PRESENCIA

FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIII - Nº. 5.934 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 10 DE DICIEMBRE DE 1974 - 14 PAGINAS - $b. 2.00

DEMANDA DE JUSTICIA.– Un firme alegato en pro de solución al problema de la mediterraneidad de Bolivia el Presidente Banzer en Lima al pedir que el espíritu de daridad y el sentimiento de justicia de los pueblos de érica se expresen en la práctica con una solución al claustramiento de Bolivia.

Solidaridad y comprensión de ocho naciones

Después de 95 años Chile admitió que la mediterraneidad afecta a Bolivia

Por Harold Olmos

LIMA, 9 (AP).- Bolivia consiguió esta noche una significativa victoria al obtener una mención específica al problema de su mediterraneidad en la "Declaración de Ayacucho", suscrita por ocho países, Chile entre ellos.

La mención al problema -- uno de los más delicados en las relaciones hemisféricas-- fue conseguida después de laboriosas discusiones, en las que jugó un rol fundamental el propio Jefe de Estado boliviano, el general Hugo Banzer Suárez.

Las discusiones, que según fuentes bien informadas dieron lugar a reiteradas consultas entre el canciller chileno, Patricio Carvajal, y el gobierno de su país, giraban en torno a tres palabras que Bolivia consideraba básicas.

Al final, Chile accedió y el texto del párrafo que hace la mencion quedó escrito de la siguiente manera:

"Al reafirmar el compromiso histórico de fortalecer cada vez más la unidad y solidaridad entre sus pueblos, prestamos la más ámplia comprensión a la situación de mediterraneidad que afecta a Bolivia, situación que debe demandar la consideración más atenta hacia entendimientos constructivos".

Chile proponía que se dijese solo "mediterraneidad de Bolivia" y no "que afecta ".

Se informó que en determinado momento, el Presidente Banzer habría estado dispuesto a retirar todo el párrafo de la declaración, con lo cual habría surgido la posibilidad de que BOLIVIA no la firme.

Chile, al parecer, se encontró con la opinión unánime que en favor de la causa boliviana había conseguido Banzer, con apoyos concretos expresados especialmente por Venezuela, el propio Perú, Argentina y Colombia.

Bolivia perdió su salida al mar hace casi un siglo. A consecuencia de una guerra que, aliada con Perú, libró contra Chile, que los venció.

Fuentes bolivianas destacaron que era la primera vez, desde aquella guerra, que su país lograba una mención de esas características.

Posteriormente, en un banquete ofrecido esta noche por el Presidente Juan Velasco Alvarado, Banzer agradeció a las naciones que protagonizan aquí las celebraciones del sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho por la comprensión hacia la demanda portuaria boliviana.

DISCURSO

"Cumplo con el honroso encargo de hablar en nombre de quienes, con sincero afecto por el Perú y con profundo sentimiento americanista, hemos venido a Lima a conmemorar el Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho que selló la independencia de nuestros pueblos.

Esta es una memorable ocasión para reafirmar nuestros vínculos que vos, excelentísimo Presidente del Perú, habeis definido sabiamente: "Aquel espiritu unitario que nos hizo libres debe servir ahora para fortalecer la posibilidad de nuevas victorias en el enfrentamiento de los problemas que caracterizan nuestro tiempo".

Debemos entonces aunar voces y esfuerzos no en vano la declaración de Ayacucho manifiesta que: "el nacionalismo latinoamericano constituye la toma de conciencia de nuestros pueblos sobre una realidad profunda y su verdadera personalidad, fruto del mestizaje de sangre, fusión de culturas y comunes vivencias históricas, sociales y económicas.

En este propósito vemos al Perú como al amigo de siempre, permanentemente unido a las preocupaciones que ensombrecen nuestro horizonte. América concurre a la histórica Lima que contribuyó decididamente con sus hombres recios y su espíritu indómito a consolidar nuestro amanecer soberano.

La celebración de Ayacucho simboliza el fin de la gesta de emancipación americana. Esa colosal epopeya que empezó en la tierra altoperuana, con los históricos pronunciamientos de Chuquisaca y La Paz en el año de 1809 y que luego se extendiera por Quito, Buenos Aires, Caracas, Bogotá, Santiago, Lima y en todo los confines de indoamérica hasta culminar en la unión de ejércitos y guerrilleros, aquí en tierra peruana, sede del más tradicional virreynato hispánico, en las batallas de Junín y Ayacucho, bajo la conducción de tan insignes próceres como fueron Bolívar, Sucre y San Martín.

Esos quince años continuos de lucha y esfuerzo, debieron sellar el alma de un destino indestructible que nos hiciera verdaderamente libres, soberanos y fuertes, para dar a nuestros pueblos a través de la integración, la justicia que reclaman y el bienestar al que tienen derecho, sin las cadenas que aún los oprimen: marginalidad, dependencia y subdesarrollo.

Si tenemos el deber de ser sinceros, tenemos también que reconocer que los latinoamericanos no pudimos construir los hitos trascendentales vislumbrados en las jornadas de la independencia.

(Pasa a la Página 7)

- AGRADECIMIENTO.– Lima 9 (AP).– El Presidente de Bolivia, General Hugo Banzer Suárez, visitó hoy al Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, para agradecerle por las reiteradas manifestaciones de solidaridad con el anhelo marítimo de Bolivia. El mandatario venezolano, por su parte, reafirmó el firme respaldo de su país a la justa demanda boliviana. (Radiofoto AP)

Firme respaldo de Venezuela para que Bolivia tenga mar

Reafirmó también propósito de cooperación económica

Por Harold Olmos

MA 9 (AP).- Venezuela hoy su respaldo a las ciones marítimas de IA y reafirmó su propósicooperar en los esfuerzos país por salir del atraso mico.

solidaridad venezolana viejo deseo boliviano de uir un acceso propio al co fue personalmente ada por su presidente Andrés Pérez, en una sación que tuvo esta maon su colega Hugo Banzer .

nzer visitó a Pérez para ecerle el apoyo venezolano pósito de BOLIVIA para problema portuario sea ficamente mencionado en claración de Ayacucho, a como expresión del aje de ocho naciones al centenario de este batalla va para la independencia érica.

stido de civil, el general Banzer conversó con Pérez durante mas de media hora en la residencia de la Embajada de Venezuela. Ambos son los únicos presidentes que asisten a la celebración de Ayacucho, aparte del mandatario peruano, General Juan Velasco Alvarado.

Al salir, Pérez dijo que Venezuela le habfa ratificado a BOLIVIA "El pleno apoyo" a su anhelo de obtener una salida al mar.

Venezuela ha sido uno de los puntales que ha tenido Bolivia en esa aspiración latente desde la guerra que libró con Chile hace casi un siglo, y en la que perdió su costa.

A mediados de año, durante la conferencia del mar celebrada en Caracas, Pérez también señaló la preocupación venezolana por el enclaustramiento de BOLIVIA

Por su parte, Banzer ha aprovechado la presencia de altos dignatarios de diversos paises para insistir en el problema BOLIVIA. El domingo tuvo lugar la entrevista con el Jefe de Gobierno de Panamá, general Omar Torrijos, con quien habló de la misma cuestión.

Panamá ha exteriorizado en varias ocasiones su simpatia por la demanda de BOLIVIA que, en reciprocidad, también ha mostrado comprensión por el deseo panameño de conseguir un dominio total sobre la zona del canal bajo jurisdicción de los Estados Unidos.

Los temas que interesan a los dos países son parte de la Declaración de Ayacucho.

Banzer destacó también en una breve conversación con los periodistas después de reunirse con Pêrez la cooperación económica de Venezuela con BOLIVIA.

El presidente boliviano dijo que "esa ayuda esta en proceso desde hace tiempo" y que constituye uno de los pilares sobre los que asienta proyectos de desarrollo económico de BOLIVIA.

Venezuela ha envíado a BOLIVIA varias comisiones para estudiar programas específicos, que abarcan los más diversos campos, desde la petroquímica hasta la siderúrgia y el desarrollo agrícola.

BOLIVIA confía en el apoyo económico venezolano para un plan de producción de granos que, en varios años, demandaría inversiones por unos 50 millones de dólares.

En respuesta a una pregunta relativa a informaciones sobre un allanamiento policial de una casa religiosa. Banzer dijo que no conocía mayores detalles sobre la cuestión.

Recordó, sin embargo, que cuando la policía conoce que hay "elementos terroristas" en casas religiosas, se pide autorización de la jerarquía eclesiástica para proceder a algun allanamiento.

Declaración de Ayacucho

LIMA, 9 (AP).- Texto de la Declaración de Ayacucho firmada esta noche en esta capital:

"Reunidos en la ciudad de Lima a invitación del primer mandatario del Perú, señor general de división Juan Velasco Alvarado, para conmemorar el Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho, los Jefes de Estado y de Gobierno de Bolivia, Panamá, Perú y Venezuela y los representantes de los jefes de Estado de Argentina, Colombia, Chile y Ecuador, reconocemos la alta significación histórica de ese hecho de armas definitivo en la gesta emancipadora de América, con el cual concluyó una etapa fundamental en el proceso de forjar la libertad de nuestros pueblos.

"Rendimos homenaje a la memoria de los ilustres próceres que nos dieron patria y libertad y una lección elocuente de auténtica solidaridad creadora y presentamos ante América el ejemplo de aquellos héroes como estímulo para el cumplimiento de los deberes que el presente y el porvenir nos señala.

"Ayacucho es la culminación de un vasto proceso histórico de toma de conciencia soberana y representa el valor y voluntad de sacrificio de nuestros pueblos. El triunfo fue posible gracias a la acción mancomunada de todos aquellos que desde los distintos rincones de América concibieron y concretaron, tras largo y sostenido esfuerzo, el ideal de la emancipación.

Proclamamos por ello, que la Batalla de Ayacucho constituye el símbolo de la unidad de los pueblos latinoamericanos en su lucha por la liberación y que la celebración de su sesquicentenario es motivo propicio para destacar que la unión de América Latina demanda el permanente y continuado esfuerzo para realización plena de los ideales de libertad, justicia, soberanía igualdad y solidaridad.

En concordancia con el espiritu que alentó la insurgencia de aquel vasto movimiento popular, unificador y emancipador:

Declaramos que:

Nuestros países alcanzaron su independencia política, pero su incorporación a la economía mundial suscitó posteriormente distintas formas de dependencia, las cuales explican los obstáculos a nuestro desarrollo económico, social y cultural.

Es urgente completar la tarea emancipadora promoviendo la construcción del destino propio en el campo socio-económico. Lo que requiere modelos de desarrollo que aseguren a nuestros pueblos una justa participación en la vida económica y cultural y faciliten la plena realización del hombre americano.

El compromiso histórico y esencial del continente latinoamericano es unirse para la liberación económica y social, la superación científica y tecnológica de los países que lo forman y de tal manera acelerar su integración. Esta unidad demanda la voluntad común de alcanzar objetivos de interés general para sus pueblos, sustentada en la solidaridad y en el reconocimiento de una realidad pluralista.

"Consecuentes con los propósitos que inspiraron la convocatoria del congreso de Panamá, reiteramos que sólo unidos los países latinoamericanos cumplirán plenamente la misión que les corresponde dentro de la comunidad internacional, contribuyendo así a la paz y seguridad en el mundo.

(El nacionalismo latinoamericano constituye la toma de conciencia de nuesros pueblos sobre su realidad profunda y su verdadera personalidad, fruto del mestizaje de sangre, fusión de culturas y comunes vivencias históricas, sociales y económicas.

"Un fortalecimiento requiere, en la actual coyuntura internacional. Plantear los problemas de la región, sus soluciones al margen de cualquier ingerencia y concertar nuevas formas de acción conjunta que promuevan los valores auténticos de nuestras naciones e impida que prosperen en América Latina políticas, acciones o medidas extrañas que pretendan menoscabar la personalidad de nuestros pueblos y la soberanía de nuestros estados. "Reiteramos nuestra misión a los principios de la igualdad jurídica de los estados, de su integridad territorial en la autodeterminación de los pue-

(Pasa a la Página 7)

Convocatoria a reunión cumbre para el próximo año en Caracas

IA, Dic. 9 (AFP) - Los países bolivarianos y rtinianos convocaron hoy conferencia cimera laericana el próximo año, racas, para buscar la ón de los problemas mico-sociales de esta del hemisferio.

e, sin embargo, estimó dicha conferencia no departicipar todos los gontes de Latinoamérica, nicamente los jefes de de los países miembros "CECLA" (Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana) en que no figuran Cuba y algunos estados del Caribe.

Los jefes de gobierno de BOLIVIA, Panamá, Perú y Venezuela y los representantes de los Jefes de Estado de Argentina, Colombia, Chile y Ecuador formularon esta noche el llamado a dicha asamblea, en consonancia con la "Declaración de Ayacucho" que acababan de suscribir.

Estimaron que todos los paises de la región deben formar "un frente de lucha para la defensa de los intereses comunes", lo que "consolidará la independencia económica" y "propiciará la renovación de las instituciones sociales".

En la reunión, precisa la convocatoria, habrán de buscarse "fórmulas operativas... para la solución de los grandes problemas económico-sociales que a todos nos afectan".

Los planteamientos específicos que se discutirán en ese cónclave serán, empero, definidos en contactos previos a nivel de cancillería.

Además, dice el texto, esos planteamientos "serán reforzados con las aportaciones correspondientes de nuestros distintos gobiernos latinoamericanos, con la clara y firme decisión de procurar acuerdos que redunden en acciones prácticas para el beneficio de la colectividad latinoamericana".

Tras la firma de los Presidentes Hugo Banzer, Omar Torrijos, Juan Velasco y Carlos Andrés Pérez y de la de los representantes de los presidentes de Argentina, Colombia, Chile y Ecuador, el delegado chileno, vicealmirante Patricio Carvajal, introdujo la siguiente limitación:

"En opinión del gobierno de Chile, la reunión de Caracas debería circunscribirse a los países miembros de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana" (CECLA).

Impresionante ceremonia en el campo de Ayacucho

LIMA, DIC 9 (AFP).- El escenario de la Batalla de Ayacucho, la Pampa de la Quinua, fue el centro este medio dia de una impresionante y colorida ceremonia de conmemoración del sesquicentenario de la histórica gesta.

Inmensa planicie a 4.200 metros de altura, en las faldas de Los Andes centrales del Perú,La Pampa de la Quinua reunió a las delegaciones de los paises invitados a la conmemoración del sesquicentenario de la batalla para inaugurar un monumento que rinde homenaje a los héroes de la gesta que marcó el final de la dominación española en América Latina.

Retardado por adversas condiciones atmosféricas, el acto se desarrolló finalmente bajo un espléndido sol y cielo azul con asistencia de los ministros de Relaciones Exteriores y Comandantes Generales de los países invitados a la conmemoración del 150 aniversario.

Bajo la presidencia del ministro peruano del exterior, Miguel Angel de la Flor Valle, trece delegaciones diplomáticas y militares asistieron con recogimiento al encendido de un "fuego eterno" que arderá al lado del monumento, después de que fueran izadas las banderas de los paises bolivarianos y sanmartinianos.

El Canciller peruano y el Jefe del Estado Mayor del ejército peruano, general Francisco Morales Bermudez develaron la placa que consagra el monumento con la frase"A los vencedores de Ayacucho"

Los jefes de las fuerzas armadas peruanas depositaron ofrendas florales al igual que los comandantes de los países visitantes y los alcaldes de poblaciones de La Pampa.

Después de un "toque de silencio" de un minuto de duración el representante presidencial ecuatoriano a las ceremonias del sesquicentenario, Dr. Aníbal Jaramillo, Presidente de la Corte suprema de su país, habló en nombre de las delegaciones recordando la participación de su país en la batalla y enumerando a sus principales victimas.

Luego a nombre del Presidente peruano Juan Velasco, el Canciller Angel de la Flor, usó de la palabra para resaltar la vigencia de los postulados americanistas bolivarianos.

Posteriormente se dió pase al desfile de las delegaciones militares visitantes, destacando por su colorido y marcialidad los granaderos argentinos, herederos del heroíco destacamento que participó en la batalla de 1824.

Cerraron la parada los batallones de cadetes de las diferentes armas del Perú seguidos de varias columnas de "Morochucos", famosos jinetes locales cuyos antecesores tuvieron destacada actuación en la guerra de la independencia.

Finalmente varios centenares de estudiantes secundarios ayacuchanos y destacamentos de caballería de húsares escenificaron en la propia Pampa de la Quinua la histórica batalla.

El simulacro fue ejecutado con gran realismo, con uniforme y material de guerra de la época.

Las delegaciones invitadas se trasladaron posteriormente al cercano pueblo de Quinua, donde visitaron la Casa de la Capitulación antes de emprender el retorno por vía aérea a Lima.

Gigantesco monumento a los héroes de Ayacucho

INUA, AYACUCHO U) DIC. 9 (AFP).- El umento inaugurado hoy en homenaje a los venes de Ayacucho es un tesco obelisco de 44 metros tura que simboliza siglo y o de libertad americana. alza en medio de una ra situada a 4,200 metros e el nivel del mar, donde un omo hoy de 1824 las tropas ejército libertador derron al ejército realista español ando definitivamente la pendencia del continente. base cuadrangular, sus os laterales empinados enen varios relieves, enes y salientes, representos de las diferentes nes del país, frisos evocade todos los movimientos ides y pronunciamientos alonaron casi medio siglo proceso emancipador icano.

gido como "homenaje de la n a los vencedores de ucho", el obelisco lleva en borde relevado los escudos acucho, el obelisco lleva en borde elevado los escudos rmas de los países que aron sus tropas y parción en la batalla.

orden alfabético, con el de al centro, se hallan los los de Argentina, Bolivia, mbia, Chile Ecuador, Panama, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

En el frontis destaca un grupo escultórico de tres metros de alto que muestra a los generales que tuvieron acción directa en el comando de la batalla. El bronce perenniza las figuras de Sucre, La Mar, Córdova, Gamarra, Lara y Miller.

En un plano superior, un medallón también de bronce de 1,50 diametro, presenta un bajo relieve con la efigie del Libertador Simón Bolívar que llevó la dirección estratégica de las operaciones.

Inmediatamente encima del pedestal un alto relieve de 14 metros de largo por tres de alto muestra con profusión de figuras el momento cumbre de la histórica batalla.

A ambos lados ángeles de la fama de tres metros ejecutados en mármol parecen hacer sonar sus trompetas proclamando la victoria.

(Pasa a la Página 7)

Fuertes calificativos del cubano Roa contra Pinochet

LIMA, 9 (AP).- El Canciller de Cuba Raúl Roa expresó hoy que la cancelación del viaje del Presidente de Chile, general Augusto Pinochet, fue una "derrota al imperialismo norteamericano y del fascismo chileno".

El general Pinochet anunció a última hora que no asistiría a la reunión conmemorativa del sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho, debido a la presencia de Roa.

Un periodista de la Cadena Radial Colombiana Caracol también le preguntó un concepto sobre la determinación del presidente chileno.

Roa respondió textualmente:

"Pinochet es un degenerado y un hijo de p...."

Las declaraciones de Roa trascendieron en los medios de la conferencia -a que asisten los presidentes o representantes de ocho naciones bolivarianas y sanmartinianas.

Estas declaraciones de Roa fueron grabadas en cinta magnetofónicas.

- DIALOGO.- Lima 9 (AP).– El Canciller de Argentina, Alberto J. Vignes durante un diálogo con su colega de Venezuela, Efrain Schacht Aristeguieta durante la reunión que se celebró en esta ciudad con motivo del sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho. (Radiofoto AP)

Rusia da ayuda militar al Perú en volumen similar a Norvietnam según la Inteligencia de Chile

- WASHINGTON, 9 (AP).– El semanario "U.S. News" dice hoy que funcionarios norteamericanos que no identifica "están preocupados por el contenido de un documento de los servicios de la inteligencia militar chilena" sobre el armamentismo peruano.

La publicación dice que el informe chileno asevera que "la Unión Soviética está dando una ayuda militar al Perú en una escala no mucho menor de la que le dio al Vietnam del Norte".

La publicación dice que "Chile se considera como el único posible objetivo de algún movimiento inesperado de las fuerzas armadas peruanas".

Aduana de Puerto Suárez registró notable aumento en recaudaciones

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Aduana de Puerto Suárez, la más importante del oriente nacional, ha registrado un considerable incremento por concepto de recaudaciones de imposiciones aduaneras. De acuerdo a informaciones suministradas aquí por el señor Jorge Dorado Prado, actual Administrador de Aduana de Puerto Suárez, el incremento en los once meses transcurridos de este año, llega a la significativa suma de $b. 11.400.032.80 equivalente al 161.18 por ciento más en relación al cupo asignado oficialmente por la Dirección General de Aduanas.

Puerto Suárez, de enero a noviembre pasado, tenía que reportar $b. 7.072.776 empero, alcanzó la recaudación a $b. 18.472.808.80. Los incrementos mensuales fueron: Enero $b. 434.736.80 (108.5 % más del cupo fijado), febrero 746.615.20 (118.8%) marzo 454.157 (93.3%); abril 1.126.021.30 (209.5%) mayo 1.006.548.60 (166.9%) junio 871.016.50 (162.1%) julio 937.338.60 (196.3%); agosto 1.363.063.50 (200.8%) septiembre 1.303.139.40 (168.3%) octubre 1.533.560 (167.3%) noviembre 1.621.795.90 (247.6%) En este último mes, comparativamente, se obtuvo el incremento más importante.

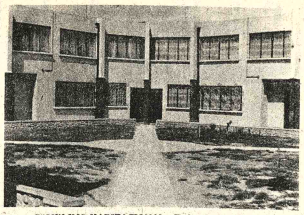
La diferencia de recaudación en el mismo período (enero/noviembre) de 1973 a 1974 también es substancial. El año pasado la recaudación llegó a $b. 6.580.500.30 mientras tanto, en este año, ascendió a $b. 18.472.808.80 siendo el superavit o diferencia de $b. 11.892.308.50 equivalente a 180.7% más al registrado en 1973

POLITICA ADUANERA

El señor Jorge Dorado Prado, antiguo funcionario aduanero que viene ejerciendo la Administración de Aduana de Puerto Suárez desde abril de este año, atribuye al incremento de recaudaciones a la política implantada en cuanto se refiere al cumplimiento estricto de las disposiciones impartidas por el Cnl. Hernan Castro Villazon, Director General de Aduanas; asimismo, al acatamiento de la "política de moralización y austeridad sustentada por el Gral. Hugo Banzer Suárez, Presidente de la República".

Dorado Prado, recalcó también como otro factor positivo la observancia efectiva de los cobros por derechos aduaneros sobre las mercaderías internadas a Bolivia a través de Puerto Suárez. Indicó que toda mercadería que ingresa al país está "amparada por sus respectiva póliza de importación", además, que las bodegas que pesan con carga "van amparadas por manifiesto al por mayor" y que son entregadas las mefcaderías por la Aduana de Santa Cruz.

"Las cifras de las sumas recaudadas, puntualizó el Administrador de Puerto Suárez, son vivo testimonio de la labor que se cumple en la aduana a mi cargo. Allí, defendemos celosamente los intereses del Estado y en ningún momento, permitimos situaciones al margen de la ley aduanera. Los incrementos de las recaudaciones mensuales dan cuenta de esta conducta y, al mismo tiempo, desvirtuan cualquier apreciación en contrario". Dorado Prado, ultimamente ha sido ratificado en el cargo que actualmente desempeña.



COMPLEJO HABITACIONAL.- Parte de las viviendas de la urbanización "Armonía" que se inauguró en la ciudad de Oruro el pasado fin de semana.

Inauguraron urbanización "Armonía" y el edificio "Pagador" en Oruro

ORURO 9 (PRESENCIA).- La inauguración de la urbanización "Armonía" y el edificio "Pagador" el pasado fin de semana, dieron lugar a varios actos celebratorios y felicitaciones para la Mutual de A y P "El Progreso" entidad de ahorro y préstamo para la vivienda.

En la misma oportunidad, fueron inauguradas las oficinas propias de la institución, siendo de esta manera, "El Progreso", la primera organización de su indole afiliada a la Caja Central de Asociaciones Mutuales, en tener local.

En la ceremonia cumplida el sábado, estuvo presente, en representación del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, Raul Espinoza el Presidente del sistema A y P Ernesto Wende Ernest Werche, de USAID, autoridades locales, representantes de las asociaciones similares del interior del país.

El programa empezó con la entonación del Himno Nacional y la bendición de la urbanización "Armonía" y edifico "Pagador", por el Obispo de la Diocesis, Monseñor René Fernandez, quien exteriorizó su satisfacción por las obras que se entregaban, afirmando que constituían un aporte positivo al mejoramiento urbano de Oruro y la solución de su problema habitacional, para varias familias Ernesto Wende, hizo resaltar la activa como proficua labor desplegada por "El Progreso" en su afan, a través de 9 años, de inducir a la gente a ahorrar para tener vivienda propia. Felicitó a los directivos de la entidad, por haber dotado de local propio a su organización y señaló que "El Progreso" ahora se ha convertido, en una institución sólida, bien administrada y capaz de continuar impulsando el avance urbano de Oruro. Dijo que las obras que se entregaban oficialmente, eran un hito importante para "El Progreso" y Oruro. El Presidente del Directorio de la Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda "El Progreso" doctor Juan Collareta Gil, hizo una relación de los nueve años de labor de la entidad. Seguidamente, declaró Presidente Honorario al doctor Amilcar Urquiola, uno de los primeros impulsores de la institución.

Se inauguró laboratorio [illegible] el Mal de Ch[illegible]

COMARAP (PRESENCIA).- El [illegible] "San Martín de Porres" [illegible] capital dispone de un [illegible] laboratorio "Reacción Látex" para el diagnóstico [illegible] enfermedad de Chagas.

Este moderno equipo [illegible] do conseguido gracias [illegible] valiosa ayuda que presta [illegible] religiosa Dominicas en [illegible] hospital. Los primeros [illegible] nósticos ha dado resultados [illegible] sorprendentes según manifiesta a PRESENCIA el Doctor [illegible] Villarroel, director [illegible] nosocomio.

La población rural de [illegible] provincias occidentales [illegible] Santa Cruz aseguran que [illegible] vinchuca es uno de los insectos [illegible] caseros más peligrosos por [illegible] contagio de la enfermedad de Chagas.

El Banco del Estado otorgó créditos por $us. 14.000.000

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- El Banco del Estado otorgo créditos destinados al fomento de la producción algodonera por la suma de 14.000.000 de dólares.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el Dr. Jose Luis Aparicio, Gerente General del Banco del Estado, quien manifestó que del total 8.000.000 fueron refinanciados por el Banco de Boston.

Aparicio llegó a esta ciudad para asistir a la firma del convenio de crédito para la instalación del Ingenio Azucarero "Santa Cruz, prestamo al cual el Banco del Estado ha prestado el aval correspondiente.

El gerente general del Banco del Estado manifestó que el aval concedido a la Unión Agroindustrial de Cañeros "UNAGRO" es la más fuerte y no significa ninguna dificultad por cuanto todo está garantizado lo cual prestigia a la institución bancaria.

Fue proclamada en Samaipata "Miss de Provincia Florida"

Samaipata 9 (PRESENCIA).- En el Moderno Centro Cultural de Samaipata fue proclamada la Miss de la Provincia Florida" evento artistico que contó con la participación de destacadas damitas de todas las poblaciones de esta provincia asociándose de ésta forma a las Bodas de Oro que cumple el próximo 15 de Diciembre.

Maria Rene Faldin, representante de Pampa Grande fue elegida soberana de la provincia, quedando las señoritas Maria Irene Tapia y Lilibet Sotelo escoltas de la soberana. Un escenario lleno de publico y la participación de conjuntos típicos folclóricos dieron un marco de belleza y alegría en la proclamación de la Reina de esta provincia Cruceña.

Participaron las señoritas de Valle Abajo Miriam Rivero de Quirusillas, Luisa Rios, Carmen Sanchez y Miriam Arce

María René Faldin

PARA ENTREGA INMEDIATA OFRECEMOS

HARINA DE TRIGO ARGENTINA "FAVORITA"

(VENTA LIBRE)

Puesto La Paz - Cochabamba

Oruro - Potosí - Santa Cruz

HANSA LIMITADA

DEPARTAMENTO PRODUCTOS

TOUR NAVIDAD 74

buenos aires

ULTIMOS DIAS

SALIDA: 14 DE DICIEMBRE

RETORNO: 21 DE DICIEMBRE

VIA LLOYD AEREO BOLIVIANO

CON:

PASAJES

PASEOS

HOTEL SHELTON

.MUDANZAS .SEGUROS
.TURISMO .PASAJES
.CARGA .EMBALAJES
.DESPACHOS .ADUANA
.DOOR TO DOOR SERVICE

LA PAZ AV. CAMACHO N°1476 TEL.: 55328 - 55389
COCHABAMBA AV SAN MARTIN N°6100 TEL.: 8560
SANTA CRUZ CALLE AYACUCHO N°139 TEL.: 22618
ORURO CASILLA 444 TEL.: 52292
POTOSI CASILLA 179 TEL.: 1438 SUCRE. CASILLA 207
CABLES: INCATUR.

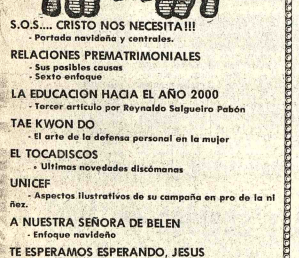
agentes y representaciones en TODO EL MUNDO

LES ATENDEMOS 24 HORAS AL DIA CON EL Phone - mate

Incatur Incatur Incatur Incatur Incatur Incatur Incatur Incatur

PRESENCIA Juvenil

PRESENTA: el próximo jueves 12 de Diciembre.



S.O.S.... CRISTO NOS NECESITA!!!
- Portada navideña y centrales.

RELACIONES PREMATRIMONIALES
- Sus posibles causas
- Sexto enfoque

LA EDUCACION HACIA EL AÑO 2000
- Tercer artículo por Reynaldo Salgueiro Pabón

TAE KWON DO
- El arte de la defensa personal en la mujer

EL TOCADISCOS
- Ultimas novedades discómanas

UNICEF
- Aspectos ilustrativos de su campaña en pro de la niñez.

A NUESTRA SEÑORA DE BELEN
- Enfoque navideño

TE ESPERAMOS ESPERANDO, JESUS
- Preparando la NAVIDAD.

BIBLIOGRAMA

¡SIEMPRE AGIL, SIEMPRE JUVENIL!

LA FUERZA AEREA DE VENEZUELA

En ocasión de cumplir hoy 10 de Diciembre su LIV aniversario, saluda, por intermedio de su Agregaduría Aeronáutica acreditada en este país al pueblo boliviano e invita a acompañarlos, a las 10 a.m., a las ofrendas florales ante el prócer Pedro Domingo Murillo y el Libertador Simón Bolivar

MINISTERIO DE FINANZAS

Dirección General de la Renta Interna

Advertencia a los señores contribuyentes de todo el país

Se deja plenamente establecido que no ha sido considerada ninguna medida de excepción, tales como condonación de multas, intereses y recargos y amnistía tributaria en el pago de obligaciones a la Renta Interna.

Por tanto, se recomienda a los señores contribuyentes poner al día el pago de sus impuestos en mora. El 1° de enero de 1975, la Renta Interna procederá a girar las notas y pliegos de cargo para su cobranza por los medios coactivos que acuerda la ley.

La Paz 10 de diciembre de 1974

RELACIONES PUBLICAS

BOLIVIA MERECE TODO NUESTRO AMOR

COLORADO RQ

EL TELEVISOR DE LA INTEGRACION NACIONAL

Rusos aseguran que están listos para conexión espacial con nave americana

MOSCU, 9 (AP) -Experto soviéticos dicen que están listos para la conexión espacial soviético-norteamericana del año próximo después de la culminación exitosa del vuelo espacial de seis días del Soyuz 16 dijeron que fue un éxito total.

Los comonautas Anatoly Filipchenko y Nikolai Rukavishnikov aterrizaron en Asia Central un poco después de mediodía del domingo, informó la agencia TASS. Los dos hombres, que son la tripulación de reserva para el vuelo conjunto de Soyuz-Apolo en julio próximo, se sienten muy bien, dijo la agencia noticiosa oficial.

"Tenemos confianza en que estamos listos para el vuelo en 1975", dijo el cosmonauta Alexei Yeliseyev en una entrevista por televisión. Participa en la planeación de la misión soviético-Norteamericana.

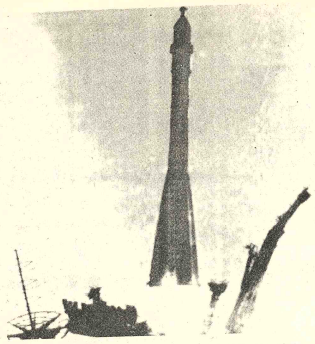
"Nuestro sistema está listo, "dijo el científico Vladimir Syromyatin.

Soyuz 16 fue la tercera misión espacial tripulada de la Unión Soviética este año. Fue lanzada el lunes como ensayo de la misión conjunta soviético-norteamericana -la primera en su clase de las dos potencias.

Las tareas principales de los dos cosmonautas fueron las de ensayar los nuevos mecanismos de acople, los aparatos automáticos. Y los sitemas de orientación y de atmósfera del navío espacial que han sido creados para ser compatibles con el equipo norteamericano.

Konstantin Buhuyev, director soviético del proyecto, dijo a TASS: "está en claro que hemos tenido éxito en examinar el vuelo espacial real, todo el conjunto de los nuevos sistemas y unidades responsables del éxito del futuro acople de los navíos espaciales norteamericano y soviético".

Yeliseyev dijo a TASS: "Nos queda sólo por ensayar el vuelo próximo en la línea de comunicación Moscú-Houston, en los próximos meses.



NAVE ESPACIAL SOVIETICA.- **Moscú (AP).- Un cohete eleva a la espacionave soviética. Soyuz 16, desde la base de lanzamiento, hacia una órbita terrestre en el espacio exterior. A bordo de la nave están el ingeniero de vuelo Nicolai Rukavishnikov y el coronel Anatoly Filipchenko, piloto. La agencia TASS dijo que los dos veteranos fueron lanzados al espacio para continuar los preparativos con vistas a la misión conjunta espacial soviética - norteamericana el año proximo (Radiofoto AP)**

Celebración de Ayacucho dio lugar a duros ataques contra EE.UU. en la OEA

WASHINGTON, 9 (AP).- El sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho dio hoy lugar a duros ataques a los Estados Unidos en el consejo político de la Organización de los Estados Americanos.

El consejo se apartó rápidamente del carácter protocolar de la sesión cuyo propósito era el de evocar ese trascendental combate. Librado dos dias después de la convocatoria del primer congreso continental.

El Embajador Luis Alvarado destacó la sagacidad de Bolivar que al convocar la reunión de Panamá en el momento mismo en que se ponia fin al dominio español en el campo de batalla comprendió que el nuevo poder que debian enfrentar las nuevas repúblicas de América era el de los Estados Unidos.

"Los paises de la América Latina tienen (hoy) como Bolivar, la preocupación de lo que significa la presencia de un socio tan poderoso entre ellos", dijo Alvarado.

Su colega panameño Nander Pitty Velazquez dijo que se sigue aún en la obligación de estructurar una relación hemisférica " que responda al ideal bolivariano de que no pueden existir países conductores, sino que las decisiones deben ser el producto de la suma de las voluntades de la mayoria lograda sin presiones físicas o morales".

Pitty señaló que "cuando estudiamos la obra de Bolivar tenemos la sensación de que está trunca... que se necesita aún una reforma profunda de las instituciones a través de las cuales se canalizan las relaciones hemisféricas para que estas sean una asociación de iguales y no un instrumento para ejercer hegemonias".

El Embajador venezolano Jose M. Machin dijo que "en su visión genial los libertadores intuyeron lo que ahora comprendemos con evidencia dramática. La necesidad imperiosa de la América Latina para eliminar los factores que la hicieron vulnerable a la explotación externa".

Machin dijo que "mienten a sabiendas" quienes sostienen que los paises en desarrollo quieren desajustar la economia mundial al reclamar los precios justos para sus productos".

Machin dijo que mientras las relaciones de los estados se mantengan tan sólo dentro del marco de las buenas proposiciones "la cooperación internacional seguirá siendo una abstracción (Y) la caridad el tranquilizante de los grandes responsables".

Machin dijo que lo que 1824 indica es "la necesidad de tornar a la OEA en un verdadero foro internacional donde se sitúe a la cooperación dentro del marco legal del derecho internacional".

FONDO DE EMPLEADOS

BANCO CENTRAL

Y

BANCO DEL ESTADO

SERVICIOS MEDICOS

Se convoca a concurso de méritos y/o examen de competencia para optar el cargo de Instrumentadora y Técnica de Block Quirúrgico de la Clínica de la Institución.

Requisitos:

Título de Escuela legalmente reconocido por el Ministerio de Salud Pública.

Tres años de experiencia profesional como mínimo.

Edad máxima 35 años.

Los expedientes podrán ser presentados hasta el 20 de diciembre de 1974, a horas 18, en la Jefatura de los Servicios Médicos, calle Mercado Nº. 1190 - 2º. piso.

Mayores detalles en la misma Oficina.

La Paz, diciembre 5 de 1974

SILVANA

El reloj de las multitudes

Representantes para Riberalta:

Benno Wittman

Distribuidores para Bolivia:

HORACIO PEISER

Casilla 569 Cochabamba

REGALE

JUEGOS DE VAJILLA DE PLASTILOZA

LENOX®

¡JUEGOS INFANTILES, JARRITOS, CENTROS DE MESA Y TAZAS DE CAFE

CREDITOS A SINDICATOS Y COOPERATIVAS

PRECIOS DE PROMOCION !

NUEVOS DISEÑOS RECIEN RECIBIDOS

VENTAS:

CIA. IMP. M. CSAPEK S. A.

Federico Zuazo 1717-Cas. 440-La Paz

GRANDES NOVEDADES

ADORNOS PARA ARBOLITOS DE NAVIDAD IMPORTADOS

"LAC" LIMITADA.

CALLE MURILLO 650 TELEFONO 2-7089

FRENTE AL COLEGIO INGLES CATOLICO

METRO IMPORT

CALLE ALTO DE LA ALIANZA Nº. 733

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

ATENDEMOS SABADO TODO EL DIA

¡Regale un mundo de felicidad y sabor!

Regale té "LA VIRGINIA" en hermosos

COFRES

Atendemos pedidos al interior.

Ventas por mayor

NIKON y Cía, S.R.L.

Ayacucho 441-Manco Kapac 335

10% DE DESCUENTO

Toda persona que acredite poseer un equipo Zenith tiene 10% de descuento por toda compra de...

CASETTES o CARTRIDGES

MODEL F588W

The Del Rey

ZENITH AM/FM 1000 SOUND SYSTEM

grandes plazos

Para Cooperativas y Sindicatos

Garantia repuestos gratuitos

Comercio entre Argentina y URSS

BUENOS AIRES, 9 (AP).- Una delegación rusa de alto nivel es esperada mañana para una visita oficial de seis días que coincide con un notable incremento en el comercio entre la Argentina y la Unión Soviética.

La delegación fue declarada "huesped de honor" por el gobierno y el congreso. La presidirá Guerguí S. Dozenides, vicepresidente del presidium del soviet supremo y presidente del Presidium de la república de Georgia.

Organización Sudamericana

"ORSUD LTDA"

Comunica

A su distinguida clientela y en especial a las Farmacias, que por motivo de vacación colectiva, permanecerá cerrada desde el 16 de los corrientes hasta el 4 de Enero 1975.

Aprovechamos la oportunidad para hacerles llegar nuestros mejores deseos por Pascuas de Navidad y Año Nuevo.

LA GERENCIA

MENDOZA Y CIA. LTDA.

Av. MARISCAL SANTA CRUZ 1280 Tel. 56188

OCASION

Casa en venta, zona de Cala Cala, 1,130 m2. (agua propia)

Referencias: Casilla Postal 913

Cochabamba Teléfono 9536.

Ogival

El mejor reloj Suizo con el pescadito de la suerte.

"No Compre imitaciones"

Distribuidores Exclusivos para Bolivia.

SILESIA

Calle Potosí Nº. 1321

NECESITA ANTICRETICO

$b. 200.000.-

El Banco Agrícola de Bolivia necesita una casa o departamento independiente en anticrético para uno de sus ejecutivos, mínimo tres dormitorios, dependencias y garaje, preferible en Sopocachi (bajo), San Pedro (bajo) o Miraflores (central) Ofrece $b. 200.000 - Ref. Teléfonos 50872 - 55940 - 55007

La Paz, diciembre de 1974

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es martes 10 de diciembre de 1974, dia 344 del año. Faltan 21 para que termine.

EN UN DIA COMO HOY DE:

1530 - Martin Lutero quema públicamente la bula de León X que lo excomulga de la Iglesia Católica.

1825 - Brasil declara la guerra a Argentina en torno a Uruguay.

1848 - Luis Napoleón, el futuro Napoleón III, es elegido Presidente de la república Francesa.

1884 - Porfirio Díaz asume la presidencia de México.

1896 - El químico sueco Alfred Nobel muere a los 63 años.

1898 - Tratado de Paris entre Estados Unidos y España que pone fin a la guerra hispano-norteamericana. Cuba, Puerto Rico y las Filipinas pasan a Estados Unidos.

1906 - Se concede el Premio Nobel de la Paz al Presidente de Estados Unidos Teodoro Roosevelt en atención a sus servicios como mediador entre Rusia y Japón.

1913 - El cuadro de Leonardo da Vinci "Mona Lisa" es recuperado dos años después de haber sido robado del Museo del Louvre en Paris.

1922 - Se otorga al dramaturgo español Jacinto Benavente el premio Nóbel de Literatura.

1936 - Fallece el escritor y autor dramático italiano Luis Pirandello.

1936 - Eduardo VIII de Gran Bretaña abdica a la corona inglesa.

1948 - La asamblea general de las Naciones Unidas proclama la declaración universal de los derechos del hombre.

1964 - Se concede el Premio Nóbel de la Paz al dirigente norteamericano de derechos civiles Martin Luther King.

1972 - El partido liberal democrático del Primer Ministro Kakuei Tanaka gana las elecciones del Japón y reasume el poder.

CUMPLE AÑOS HOY: La actriz norteamericana Dorothy Lamour, 60.

PENSAMIENTO DE HOY: "Pierde una hora en la mañana y todo el dia estarás buscándola", Richard Whutely, teólogo inglés, 1787-1863.

Compre un regalo y reciba otro Gratis!!!

Buen gusto y calidad en su regalo de Navidad

HANSA

ATENDEMOS HASTA Hrs. 19.15

Le esperamos para consultar detalles en:

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con más de 45 años al servicio del público

Departamento Mercaderias Tel. 50078 Yanacocha - Esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TRINIDAD-TRINIDAD

Homenaje a la Batalla de Ayacucho

HOMENAJE AL MARISCAL DE AYACUCHO.- Las misiones Diplomáticas y Consular de los países bolivarianos y sanmartinianos ayer rindieron homenaje al Mariscal Antonio José de Sucre, al pie del monumento que se alza en la Plaza del Estudiante. A la izquierda, el Embajador de Venezuela da lectura a su discurso. A la derecha, arriba, el Presidente de la República, a.i.Gral. Alberto Guzmán Soriano, y el Ministro de Educación, Tenl. Waldo Bernal Pereira, colocan una ofrenda floral. Abajo, El Diplomático venezolano descubre la placa recordatoria de homenaje al Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho.

A tiempo de hacer una reseña histórica de la Batalla de Ayacucho, el Embajador de Venezuela, Dr. Tulio Alvarado, dijo que Ayacucho fue el legado de un ejército unido y que "esa gloria pasada debe alentarnos en la gran tarea de integración americana" y "que la espada del gran mariscal nos ilumina para lograrla".

El Embajador de Venezuela destacó la historia de Ayacucho e instó a que bajo las sabias enseñanzas de los libertadores, los pueblos de América se unan.

ACTOS DE HOMENAJE

Diversos actos de homenaje al sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho se llevaron a cabo ayer. Uno de los principales se realizó en la plaza donde se encuentra el monumento al Mariscal de Ayacucho José Antonio de Sucre, al cual asistió el Presidente interino de la República, Gral. Alberto Guzmán Soriano.

Ese homenaje contó con la asistencia de los representantes diplomáticos de los países bolivarianos y sanmartinianos acreditados en nuestro país; funcionarios de otras representaciones diplomáticas, casi en forma simultánea, depositaron ofrendas florales en los monumentos al Libertador Bolívar, Gral. San Martín, cripta del Mariscal de Zepita y Pedro Domingo Murillo.

Durante el acto realizado en el Monumento al Mariscal de Ayacucho, el embajador venezolano descubrió una placa recordatoria cuya leyenda dice: "Las representaciones diplomáticas de los países sanmartinianos y bolivarianos al Mariscal D. Antonio José de Sucre y a los ejércitos libertadores de Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela con motivo del sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho. 1824-1974. 9 de Diciembre".

Por su parte, el Ministro de Educación y Cultura Cnl. Waldo Bernal Pereira, dijo que "Ayacucho no es una batalla más ni tan solo el final de una guerra larga y cruenta. Es un mensaje de historia trascendental que se adelantó 150 años a la unidad del mundo. La mente de Bolívar y la espada de Sucre inician el derrumbe del colonialismo y anuncian actuales procesos de integración fraterna sobre los cuales se construye la nueva América del Sur"

Manifestó que América no debe olvidar que si Bolivia fue la primera de las jóvenes repúblicas en proclamar su independencia, fue última en obtenerla. Nadie la supera en magnitudes de dolor y sacrificio por la libertad.

Refiriéndose a las palabras pronunciadas por el Presidente de Venezuela en sentido de que el mejor homenaje al sesquicentenario de Ayacucho consistiría en dar a Bolivia salida propia y soberana al mar, el Ministro Bernal Pereira, afirmó "Que se cumpla tan bella intención"

LAS FUERZAS ARMADAS

En el Patio de Honor del Gran Cuartel de Miraflores, las Fuerzas Armadas mediante el Comando Conjunto, rindieron homenaje a las batallas de Junín y Ayacucho. El acto fue presidido por el Gral. Raúl Alvarez Peñaranda, Jefe de Estado Mayor del Ejército.

Se modificará convenio aéreo con Paraguay

Será modificado el convenio bilateral de transporte aéreo entre Paraguay y Bolivia según informaciones oficiales que indican que la modificación se hará en base a la política aérea del Gobierno.

Los términos de la modificación, se hará conocer en el curso de la próxima semana y uno de ellos se refiere a que las empresas Lloyd Aéreo Boliviano y Líneas Aéreas Paraguayas podrán operar con una frecuencia de una vez por semana entre las ciudad de Santa Cruz y Asunción.

RETORNO DE BECADOS

Los funcionarios de la Dirección General de Aeronáutica Civil, Javier Guardia y César Varela, retornaron al país, luego de asistir a cursos de especialización en la Argentina.

Los cursos fueron auspiciados por el Programa para el Desarrollo de las Naciones Unidas, por intermedio de la Organización Aeronáutica Internacional (OACI) y se llevaron a cabo en el Centro de Instrucción, Perfecciona - miento y Experimentación (CIPE), en Buenos Aires.

En enero se reanudará negociación con Argentina sobre precio de gas

BUENOS AIRES, 9 (INTER PRESS SERVICE).- En enero próximo se reanudarán las tratativas con BOLIVIA, para reajustar el precio de las importaciones de gas natural a la Argentina. Así se informó en fuentes allegadas a la Empresa Gas del Estado.

Trascendió que el gobierno boliviano mantendría su aspiración de lograr un aumento que eleve el actual valor de 36 centavos de dólar por 1.000 pies cúbicos de gas, a 85 centavos, de dólar, es decir un 142 % más.

Desde 1970 la Argentina compra alrededor de 150 millones de pies cúbicos diarios de gas boliviano. Los convenios que oficializaron esta operación, por el término de 20 años, se firmaron en 1968, y dos años más tarde se iniciaron los despachos, al quedar habilitado el gasoducto de interconexión de los yacimientos de Santa Cruz, En BOLIVIA, con la red de transporte nacional.

Si bien la cantidad de combustible impre representa solamente el 18,6 % de la demand tal, obliga a una erogación anual del orden d 190 millones de dólares.

Si la propuesta de BOLIVIA, en el senti aumentar a 85 centavos de dólar los 1.000 cúbicos de gas, es aceptada por el gobierno gentino, esa cantidad se elevará el próximo m no menos de 268,9 millones de dólares.

Entretanto, la demanda de gas en 1977 ha calculada, según el plan trienal, en 13.600 mil de metros cúbicos, y el volumen de produ nacional en 14.500 millones de metros cúbicos lo cual se alcanzaría sobradamente el a bastecimiento.

Pero para lograr ese nivel, Gas del Estado incrementar su explotación en un 82 % dos próximos años. Entre 1972 y 1973 solo l en un 15.6 %.

Hasta el 15 de enero

Aduana concedió plazo para regularizar la situación de mercaderías ilegales

- La Dirección General de Aduanas concedió un único e improrrogable plazo de 35 días, para que todos los comerciantes del país que tuvieran en este momento mercadería internada al territorio sin la documentación y el pago de impuestos arancelarios, regularicen su situación hasta el próximo 15 de enero, se informó oficialmente en esa fuente fiscalizadora.

En una carta dirigida por el Director General de Aduanas Cnl. Hernán Castro Villazón, al Gerente General de la Cámara de Comercio e Industria de Santa Cruz, comunica la decisión extraordinaria y temporal adoptada para la regularización de la situación de los comerciantes que internaron mercadería en forma ilegal.

El párrafo que informa sobre la decisión, dice: "Respondiendo al pedido de esa Cámara Departamental de Comercio e Industria y estudiadas las consideraciones expuestas, la Dirección General de Aduanas ha consultado con la superioridad, ha decidido conceder por esta única vez, a los comerciantes de todo el país, un plazo hasta el 15 de enero del próximo año, lapso dentro el cual, se les otorgará facilidades a fin de que puedan legalizar la tenencia y comercialización de las mercaderías que a la fecha se hallan del territorio de la República, entendiendo que una vez cumplido el término de esta amnistía excepcional, la Aduana Nacional procederá ipso facto al decomiso de las mercaderías que no hubieran cumplido con los trámites y requisitos que señala la ley".

La carta fue enviada ayer a Santa Cruz.

La respuesta del Director de Aduanas fue dada a la citada Cámara departamental, después de que ésta solicitó oficialmente al Cnl. Castro la vigencia de un período de excepción, en el cual los comerciantes pudieran legalizar su situación. Similar pedido fue elevado por los dirigentes de los gramialistas que la semana pasada se reunieron con delegados de la empresa privada.

En la misma misiva que se envió a Santa Cruz, la Aduana informó que se continuará decomisando aquellas mercaderías cuya importación está prohibida, como ser las bebidas alcohólicas extranjeras y los cigarrillos por existir en el país similar producción.

COLEGIO TECNICO FABRIL.- El Ministro de Traba Tenl. Mario Vargas Salinas, entregó ayer al Coordina Fabril Fructuoso Cuquiru un cheque por $b. 66.000.- con des al pago del 30% del estudio para la construcción del Cole Técnico Fabril, ubicado en la calle Chuquisaca de esta ciud La entrega se realizó en el salón del Ministerio de Trabajo, que concurrieron los Coordinadores de todos los tablecimientos industriales de La Paz. En la foto, el Minis Vargas entrega el cheque al Coordinador Cuaquira.

Preparación de Plan Operativo y Presupuesto en etapa final

En fuentes de los Ministerios de Finanzas y Planeamiento se informó a PRESENCIA que la elaboración del presupuesto General de la Nación y del Plan Operativo para 1975 ha ingresado a su etapa final.

La comisión interministerial encargada del estudio de estos documentos señala que hasta fines de diciembre o principios de enero los pondrá en consideración del Gabinete ministerial.

Voceros oficiales señalaron que este último fin de semana se concluyó el análisis de los requerimientos presupuestarios, tanto en materia de gastos corrientes como gastos de inversión, de las distintas instituciones del sector público.

Simultáneamente se ha hecho un análisis de los recursos con que contará el Tesoro en 1975, y en el curso de esta semana se procederá a una armonización de los ingresos y egresos.

Se dijo que una tarea importante en esta nueva etapa será la definición de prioridades de inversión para establecer que proyectos podrán iniciarse el próximo año y cuales quedarán postergados hasta 1976.

También se expresó que aquellos proyectos en actual estado de ejecución o cuya factibilidad haya sido demostrada a través de estudios serán continuados o iniciados en 1975. Aquellos que no tengan su factibilidad demostrada tendrán que esperar la realización de estudios.

Autoridades del Ministerio de Finanzas y el Ministerio de Planeamiento y Coordinación confían en que una versión preliminar del presupuesto será enviada a consideración de CONEPLAN en el curso de las próximas dos semanas, para posteriormente procederse a la redacción de la versión que será estudiada y aprobada por el Gabinete.

Contraloría decomisó vehículos oficiales

- Funcionarios de la Dirección de Control de Bienes del Estado de la Contraloría de la República, cumpliendo normas establecidas, procedieron al decomiso de vehículos oficiales que circulaban sin autorización y sin cumplir misión oficial alguna en la ciudad, durante el último fin de semana.

Los vehículos que fueron decomisados durante los días sábado y domingo, son los siguientes:

Caminiota marca "Dodge", placa PE-50, de propiedad del Ministerio de Educación, conducida por el señor Alberto Villamil, sin brevet.

Camioneta marca "Toyota", placa N°. 8-1227, rematada por la Alcaldía Municipal y ahora de propiedad particular. El vehículo fue decomisado por utilizar, indebidamente, placa oficial.

Jeep marcha "Toyota", N°. 8-3626, de propieda COMIBOL, conducido por dicto Terán.

Camioneta "Toyota" pla 9-0088, de propiedad del Se Nacional de Caminos, cond por Elías Illanes.

Jeep marca "Toyota placa N°. 8-3289 de propie la Alcaldía Municipal, ducido por Germán Ayo.

Jeep marca "Willys" N° 8-4507, de propieda Ministerio de Asuntos pesinos, conducido por el Guido Heredia.

Todos los vehículos dec dos están en depósito hast sean reclamados por la titución propietaria. personas que se ponsabilizaron por su m sin autorización alguna su la multa pecunaria estab

La Contraloría de República continuará pliendo su misión precautelar la conservac los bienes del Estado.

"Justicia y Paz" se refiere a derechos humanos y la amnistía

La Comisión Boliviana de Justicia y Paz ha emitido la siguiente declaración:

A LA OPINION PUBLICA

La Secretaría General de Prensa e Información de la República hizo publicar en los principales órganos de prensa del país una página propagandística acerca de los Derechos Humanos y de la Amnistía. La Comisión JUSTICIA Y PAZ hace las siguientes aclaraciones a fin de evitar que el público saque conclusiones simplistas y tergiversadoras de dicha propaganda.

1.- Los Derechos Huamnos expresados en la Declaración Universal aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de Diciembre de 1948, no son ni pueden ser un instrumento para encubrir actos delictivos. Al contrario, quieren establecer normas que aseguren el respeto pleno a la persona humana siempre bastante indefensa ante los Poderes del Estado.

La Declaración Universal de los Derechos Humanos reafirma el derecho inviolable a la vida, a la libertad, a la seguridad personal (art. 3); prohibe las torturas, y los tratos crueles e inhumanos (art. 5); defiende la igualdad de todos ante la Ley (art. 7); el derecho a recurso efectivo ante Tribunales competentes (art. 8). Prohibe las detenciones arbitrarias y el destierro (art. 9) y establece que toda persona acusada de algún delito tiene el derecho a que se presuma su inocencia mientras no se compruebe su culpabilidad (art. 11).

En resumen la Declaracion Universal de los Derechos Humanos tiene como finalidad la protección de las personas contra la arbitrariedad de Poderes absolutos que inevitablemente llevan a detenciones injustificadas y prolongadas y a inhumanas torturas que en algunos casos llegaron a causar la muerte. De ningún modo ampara el delito. Exige únicamente que este sea juzgado en conformidad a las Leyes vigentes y que no se vea librado al capricho de la autoridad.

2.- El decretar Amnistía por delitos políticos es una de las atribuciones tanto del Poder Legislativo como del Poder Ejecutivo (art. 59 y 96 de la Constitución Política del Estado). En virtud de estas atribuciones dichos Poderes pueden olvidar juridicamente ofensas cometidas por ciudadanos, aunque han sido condenados justamente pero que la autoridad competente estima que merecen el olvido legal, y rectificar abusos que hayan podido cometer contra los presos, exilados o resideciados al sufrir penas arbitrarias o excesivas en abierta violación a sus derechos más elementales.

La Amnistía se situa pues, como lo subrayó el Cardenal Maurer en su carta al Jefe del Estado, en el marco del perdón y de la reconciliación que es el tema del Año Santo y que tanto necesita el país.

La Comisión Boliviana JUSTICIA Y PAZ se ve en la necesidad moral y rechazar terminantemente dicha publicación propagandística como totalmente tendenciosa, ya que falsifica el espiritu y la letra de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el sentido legal y cristiano de la Amnistía.

La Paz 7 de diciembre de 1974

COMISION BOLIVIANA JUSTICIA Y PAZ

Tomaron posesión ayer los coordinadores bancarios

El Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Tenl. Mario Vargas Salinas, posesionó a 27 Coordinadores Laborales del sector bancario del distrito de La Paz. En el acto de juramento, Vargas Salinas expresó que los Coordinadores en cada establecimiento bancario permitirán establecer el vinculo de relación obrero-patronal en un sector laboral "que ha demostrado madurez en todos sus actos."

Luego de la lectura de la Resolución Ministerial N°. 489/74, por la que mediante la Ley del Servicio Civil Obligatorio se designa Coordinadores Laborales, el Ministro de Trabajo tomó el juramento de rigor a los 27 trabajadores del sector bancario.

Las siguientes son las personas posesionadas como Coordinadores Laborales del sector bancario paceño:

Banco Central de Bolivia, Dante Pin o; Banco del Estado, Carlos Sanjinez, Banco Popular del Perú, Celso Alvizuri, Banco Agricola de Bolivia, José Maria Alvisuri, Banco Boliviano Americano, Remy Obleas, Banco Nacional de Bolivia, Arnaldo Salas, Banco de Santa Cruz, Marcos Muñoz, Banco Mercantil, Reynaldo Rivera, Banco de la Nación Argentina, Hugo Pabón, Banco Do Brasil, Raúl Cuentas, Bank Of América, José Rivero, Banco Hipotecario, José Rivera, Banco Industrial, Haylé Borda, Banco Minero de Bolivia; Antonio Alurralde, First National City Bank, Demetrio Zabala, Corporación Boliviana de Fomento, Miguel Villavicencio, Consejo Nacional de Vivienda, CONAVI, Gastón Ríos, Caja Nacional de Seguridad Social, Raúl Paredes, La Mercantil, Germán Maldonado, Compañía Boliviana de Seguros, Julia de Angulo, Caja de Seguridad Petrolera, Alberto Nuñez, Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda "La Primera" Gastón Valdivia, Caja de Ahorro y Préstamo "Popular" Maruja Iturri. Coordinadores Bancarios para el Departamento de La Paz, Javier Navarro Raúl Paccieri, Rosario de Ruiz y Rodolfo Villegas.

COORDINADORES BANCARIOS.- El Ministro de Trabajo, en acto realizado en su despacho ayer, dio posesión a los veintisiete coordinadores laborales del sector bancario. En la foto, el Tenl. Vargas Salinas toma el juramento de rigor.

Brasil importará cemento para hacer central de Itaipú

RIO DE JANEIRO, 9 DIC (U.P.S.).- "Habrá que importar cemento para la construcción de la central hidroeléctrica de Itaipú, a levantarse en la frontera brasileño - paraguaya, sobre el curso superior del Río Paraná, ya que Paraguay, país que debía abastecerlo, no está en condiciones de hacerlo", informaron fuentes de Electrobras.

Presidente de Venezuela agradece a los profesionales bolivianos

El Presidente de la República de Venezuela, Excmo. señor Carlos Andrés Pérez, ha dirigido una carta al Presidente y Secretario General de la Confederación Nacional de Profesionales de Bolivia, señores Manuel Morales Dávila y Víctor Fernández, respectivamente, en la que agradece el reconocimiento expresado por la entidad boliviana respecto de las declaraciones del Primer Mandatario venezolano en favor de la causa marítima nacional.

La carta del Jefe de Estado de Venezuela dice:

"Distinguidos señores: He leido con satisfacción su carta de fecha 8 de agosto de 1974, por la cual la Confederación Nacional de Profesionales de Bolivia hace conocer su opinión por la declaración que hice ante la III Conferencia sobre Derecho del Mar en nombre de mi Gobierno y del pueblo de Venezuela, en pro de una de las aspiraciones más justas y valederas que constituye el noble pueblo boliviano: el derecho a tener una salida hacia el mar, como ventana abierta a los horizontes de su progreso.

"Mucho les agradezco las frases de reconocimiento que tiene la Confederación Nacional de Profesionales de Bolivia. En esta hora suprema de nuestra América Latina, cuando más que nunca está vigente el pensamiento y la palabra de del Libertador, la posición de Venezuela tiene que estar, con firmeza y decisión, al lado de esa justificada y razonable aspiración boliviana, que de los problemas preocu que afectan a los pue hinoamericanos, herma nuestra historia y herma nuestro común destino.

"Hago llegar a usted mejores votos por el bie personal de los miembro Confederación Nacional fesionales y por el éxito luchas y realizaciones" Carlos Andrés Pérez, dente de Venezuela.

Director distrital de Aduanas hace aclaración

El Director Distrital de la Aduana de La Paz, Eduardo Rojas López, entregó ayer a la prensa una nota de aclaración respecto a una solicitada que publicó la Sra. María Abasto v. de Tredinick, en la que niega los cargos imputados a su hijo, el funcionario consular, Guillermo Tredinick.

La semana pasado, mediante una carta de la Aduana Nacional a la Cancillería de la República, se informó oficialmente que el citado Cónsul adjunto de Bolivia en Sao Paulo firmó documentos comerciales subvalorando productos que luego fueron internados al país.

La aclaración de Rojas López, dice:

El suscrito Administrador Distrital de Aduana de La Paz, Eduardo Rojas López, con referencia a la publicación "Solicitada" de la señora María Abasto v. de Tredinick, aparecida en el diario "PRESENCIA" del día de hoy, se permite aclarar lo siguiente:

1.- Como Juez de primera instancia en los procesos sustanciados contra las firmas comerciales SISAL LTDA., LOUVRE y otras, por los delitos de contrabando y defraudación, he informado a la prensa oral y escrita sobre el fallo que he dictado en cada uno de ellos, no existiendo prejuzgamiento en dicha información.

2.- De acuerdo a la certificación expedida por el mismo Consulado de Sao Paulo y transmitida a través de la Embajada de Bolivia en el Brasil a la Dirección General de Aduanas, se establece la subvaloración de las facturas legalizadas por el Consulado de Sao Paulo, demostrándose en esta forma que el funcionario Guillermo Tredinick Abasto, ha infringido las claras y terminantes disposiciones del Art. 52 de la Ley Orgánica de Administración Aduanera, al visar facturas que consignan precios que no son reales.

3.- En la información prestada a la prensa he explicado los detalles de los procesos aludidos en base a los documentos que cursan en obrados, sin que el señor Director General de Aduanas haya tenido intervención en estos aspectos por no ser de su jurisdicción y competencia.

Cursillo de Cristiandad para mujeres

La Vocalía de Cursillos de Cristiandad de La Paz informó que un nuevo Cursillo de Cristiandad para Mujeres fue clausurado ayer, en ceremonia cumplida en el templo de María Auxiliadora.

Asistieron al acto de clausura los cursillistas de la localidad, quienes dieron un marco de alegría y fe cristianas,

MONEDA Y.....

(Viene de la página 3)

económico y financiero de Bolivia, a fin de que la ciudadanía, ajena a esas ciencias, conozca por lo menos con algún detalle la constante evolución del poder económico de nuestro país.

Se sabe de las grandes riquezas naturales que existen en Bolivia, tales como la minería, los hidrocarburos, la ganadería, la agricultura y, en fin, la producción exportable de la metalurgia, la industria y la exportación comercial de otras fuentes de menor riqueza.

Sin embargo, lo que la opinión pública no llega a percibir, es la cuantía de lo que significa el valor monetario afluyente del exterior, e igual valor que sale del país en la adquisición de objetos suntuarios que no condicen con la austeridad con que debe manejarse, tanto la economía nacional como la particular, de cada uno de los individuos que conformamos el pueblo todo de Bolivia.

6.000 neumáticos chilenos para el mercado boliviano

ANTOFAGASTA, CHILE, 9 (AP).- Chile anunció hoy el envío a BOLIVIA de las primeras 3.000 de un total de 6.000 neumáticos para automóviles y camiones en la mayor venta de este tipo a ese país en los últimos años.

La venta fue hecha por la industria nacional de neumáticos INSA, empresa mixta chileno - norteamericana que opera con parte de capitales de laGeneral Tire International Co.

No se informó el monto de la transacción en dinero ni la firma destinataria. Un funcionario aduanero en esta ciudad del norte chileno dijo que la venta era una de las más grandes en neumáticos hechas a BOLIVIA en los últimos años.

Se abrirá en breve el Banco de Boston

- El Consejo Nacional de Economía y Planeamiento autorizó el establecimiento de la Corporación Financiera de Boston (Banco de Boston), en nuestro país, entidad que tiene prevista la inversión de más de 160 millones de pesos bolivianos.

Inicialmente, el Banco de Boston invertirá la suma de viente millones de pesos bolivianos al comenzar sus operaciones en la Sucursal de La Paz. Ejecutivos de esa firma bancaria, empero, informaron que el capital incrementándose a medida de querimientos o aumento volumen en las operaciones referirán preponderantemente programas de desarrollo agro y ganadero.

Los responsables del Ba Boston dijeron además brindará asesoramiento a exportadores nacionales pecialmente de nuevos ru mercados.

- EXAMENES PARA CHOFERES.- Ayer, primer d exámenes para conductores profesionales, se pudo comprob los postulantes no tienen la debida preparación técnic aproximadamente setenta postulantes que rindieron sus exá aprobaron sólo el 10%.En la composición fotográfica (arrib numerosos postulantes junto a los vehículos pesados. Al cent camión "Volvo" que fue usado por varios de los postulantes, el Director Departamental. Cap. Grover Ferrufino, presen pruebas en el escenario de Mallasa, junto a técnicos encarga verificar el desarrollo de las pruebas.

OBRAS IMPORTANTES.- Hasta fin de año, la Prefectura del Departamento entregará al servicio tres importantes obras. En Corocoro se construye un mercado público, que permitirá mayor higiene en el expendio de productos alimenticios. En Puerto Pérez, Provincia Los Andes, se entregará un colegio con 12 aulas, dirección y secretaría y capacidad para 800 alumnos en cada turno. (Foto del Colegio). Finalmente, en Guaqui, las obras del colegio secundario han avanzado aceleradamente, la construcción podrá albergar hasta mil alumnos por turno. Estas tres obras prefecturales para ser entregadas a fin de año.

Este año no habrá amnistía tributaria

La Dirección General de la Renta Interna reiteró ayer, mediante un breve comunicado oficial, que este año no habrá amnistía tributaria.

La nota difundida por esa repartición fiscalizadora, dice:

Se deja plenamente establecido que no ha sido considerada ninguna medida de excepción, tales como condonación de multas, intereses y recargos y amnistía tributaria en el pago de obligaciones a la Renta Interna.

Por tanto, se recomienda a los señores contribuyentes poner al día el pago de sus impuestos en mora. El 1° de enero de 1975, la Renta Interna procederá a girar las notas y pliegos de cargo para su cobranza por los medios coactivos que acuerda la Ley.

XXVI aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos

Al recordarse hoy el XXVI aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos, Kurt Waldhein, Secretario General de las Naciones Unidas, emitió el siguiente mensaje:

"Hoy, día de los Derechos Humanos, se celebra el vigésimo sexto aniversario de la histórica ocasión en que la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Este documento ha infundido vida a la determinación de la Carta de que uno de los propósitos principales de las Naciones Unidas es el de "reafirmar la fe en los derechos fundamentales del hombre, en la dignidad y el valor de la persona humana, en la igualdad de derechos de hombres y mujeres".

No se trata sólo de palabras. Es algo fundamental para la creación de un mundo en que haya paz y dignidad humana para todos.

Hoy sabemos que todavía estamos muy lejos de nuestros objetivos. Si bien mucho se ha logrado, mucho más queda aún por hacer. No podemos tolerar que continúe una situación en que dos terceras partes de la humanidad viven en la pobreza y en el que tantas personas se ven privadas del más básico de los derechos humanos. El derecho a vivir una vida fructífera y útil.

Las Naciones Unidas han tratado de crear estrategias en materia de alimentación y población, así como un orden económico internacional nuevo y más justo. En 1975, Año Internacional de la Mujer, se ocuparán también de desventajas y dificultades a que hace frente la mitad de la población del mundo. Prosiguen asimismo los esfuerzos de las Naciones Unidas encaminadas a eliminar en todas partes la discriminación racial y el trato inhumano de las personas.

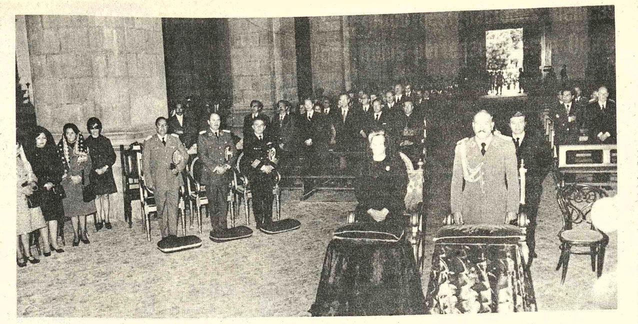
Dediquemos nuevamente a la tarea de asegurar que las elocuentes palabras de la Carta y la Declaración Universal lleguen a hacerse realidad".

INC colonizará áreas de Tarija

- El Instituto Nacional de Colonizaciones ampliará sus actividades hacia el distrito de Tarija, según informaron a la prensa los representantes de esa entidad.

El propósito es habilitar nuevas áreas de colonización para el aprovechamiento de zonas ricas en producción forestal y agrícolas.

Inicialmente, el Instituto Nacional de Colonizaciones habilitará una oficina regional en el distrito de Tarija, con preferencia en las zonas de los posibles asentamientos.



- TE DEUM DE HOMENAJE A LA BATALLA DE AYACUCHO.-- El Presidente interino de la República, Gral. Alberto Guzmán Soriano, acompañado del gabinete ministerial, Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, Cuerpo Diplomático y otras autoridades civiles y militares, asistió al Solemne Te Deum que se realizó en la Catedral Metropolitana con motivo de celebrarse el sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho.

A los Jefes de Estado

Banzer obsequió en Lima Facsímil del Acta de la Batalla de Ayacucho

Siete cofres que contienen un ejemplar -facsímil- del Acta de Capitulación de la Batalla de Ayacucho, fueron llevados a Lima por el Gral. Hugo Banzer Suárez, con destino a los Jefes de Estado que asisten en Lima a la celebración del Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho.

Los cofres fueron hechos en madera mara, con motivos alusivos a ese histórico hecho de armas, tallados por el artista nacional Fausto Aois.

Cada ejemplar del Acta de la Capitulación de Ayacucho tiene la portada de cuero repujado, con la efigie en alto relieve del Mariscal de Ayacucho, José Antonio de Sucre.

La reproducción del documento, que forma parte principal de la historia de Bolivia, fue ejecutado en los Talleres de Ernesto Burillo.

El Mensaje del Mariscal Sucre a la Nación, dirigido al pueblo de Bolivia, a tiempo de abandonar nuestro territorio, complementa al Acta de Ayacucho.

La parte interior de cada cofre, donde se acomoda cada ejemplar en cuero, esta cubierta con terciopelo verde. En la parte interior de la tapa del cofre se ha fijado una plaqueta de plata, con el escudo nacional también en metal noble, con una alusión al histórico acontecimiento de Lima.

Arzobispo invocó la justicia internacional para solución a mediterraneidad de Bolivia

El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, hizo una solemne invocación a la justicia internacional para que al celebrarse el 150 Aniversario de la Batalla de Ayacucho, se haga justicia a la causa de la reivindicación marítima boliviana.

En la Homilía del Te Deum celebrado ayer en la Catedral Metropolitana, Monseñor Manrique señaló la importancia de la fecha histórica que se rememoraba. "Debemos pedir por la Patria, recordar sus glorias históricas y grandezas y sobre todo, recordar que ella nació a la vida independiente con ancha costa marítima", dijo el prelado.

La misa concelebrada se realizó a las 6:30 p.m. con la presencia de S.E. el Presidente a.i., General Alberto Guzmán Soriano, su esposa, Ministros en pleno y sus respectivas esposas, el Contralor General de la República Rolando Kempff, Cuerpo Diplomático y otras autoridades.

A nombre de las Fuerzas Armadas, asistieron el General Oscar Adriázola Valda, Comandante de la FAB y miembro del Comando Conjunto, el General Raúl Alvarez Peñaranda, Comandante del Ejército, el Cnl. Gutenberg Barroso, Comandante de la Fuerza Naval, Jefes y Oficiales de la Guarnición de La Paz y de la Guardia de Seguridad Pública.

MONSEÑOR JORGE MANRIQUE ARZOBISPO DE LA PAZ

En partes salientes de la ceremonia litúrgica, el R. Padre Jorge Saavedra, Parroco de Santo Domingo, pronunció una oración rememorando la fecha histórica. Hizo alusión a la frase del Mariscal de Ayacucho, Antonio José de Sucre, antes de iniciarse la batalla: "El número de hombres no importa, somos infinitamente más que ellos porque cada uno representa a Dios con su justicia y a la América entera con sus derechos".

El padre Saavedra dijo que siguiendo la ruta trazada por el prócer, los paises americanos deberán fortalecerse en las enseñanzas que el legó.

Monseñor Jorge Manrique invitó a los asistentes a elevar su oración conjunta por los destinos de la Patria. Se oró por que los representantes que ejercen el poder público lo pongan al servicio de la colectividad, por la juventud, los universitarios, obreros y campesinos y por todos los ciudadanos que se sienten partícipes de la libertad y el territorio que legaron los libertadores.

TE DEUM

Concluida la Santa Misa, Monseñor Manrique anunció la celebración del Te Deum de Acción de Gracias. Entonó las oraciones en canto gregoriano, que eran respondidas por el coro y al final agradeció a la concurrencia el haber participado de la ceremonia. Se refirió especialmente al Cuerpo Diplomático -encabezado por el Nuncio Apostólico- por haberse unido a los actos de celebración del Día de la Libertad boliviana, en el que la Patria proclamaba su dignidad nacional y su derecho a ocupar la posición a que es merecedora en el concierto de las naciones libres.

Se firmó convenio para estudio del FF.CC. Santa Cruz-Cochabamba

Los representantes de la Empresa Brasileña de Planificación de Transporte y de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) firmaron un convenio para el estudio de construcción del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz, que probablemente tendrá una longitud de 500 kilómetros.

Según informó a la prensa el Gerente General de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), Ing. Carlos Belmonte, el acuerdo firmado entre esas dos empresas de Brasil y Bolivia, corresponde al nivel técnico y establece la modalidad de trabajo y las bases del estudio preliminar para determinar el trazo que debe tener el ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz.

Explicó asimismo que el documento suscrito señala la ejecución de los siguientes trabajos comprendidos en dicho proyecto: Sistema Operacional y Geométrico, Terraplenes, Puentes y Túneles, Obras de Drenaje, Patios y Terminales, Superestructura, Talleres de Reparación y Mantenimiento Obras Complementarias, Expropiaciones, Presupuestos, Docuemntación para Licitaciones y un estudio tecnico-financiero.

En la ejecución del estudio podrán intervenir empresas consultoras brasileñas, cuya precalificación podria llevarse a cabo entre la segunda quincena de este mes y la primera de enero próximo.

LICITACION

La licitación y preparación de los pliegos de especificaciones para las propuestas se harán conocer a fines de febrero próximo. En caso de adjudicarse la realización del estudio una empresa brasileña, esta deberá asociarse con una empresa consultora nacional.

El acuerdo fue firmado por el Ing. Carlos Belmonte, por la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y el Ing. Flavio Menghetti Borralho, por la empresa brasileña.

Dos obispados serán elevados a la categoría de Arzobispados

- En fuentes de la Cancillería de la República se dijo a PRESENCIA que están a punto de culminar con éxito las gestiones realizadas por el gobierno ante el Vaticano, para elevar al rango de Arzobispados a los Obispados de Cochabamba y Santa Cruz.

De concretarse la solicitud del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, los obispos de ambas diócesis, Monseñor Luis Rodríguez y Monseñor Armando Gutiérrez Granier serán consagrados Arzobispos.

También se informó que el gobierno ha presentado una solicitud para la creación de nuevos obispados en algunas provincias de La Paz y Santa Cruz.

Industria dice haber reinvertido siempre sus utilidades en el país

(ANF).- Ejecutivos de la actividad industrial y, en particular, de la Cámara representativa de esta actividad, consultados respecto a la disposición gubernamental de exigir la reinversión de sus utilidades en un mínimo del cincuenta por ciento, declararon a ANF que si bien la medida tiende a regularizar una práctica, en cambio tal reinversión, en porcentajes a veces superiores a los previstos, se ha venido cumpliendo siempre.

El propósito gubernamental al poner en vigencia tal medida, pretende un "instrumento armónico y equilibrado destinado a fomentar la industria nacional al expandir sus establecimientos industriales y comerciales".

Estos, por su parte, señalan que, en las cifras y de acuerdo con los datos estadísticos que se cuentan al presente, se encontrarán reinversiones superiores al mismo cincuenta por ciento establecido por Decreto.

Esperan en cambio un trato preferencial en el cumplimiento de lo expresado por las autoridades, cuando dicen que, una vez comprobada tal práctica en porcentajes superiores a los establecidos, el Estado otorgará algunos alicientes, traducidos particularmente en la situación impositiva.

DESPUES DE 95 AÑOS CHILE ADMITIO QUE....

(Viene de la página 1)

Nuestra América no logra encontrarse a si misma y se halla dispersa, sin la originalidad y la autenticidad necesarias para significar ese nuevo mundo de esperanzas que se generó en los manantiales prístinos de la epopeya emancipadora. Pese a todos los éxitos nacionales o regionales, a los esfuerzos sorprendentes y a los sacrificios estoicos de nuestros pueblos, no se ha encauzado el verdadero proceso de una dinámica acelerada de desarrollo, ni se han asimilado los beneficios del cambio en función de propias necesidades y aspiraciones.

La brecha que nos separa de otras naciones mundiales tiende a ensancharse irremediablemente y vamos quedando rezagados, científica y tecnológicamente, aún en niveles culturales, sin alcanzar adecuado desarrollo económico o social. Cualquier hombre latinoamericano no encuentra explicación razonable a todos esos hechos y pese a éxitos nacionales o comunitarios, lleva una herida que vulnera su espíritu orgulloso y rebelde. Tampoco comprende los alcances que se derivan de recelos que tuvieron origen en acontecimientos históricos que dejaron secuela de incomprensiones, justas o injustas y que engendraron antagonismos, ni le agradan los excesivos gastos en armamento que distraen recursos que deseara se pusieran al servicio del desarrollo, pues su mayor aspiración tiende cabalmente a la paz, la unidad y la integración de nuestras repúblicas.

La integración es una de las concepciones históricas más importantes de la sociedad contemporánea y plantea la necesidad de actuar en forma conjunta, para resolver problemas que siendo aparentemente particulares, afectan el logro de similares propósitos de nuestros pueblos. Conscientes de la imposibilidad de alcanzar niveles elevados de bienes y progreso, en el estrecho marco de los límites nacionales, decidimos unir voluntades, ampliando nuestros mercados, aceptando normas en materia de industrialización y aranceles. en suma, a través del tratado de Montevideo y del Acuerdo de Cartagena, unir nuestro destino en función del progreso global que beneficie equitativamente a los países de la zona, admitiendo que las soluciones individuales tienen un asignificado muy relativo, pues no están de acuerdo con la esencia de nuestro pasado, ni con la ideología que sustentaron los héroes.

Aisladamente no podremos responder a las necesidades de nuestras comunidades nacionales en los términos que anhelamos. Por ello es que estamos convencidos que aquí en el Perú se abre nueva perspectiva para el entendimiento.

Seame entonces permitido aludir a mi patria que acude a esta cita, en busca de comprensión. Estamos también cercanos a un centenario que, afecta a mi país y que tantas veces ha merecido la atención de America. La mediterraneidad de BOLIVIA, como otros problemas, tiene, sin duda, significación continental, está en juego nuestro común espíritu de solidaridad y el sentimiento de justicia. Estamos frente al reto de asegurar definitivamente la convivencia, el diálogo y la comprensión dentro de un clima de armonía. Esa armonía que anhelamos para desterrar diferencias y que en esta oportunidad se transforma en la cuestión de la hora. Un ser o no ser de la integración, parece llegado el momento en que esa unión y esa lucha se expresen en la práctica de la justicia, la solución de la mediterraneidad de Bolivia.

Ese magno problema compromete la solidaridad latinoamericana y constituye el objetivo fundamental de los esfuerzos integracionistas de la zona. Nos afecta en el flujo de nuestro comercio externo como consecuencia del crecimiento experimentado en los últimos años. Se ha convertido en tal obstáculo, que de no ser resuelto prioritariamente, será el factor estrangulante del desarrollo. En nuestra condición de país de menor desarrollo relativo, el mercado interno es insuficiente por lo que una de nuestras alternativas consiste en el desarrollo fundado en la posibilidad de penetrar a mercados externos. Imposibilitando utilizar economías de escala que reducen sensiblemente, la capacidad competitiva a nivel internacional, en esta perspectiva la falta de salida soberana al Pacífico convierte nuestro desarrollo en un proceso dependiente.

Por lo demás Bolivia siempre tuvo mar, derecho que fue consolidado precisamente después de la batalla de Ayacucho, cuando se quiso implantar en América un sistema justo, capaz de otorgar a todos los pueblos medios y condiciones indispensables para desarrollarse plenamente. Así lo han manifestado los ámbitos de América que han hecho llegar su voz justiciera y de aliento para que el empeño de Bolivia no desmaye y pueda conseguir con lealtad soberana su acceso al mar.

Encuentro por ello propicia esta oportunidad para destacar las diversas muestras de amistad y simpatía que ha recibido Bolivia con relación a la necesidad fundamental de buscar y hallar soluciones a la mediterraneidad, como elemento que asegure su progreso.

La serena palabra del excelentísimo señor Presidente del Perú, llamada vibrante a la unidad, la recibimos como aliento, para reiniciar esta tarea conjunta, compartimos la ansiedad de pueblos que deben afianzar las formas más altas de un desarrollo con justicia y libertad. Gracias excelentísimo señor Presidente del Perú por vuestra hospitalidad, por vuestro sentimiento de amistad tan peruano y sobre todo por vuestra voz de estímulo y de esperanza.

Señores: Brindo por el excelentísimo señor Presidente del Perú y su dignísima esposa, brindo por los Jefes de Estado aquí presentes, por los jefes de estado ausentes, brindo por la ventura personal de todos vosotros y por el renovado vigor y voluntad de progreso y unidad de nuestros pueblos.

DECLARACION DE....

(Viene de la página 1)

blos del pluralismo ideológico, del respeto a los derechos humanos, de la no intervención y de la cooperación internacional de la buena fe en el cumplimiento de las obligaciones asumidas, de la solución pacífica de las controversias internacionales, y de la prohibición de recurrir a la amenaza, al uso de la fuerza y a la agresión armada economica financiera en las relaciones entre los estados.

"Condenamos y repudiamos las situaciones coloniales que aún persisten en America Latina y que deben erradicarse prontamente por constituir una amenaza potencial a la paz de la región. Para este objeto nuestros esfuerzos quedan comprometidos.

Nos comprometemos a propiciar, dar apoyo a la estructuración de un orden permanente de paz y cooperación internacionales y a crear las condiciones que permitan la efectiva limitación de armamentos y ponga fin a su adquisición con fines bélicos ofensivos, para dedicar todos los recursos posibles al desarrollo económico y social de cada uno de los países de América Latina. O condenamos el uso de la energía nuclear con otros fines que no sean pacíficos y al servicio del progreso y bienestar de nuestros pueblos.

La creación de una sociedad con plena capacidad nacional de decisión requiere poner fin a la dependencia económica mediante la determinación y el logro de objetivos de desarrollo adecuados a las necesidades reales de cada uno de nuestros pueblos. Son derechos inalienables de nuestros países el pleno ejercicio de la soberanía sobre sus recursos naturales propios. La defensa de los precios de las materias primas, la regulación de las inversiones extranjeras y el control de las actividades de las empresas transnacionales.

Los esfuerzos concentrados de todas nuestras naciones son esenciales para promover la formación y fortalecimiento de asociaciones de países productores -exportadores de materias primas, lograr los más favorables términos de acceso de nuestros productos a los mercados internacionales, obtener las mejores condiciones en la transferencia, creación e intercambio de tecnologías adecuadas a nuestras particulares realidades; asegurar el mejor abastecimiento regional de artículos esenciales, particularmente alimentos. Establecer empresas multinacionales latinoamericanas, cooperar en materia de asuntos monetarios transporte y comunicaciones,financiamiento externo y organismos financieros latinoamericanos.

La integración es el más efectivo instrumento de desarrollo y garantía de independencia económica, al conjugar los esfuerzos nacionales con la complementación de nuestras economías. Mas la profunda crisis económica mundial, hace evidente la necesidad de impulsar en forma decisiva los cambios estructurales y de establecer un sistema de seguridad económica colectiva, que haga posible el desarrollo integral de los pueblos para su bienestar, en un clima de estabilidad, libre de amenazas y coacciones que lo traben, a fin de lograr un nuevo orden económico internacional que deberá fundarse en la equidad, la igualdad, la soberanía, la interdependencia, el interés común y la cooperación de todos los estados.

Al reafirmar el compromiso histórico de fortalecer cada vez más la unidad y solidaridad entre nuestros pueblos, prestamos la más amplia comprensión a la situación de mediterraneidad que afecta a Bolivia, situación que debe demandar la consideración más atenta hacia entendimientos constructivos.

"Declaramos que la unión de nuestros pueblos como naciones hermanas sustenta la paz, la justicia, el bienestar y el derecho como objetivos supremos de sus relaciones internacionales.Consecuentes con estos principios fundamentales, nos comprometemos solemnemente a actuar de inmediato y en forma conjunta por intermedio de los ministros de relaciones exteriores ante cualquiera situación que pudiera afectar la convivencia pacífica entre nuestros paises.

"Cooperaremos fraterna y decididamente para que los pueblos de América Latina, hoy una comunidad de 300 millones de seres humanos, aunen sus esfuerzos ante el imperativo presente de trazar su propio camino, libre y autónomo, hacia la consecución de los objetivos de desarrollo económico y justicia social que hagan posible la plena realización y dignificación del hombre latinoamericano, únicos destinatarios del legado histórico de la gesta emancipadora que culminó en Ayacucho.

Firmado en la Casa de Gobierno, en Lima, a los nueve días del mes de diciembre de mil novecientos setenticuatro.

El documento lo firman los generales Juan Velasco, Presidente del Perú; Hugo Banzer, Presidente de Bolivia; Omar Torrijos, Jefe de Gobierno de Panamá; Carlos Andrés Pérez, Presidente de Venezuela; Julio César Turbay Ayala, representante del presidente de Colombia; Alberto J. Vignes, Representante de la presidente de Argentina; Carlos Anibal Jaramillo, representante del presidente de Ecuador, y vicealmirante Patricio Carvajal Prado, representante del Jefe de Estado de Chile.

Se explicó designaciones médicas con items pertenecientes a Oruro

..Las designaciones de médicos en centros hospitalarios de las ciudades de La Paz y Santa Cruz con ítems pertenecientes a los sectores provinciales de Oruro fueron dispuestas "para evitar que se pierdan esos cargos presupuestados, por despreocupación de la Unidad Sanitaria de Oruro y por desinterés de los médicos recién egresados para realizar el año de provincia en esa región".

Esas fueron las principales aclaraciones que hizo el Director General Administrativo del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, Lic. Sergio Iriarte Rodríguez, sobre ese problema que ha ocasionado reclamaciones no sólo de la población sino de las autoridades orureñas.

Se trata de ocho ítems que fueron dispuestos de esa manera y que, según el nombrado portavoz del Ministerio de Salud, fueron creados hace mucho tiempo y que, por las razones que dio, corrían el riesgo de perderse porque no prestaban ninguna utilidad a la colectividad.

El hecho ha ocasionado que el Prefecto de Oruro, eleve reclamos al Ministerio de Salud, citando los informes que sobre el asunto ha tenido de la Contraloría Departamental de Oruro, en los que se explica que uno de esos cargos favorece a Santa Cruz y los restantes a La Paz.

Iriarte Rodríguez dijo que el mucho tiempo que ha transcurrido desde la creación de esos cargos y su no ocupación demuestra en parte la despreocupación que ha tenido la Unidad Sanitaria de Oruro y el desinterés que han demostrado las nuevas promociones de médicos para cumplir su año de provincia en esa zona y en otras rurales del país.

El informante manifestó que por tal razón se dispuso el empleo de esos ítems, tomando en cuenta los intereses de la colectividad y los requerimientos de médicos de otros centros hospitalarios del país.

Añadió que tales requerimientos son mucho mayores en La Paz que en otras regiones del país por la considerable concentración humana que tiene y por la consecuente expansión de sus servicios sanitarios.

Sostuvo que resultaba injustificada la calificación de "médicos fantasmas" que se había dado a tales casos.

El Director Administrativo del Ministerio de Salud reconoció que las causas que citó no son las únicas, sino que hay otras que se deben tomar en cuenta como ser que los médicos recién egresados aducen que no pueden ir a trabajar en los sectores provinciales porque generalmente no se cuenta con equipamiento para el desempeño satisfactorio de la profesión.

Afirmó que esa situación no es general, ya que se ha demostrado que hay poblaciones provinciales que cuentan con instalaciones y equipos sanitarios, pero que sin embargo no tienen médicos, lo que atribuyó, por otra parte, a "la insensibilidad y a la comodidad que demuestra la mayoría de los jóvenes médicos".

A todo lo anterior se añade el hecho de que las asignaciones mensuales a los ítems de médicos provinciales apenas sobrepasan a los 1.500 pesos, lo que contrasta considerablemente con cargos administrativos secundarios, muchas veces innecesarios.

En la mayoría de los distritos del país esa cifra resulta insuficiente para satisfacer las necesidades básicas vitales, razones por las que las autoridades sanitarias prometieron varias veces hacer compensaciones más equitativas para que se atienda mejor a los sectores rurales del país.

GIGANTESCO...

(Viene de la página 1)

En los planos laterales figuran placas con diversas inscripciones, el orden de batalla de ambos ejércitos, el libertador y el realista, con los nombres de sus respectivos jefes, la arenga de Sucre antes del combate y la placa conmemorativa del centenario de Ayacucho colocada en 1924.

Coronando una plataforma de granito que sirve de pedestal se hallan 12 astas de bandera que en orden alfabético ondean las enseñas de los países sudamericanos, además de España y Gran Bretaña.

Al lado izquierdo se halla una lámpara votiva cuyo fuego perenne simbolizará la vigencia de los ideales de libertad e independencia en los siglos venideros.

Finalmente rodean el monumento, en amplio circo, monolitos tallados evocativamente y que han sido enviados por los diferentes pueblos del Perú como presente al sesquicentenario de la histórica gesta.

- POSESION.-- Autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones posesionaron ayer al nuevo Director de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENFE), Ing. E. Vidal Eguigorren. En la fotografía, a la derecha, aparece el nuevo funcionario, junto a los Subsecretarios de Transportes y Comunicaciones, Mario Antezana y Alfonso Guzmán Ampuero.

- CONGRESOS MEDICOS.-- Autoridades del gobierno, de instituciones académicas y científicas son vistas en la foto de arriba durante el acto inaugural del Primer Congreso Boliviano y Tercera Reunión Andino de Gastroenterología, que se efectuó antenoche en la Casa de la Cultura. En la de abajo aparecen invitados especiales extranjeros y una parte de la concurrencia que asistió al acto.

Congresos de Gastroenterología

Hepatitis alcohólica tiene alto índice de peligrosidad

..La hepatitis alcohólica es mucho más peligrosa y frecuente de lo que generalmente se considera debido a que el proceso patológico se produce en casi todos los casos sin síntomas previos.

Ese hecho fue destacado en el curso de actualización sobre Hepatopatías, en la primera jornada científica del Primer Congreso Boliviano y la Tercera Reunión del Grupo Andino de Gastroenterología, inaugurados anteayer en esta ciudad.

Dicho curso de actualización, que cuenta con la coordinación y dirección de los doctores Carlos Aguilar Peñarrieta, Ciro Portugal y Fernando Patiño, cuenta con la participación de los profesionales Estela Bruch Igartua, Roberto Domecq y Jorge Findor, de Argentina; Agostinho Baratello, de Brasil; Martha Velazco, de Chile; Gustavo Bonifaz, José Morales, Fernando Patiño y Ramiro Ponce, de Bolivia.

Tanto las sesiones del congreso boliviano como de la reunión andina contaron con una gran afluencia de profesionales jóvenes y estudiantes de medicina, que llamó la atención de los invitados especiales y otros participantes extranjeros por el interés de superación que esa asistencia implica.

HEPATITIS ALCOHOLICA Y LESIONES HEPATICAS CAUSADAS POR DROGAS

Se explicó que el caso de las hepatitis alcohólicas es de mucha gravedad, no sólo por su alta frecuencia en la mayor parte del mundo sino porque en la mayoría de los casos el paciente no se da cuenta del desarrollo de la enfermedad por falta de síntomas.

La asintomatología hace que el alcohólico no otorgue importancia a la ingestión considerable de licores, por lo que no recurre al médico sino cuando ya siente efectos de dolor u otras indisposiciones.

Esos efectos se presentan precisamente cuando la hepatitis ha concluido su proceso patológico, nivel que ya crea verdaderos problemas de tratamiento médico.

El hecho ha sido comprobado en muchos casos, mediante los análisis que se han hecho, en los que se ha demostrado que el efecto alcohólico se produce inicialmente con daños celulares y consiguientes lesiones internas del hígado.

El Dr. Jorge Findor demostró también la acción perjudicial que sobre el hígado tienen varios tipos de drogas, incluso las denominadas sedantes o calmantes, que causan graves lesiones hepáticas.

Destacó el especialista argentino la gran importancia que tienen los análisis clínicos para conocer rápidamente el grado de esas lesiones para dar el tratamiento adecuado. Dijo que como prevención es imperativo el control farmacéutico y médico al expendio y administración de drogas a pacientes.

OTRAS PARTICIPACIONES

El Presidente de la Sociedad Boliviana de Gastroenterología Hugo Palazzi, y el Coordinador César Moreno expresaron su satisfacción por el desarrollo de los trabajos científicos, a la vez que elogiaron la participación de los invitados especiales, los representantes andinos y los profesionales locales.

Fueron varias esas participaciones, entre las que se contó la conferencia del profes... Marcos Meeroff sobre concept... nuevos de estreñimien... crónico, el Dr. Raúl Le... Barrúa (Perú) en cursos ... absorción, el Profesor Pet... Leister (Alemania) sobre ... broscopías de emergencia.

Otras actuaciones que fuer... destacadas se refieren a la d... Dr. Noburo Tanaka (Japón) s... bre cáncer experimental d... tracto gastrointestinal, la d... grupo de profesionales brasil... ños, encabezados por los do... tores Casto Nery Suárez Ca... tedo, Jaime Martins Fari... Dilzete Morales Bitencourt ... Guilherme Eurico Bastos ... Acunha sobre la parotomía ... urgencia y sus experiencias ... la Casa de la Misericordia ... Campos, Estado de Río ... Janeiro, Brasil.

Este equipo brasileño hizo n... tar que la litiasis o cálculos en ... vesícula se presenta con m... frecuencia en las mujeres q... en los hombres, influyen... mucho en la patología el tipo ... alimentos, especialmente ... aquellos de gran concentraci... de grasas o condimentos. ... incidencia se da generalmen... en las personas de entre 20 a ... años.

El programa de estas jo... nadas médicas continuar... según lo previsto.

Se inició II Seminario Nacional de Enfermería

Se inició ayer en esta ciudad el segundo seminario nacional de enfermería con el propósito de lograr un mayor perfeccionamiento profesional, especialmente en lo referente a asistencia, prevención y fomento sanitarios.

La inauguración del seminario, a las 10 horas, tuvo lugar en la Biblioteca Municipal ante la presencia de autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública y de la Organización Panamericana de la Salud, entidades auspiciantes.

Más de 50 las profesionales enfermeras, provenientes de todos los distritos del país, participan en este seminario, que, según la Directora de la División Nacional de Enfermeria, tiene los propósitos antes enunciados y como marco de referencias los planes decenales de los organismos sanitarios internacionales.

El Ing. Guido Acurrio, de OMS OPS elogió el seminario por su importancia para la mejor atención de la población del país, a la vez que hizo referencia a la cooperación que presta la OPS a los programas del Ministerio de Salud, especialmente en el establecimiento de unidades de cuidado intensivo.

En el acto se hizo resaltar el papel de la enfermera, habiéndose considerado como parte importante en las actividades sanitarias.

Temporada de ballet en Teatro Municipal

A modo de clausura de la temporada oficial del presente año, desde el próximo martes 17 se pondrá en escena, en el Teatro Municipal, "La bella durmiente del bosque", ballet en tres actos con música de Tchaikowsky y coreografía de Petipa.

La temporada estará a cargo del Ballet Oficial, Academia de la Danza de La Paz y Academia de la Danza de Cochabamba, institución recien creada pero que ya alcanzó éxito en la Ciudad del Valle.

Los papeles principales de la obra serán asumidos por un elenco de primeras figuras, entre las que se destaca Monica Michal, bailarina que actuó el pasado año en el ballet "Giselle".

La serie de actuaciones que comienza el martes próximo está auspiciada por el Ministerio de Educación y Cultura, Sociedad Filarmónica de La Paz y Consejo Municipal de Cultura.

FOTOGRAFIAS EN CASA DE LA CULTURA.- Desde ayer ha quedado abierta al público, en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo", una exposición de fotografías sobre la Tierra Santa, que auspician la Embajada de Israel y el Instituto Cultural Boliviano Israelí. La muestra incluye obras de los fotógrafos Pedro Luis Roata, David Harris, y Werner Braun.

ARTE Y CULTURA

EXPOSICION DE MARIO UNZUETA

Con el auspicio de la Universidad Mayor de San Andrés fue inaugurada ayer, en el Salón Municipal de la calle Colón, la exposición del pintor nacional Mario Unzueta.

Veinte óleos integran esta exposición. En todos ellos aparece el paisaje valluno pero ya traducido y transfigurado por un eficaz lenguaje plástico, fruto equilibrado de la observación y la riqueza interior.

Mario Unzueta, nacido en Cochabamba, mereció importantes premios nacionales y participó en dos ocasiones en la Bienal de Arte de San Pablo. La obra del pintor boliviano está incluida en colecciones privadas y públicas, tanto de América como de Europa.

Esta excelente exposición estará abierta al público hasta el próximo lunes 16.

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS

En la Casa Municipal de Cultura fue abierta ayer una exposición de fotografías sobre la Tierra Santa, con los auspicios del Instituto Cultural Boliviano Israelí y la Embajada de Israel.

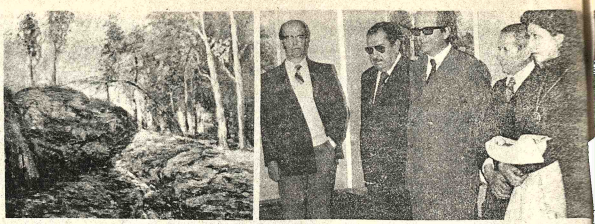
La muestra ofrece un panorama, artísticamente logrado, de los lugares santos e históricos de Jerusalén.

Participan con sus obras tres fotógrafos de reconocida fama: se trata de Pedro Luis Roata, argentino de nacimiento, David Harris y Werner Braun, todos ellos con premios internacionales e importantes publicaciones.

La exposición estará abierta hasta el viernes 13.

CONFERENCIA

Con el auspicio de la Gran Fraternidad Universal, los profesores hindúes Tilak y Jyoti darán hoy una conferencia sobre "El conocimiento del Ser". La charla se realizará a horas 18.00, en la Casa Social del Maestro.



EXPOSICION DE MARIO UNZUETA.- La fotografía registra el momento en que el Rector de la UMSA, Jorge Siles Salinas da por inaugurada la muestra de pintura del artista Mario Unzueta (centro). El acto se celebró ayer en el Salón Municipal de la Calle Colón, donde el pintor exhibe veinte óleos de reciente creación. La serie podrá ser apreciada por el público hasta el próximo lunes 16.

HOMENAJE A EVARISTO VALLE

La Universidad Mayor de San Andrés y el Comité Nacional del Sesquicentenario realizarán un acto académico en homenaje al prócer boliviano Evaristo Valle, con motivo del primer centenario de su muerte.

La sesión tendrá lugar en el Paraninfo de la UMSA, a horas 18 y 30 del jueves próximo.

El programa incluye 1) discurso de Benjamín Saravia, presidente del Comité del Sesquicentenario, 2) Reseña histórica - biográfica, a cargo de Teodosio Imaña Castro, y 3) discurso de Luis Fernando Valle, Secretario General de la UMSA.

Actividad cultural en Oruro

ORURO 9 (PRESENCIA).- La apertura del Salón de Exposiciones Temporales de la Universidad Boliviana Técnica de Oruro, en la Casa de la Cultura, fundamentalmente servirá a los artistas jóvenes, para exhibir sus obras y darlas a conocer al público, así como para los ya consagrados que, desde ayer, cuentan con un nuevo centro de actividad.

Así afirmó el Director de la Casa de la Cultura de la UBTO, profesor Alberto Medina Mendieta, al inaugurar el mencionado salón, en presencia de las autoridades universitarias y numerosos invitados, artistas y público. El profesor Medina Mendieta, señaló que el Salón de Exposiciones Temporales, significa un valioso aporte de la Universidad a las manifestaciones culturales de Oruro, en todas sus expresiones.

El acto finalizó con la inauguración en el Salón, de una exposición de 17 pinturas y 3 esculturas de Medina Mendieta. De los cuadros, 11 fueron pintados recientemente.

ORDENANZA MUNICIPAL

ORURO, 9 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal, mediante ordenanza, ha puesto en vigor, a partir de este mes, una disposición mediante la cual se rinde homenaje al Sesquicentenario de la Fundación de la República, exaltando su importancia y significado, a través de todos los medios de expresión masiva y acontecimientos artísticos e intelectuales.

La ordenanza señala que, la comuna, mediante una disposición similar, ha prorrogado la vigencia del Año Folclórico del Sesquicentenario de la Fundación de la República, el 29 de Julio del presente año y cuyo contenido, ahora entra en vigor, a partir de este mes.

La parte dispositiva del documento, expresa que la frase "Año Folclórico del Sesquicentenario de la Fundación de la República", será obligatoriamente incluida en:

a).- En la propaganda impresa, encabezando los anuncios y programas cívicos, culturales, artísticos y de índole afín, que se refieren a la exaltación de los valores tradicionales y vernaculares del país.

b).- En la iniciación de las labores radiales, y a cada hora a lo largo de ellas, así como a la cabeza de los programas vivos o grabados, propios de la estación o proveídos por actuantes circunstanciales, cuando dichas presentaciones se refieren a motivos esencialmente vernaculares.

c).- En la propaganda impresa, encabezando anuncios y programas culturales y artísticos, así como de índole afín, que no sean esencialmente nativistas y/o contengan motivos de orden universal.

d).- En las emisiones radiales, vivas o grabadas, propias de la emisora o proveídas por actuantes circunstanciales, cuando los actos contengan programación de cultura general o universal.

La ordenanza, también dispone que los diarios de la ciudad y otras publicaciones periodísticas, incorporen la frase aludida, en el encabezamiento de todas sus ediciones.

Asimismo, indica que, durante el Año Folclórico del Sesquicentenario de la Fundación de la República y en lo sucesivo, las estaciones radiales del Departamento de Oruro, defundirán, obligadamente, el 75 por ciento de música nacional, con anuncios o glosa sintética en cada pieza." con el fin de conceder mayor énfasis al anotado ciclo cívico y por el ejemplo que debe darse al respecto, desde la Capital del Folclore Boliviano.

Agrega que las emisoras difundirán diaria y alternadamente, lemas cívicos, referencias históricas, glosas estimulantes del progreso colectivo y otros motivos literarios sintéticos y musicales, sobre la inmanencia de la bolivianidad.

Igualmente, las bandas de músicos, orquestas y otros conjuntos, deberán incluir en sus repertorios, un 70 por ciento de música nacional, "sin perjuicio de que estas agrupaciones artísticas, puedan ser requeridas oficialmente por las autoridades señaladas por el Art. 6º de la presente Ordenanza, para que ofrezcan un mayor porcentaje de ese género de las bellas artes, en las programaciones que se creyere conveniente auspiciar".

¡ALGUNAS VECES SOBREVIVIR, ES YA UNA REALIZACION!

eran buenos chicos, ya era tiempo de que fueran malos

Paramount Pictures Presenta Una Producción Jaffilms, Inc.

MALA COMPAÑIA

Estelarizada por JEFF BRIDGES, BARRY BROWN Con JIM DAVIS DAVID HUDDLESTON

Producida por Stanley R. Jaffe Dirigida por Robert Benton Escrita por David Newman y Robert Benton Música Marvey Schmeer Color por TECHNICOLOR Una Película Paramount

Distribuida por Cinema International Corporation

HOY * ESTRENO EXCLUSIVO

"CINE NOBEL"

URGENTE

Necesitamos albañiles

Presentarse en Hotel Sheraton

Fernando Guachalla Esq.

Cap. Ravelo

EMPRESA CONSTRUCTORA BARTOS Y CIA.

OCASION

Laboratorio de Lenguaje "DU-KANE MANITOR" series 720/725 completo, para 20 posiciones, incluye audífonos y panel de control necesita personal competente para ponerlo en funcionamiento. Se aceptan ofertas para adquirirlo en su estado actual a la casilla 3612, La Paz. Para mayores informes llamar a los Tels. 42582 - 51627.

Materiales para minería

SACOS BARRILLEROS DE YUTE, LAMINADOS INTERIORMENTE, TIPO "JASON" 26" x 18" SACOS BARRILLEROS DE POLIETILENO DIFERENTES MEDIDAS

SACOS BAJADORES TIPO "CALCUTTA"
BARRENOS PARA PERFORACION 800 x 40 mm.
1600 x 39 mm.

NITRATO DE AMONIO TECNICO
PIEDRAS ESMERIL
ZAPAPICOS DE 5 LBS.
HILO DE ALGODON
FLOTANOL - G
XANTATO DE POTASIO Z-5
XANTATO DE POTASIO Z-6
XANTATO DE SODIO Z-11

SOCIEDAD MINERA COMERCIAL LTDA. (SOMCO LTDA.)

Calle Rosendo Gutierréz Nº 481 (Sopocachi)
Telfs: 27271 - 61711

MINISTERIO DE TRANSPORTE, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

DIRECCION GENERAL DE CORREOS

Por orden del señor Ministro del Ramo, se convoca a propuestas en pliego cerrado, papel sellado y timbres de ley, así como la correspondiente Boleta de Garantía, para la provisión de vehículos destinados al transporte de correspondencia de acuerdo a los siguientes ítems:

Item 1.- Una vagoneta con capacidad de 2 toneladas y 15 asientos.
Item II.- Una furgoneta con capacidad de 2 toneladas.
Item III.- Una camioneta doble cabina con capacidad de 1 tonelada.
Item IV.- Un camión con capacidad de 5 toneladas.

Las especificaciones y demás detalles serán proporcionadas en el Departamento de Transporte de la Dirección General de Correos, Av. Camacho Edif. La Urbana 5º, piso.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 18 del día 20 de diciembre de 1974.

RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

COMUNICADO DE LA DIRECCION DISTRITAL DE EDUCACION URBANA

..El Director Distrital de Educación Urbana, tiene a bien comunicar a los POSTULANTES AL CONCURSO DE MERITOS PARA DIRECCIONES DE PLANTELES EDUCATIVOS DEL DISTRITO DE LA PAZ, que figuran en las nominas adjuntas, apersonarse a las comisiones Calificadoras, a conocer el puntaje obtenido.

La Paz, 9 de diciembre de 1974.

Ciclo Pre-Básico

Nº	NOMINA
1.-	Rosa Fernández de Carrasco
2.-	Martha Salamanca de Casanovas
3.-	Alicia Antezana de Lugones
4.-	Corina Vargas de Soria
5.-	Gladys Mansilla de Sainz
6.-	Teresa Durán de Canedo
7.-	Rosario Lugones de Aramayo
8.-	Ulda Zegarra de Novillo
9.-	Carmen Riveras de Pérez
10.-	Rosario Monje de Lanza
11.-	Genoveva Lima Villa
12.-	Rosario Ugarte de Flores

La Paz, 6 de diciembre de 1974

Prof. Max Alvarez. DIRECTOR DISTRITAL EDUC. URBANA

Ciclo básico urbano

1.- Olga Rojas Jiménez
2.- Alberto Poma Paz
3.- Mery Montaño W.
4.- Miguelina Crespo de Soliz
5.- María Julieta Román
6.- Claudia Sucojayo
7.- Ruth N. Simons Guereca
8.- Elia Silva de Leon
9.- Nelly Salas Medina
10.- René Gutiérrez Chavez
11.- Norma Tulia V. de Arce
12.- M. Dolly Rivera
13.- Escilda L. de Ruiz
14.- Filomena R. de Bustillos
15.- Alicia Rivero R.
16.- Freddy Reguerin
17.- Ronaldo Pardo
18.- Moises Patty Flores
19.- Raul Cuizara Paiva
20.- Remigio Calani
21.- David Alberto Muñoz Tapia
22.- Blanca Marin de Calderón
23.- Margarita Meza de Guzmán
24.- Eloy Mejia Jarp
25.- José Rojas Rojas
26.- Virginia Roda de Salas
27.- Estela Rossel Zarzuri
28.- Elia Tapia de Pinto
29.- Roberto Terrazas Terrazas
30.- Julia Tavera de Brito
31.- Carmen Terrazas de Vargas
32.- Elina Tamayo de Rocha
33.- Carmelo Pacori Condori
34.- Bertha Salvador de Segales
35.- Augusto Castillo Crespo
36.- Juan Martinez Fuentes
37.- Ricardo Murillo Adrián
38.- Emilio Choque Urquidi
39.- Carlos Valdez Guillén
40.- Alex Quiroz Helguero
41.- Rufino Goitia Espinoza
42.- Jesús Aguilera
43.- Alberto Hernández Saravia
44.- Juan Castro Monterrey
45.- Adolfo Salinas Salinas
46.- Carmen Rosa Flores de Rodas
47.- Luis Garcia Mosqueira
48.- Nelly Quiroga de Dorado
50.- Anibal Pérez Arismendi
51.- Elba Miranda de Urquieta
52.- Amalia Gonzáles Vda. de Sinovick
53.- Norah Cava Urcullo
54.- Hugo Rojas Jaldin
55.- Beatriz Palomino de Maita
56.- Estela Medrano Mallea
57.- Manuel Larrea Marin
58.- Gumercindo Guzmán Telleria
59.- Guillermo Aliaga Monje
60.- Teófilo Calle Chino
61.- Norah de Los Santos de La Mar
62.- Teresa M. de Chávez
63.- Manuel Marca Huanca
64.- Enrique M.O. de La Barra
65.- Florentino Miranda R.
66.- Victoria de Chávez
67.- Humberto de La Torre
68.- Alejandro Ticona Lucas
69.- Antelo Limachi Salcedo
70.- Carlos Ledezma Hinojosa
71.- Hugo Luna Marañón
72.- Wilfredo Lobo Arnez
73.- Julia León de Quintela
74.- Ofelia C. de Cassas
75.- Lola Carvajal de Flores
76.- Nelly Yolanda de Campana
77.- Jorge Collazos
78.- Humberto Campana Iñiguez
79.- María C. de Vargas
80.- Mario Chacón Alvarez
81.- Angélica Laura Muñoz
82.- Hilda Bustillos Ramirez
83.- Norah Castro de Aguirre
84.- Alicia S. de Aranibar
85.- Ana Ríos de Dominguez
86.- Mery Hinkfler de Arce
87.- Doris de Veizaga
88.- Eduardo Paz Barrientos
89.- Elvira Flores M.
90.- Roberto Moller López
91.- Angel Flores Fernández
92.- Clemente Beltrán Fernández
93.- Rosvidia Barrancos C.
94.- Rosa Bellido de Peñaranda
95.- Marcelino Ortega P.
96.- Miguel Santander
97.- Vicente R. Guerra
98.- Carlos Luna Vargas
99.- Maximiano D. Roque
100.- Amparo Loayza Leonardino
101.- Emma Rodriguez de Damiani
102.- Olga Castillo Carvallo
103.- Mary Carvajal Riera
104.- Alberto Carvallo Calderón
105.- Dario Pérez Roman
106.- Alfredo Chávez Troncoso
107.- Enrique Murillo Cuba
108.- Bonny Moya de Arce
109.- Emma Polo de Ovando
110.- María Remedios Guzmán de Sánchez
111.- Constantino Angulo Hidalgo
112.- Luis M. Olmos Gonzales
113.- Roberto Zelada García
114.- Carmela Hernández vda. de Tejerina
115.- Froilan Calle Conde
116.- Felipe Imaña Pardo
117.- Bertha Miranda de Trigo
118.- Teresa Gonzales de Salazar
119.- Gabriela Mier Molina
120.- Felipe Caba Urcullo
121.- Antonio Chuquimia
122.- Carlos Castañón Clavijo
123.- Nieves Ochoa de La Barra
124.- Oscar Soliz Tamayo
125.- Mercedes de Terán
126.- Juan Salas Molina
127.- Angel Bustillos
128.- Miriam de Daza
129.- Blanca Arce de Rodriguez
130.- Gladys Irahola de Testa
131.- Nelly Arias de Rojas
132.- Rafael Renteria Ledezma
133.- Julia Mena Balladares
134.- Severino Illanes Portillo
135.- Yolanda Pool de Majuelos
136.- Enriqueta Ortiz de Rodriguez
137.- Maruja C. de Chumacero
138.- Raul Rodas Pedeja
139.- Hugo Luján Rubín de Celiz
140.- Humberto Thompson
141.- Celsa Barrón de Vedia
142.- Humberto Montaño Fonseca
143.- Mery Botello de Usquiano
144.- Saturnino Mayorga Pérez
145.- Cristina C. de Nava
146.- Andrés Contreras Marín
147.- José Mendoza
148.- Blanca Vargas Jordán de Cordero
149.- Augusto César Melgarejo
150.- María L. de Vásquez
151.- Valentín Maita G.
152.- Jesús Huarto Lazo
153.- Amilcar Román Infantes
154.- Emma Amonzabel de Morales
155.- Lia Teresa M. de Zamora
156.- Robert Calderón C.
157.- Nelly Bittume de Rojas
158.- Elba Alarcón Castro
159.- Valentín Ajalla Magne
160.- Benigna Gutiérrez de Rivero
161.- Ruffo E. Galleguillos
162.- Miguel Bazan Salazar
163.- Norah Sánchez de Jove
164.- Carlos Salazar Irusta
165.- Alicia Vargas Rodríguez
166.- Victoria S. de Borda
167.- Emilio Durán Muñoz
168.- María L. Delgado de Arandia
169.- Ligia Velarde Cruz de Higuera
170.- Mariano Valdez Saavedra
171.- Ruth Vargas Sáenz
172.- Elsi Baquero Menacho
173.- Marina Vargas de Rada
174.- Adela García de Portanda
175.- Julio Salas Figueredo
176.- Angélica Argote de Reguerín
177.- José María Flores Muñoz
178.- Beatriz Zegarra Infantas
179.- Felix Samorano B.
180.- David Ordóñez Velasco
181.- Blanca de Rivero
182.- Jaime F. Fernández Jiménez
183.- Hortensia Peña Castro
184.- Marina Revollo de Roncal
185.- Dunia A. Espejo Tapia
186.- Hugo Espinoza
187.- Carmen Zabaleta de Arzabe
188.- Rogelio Vidaurre B.
189.- Emilio Zeballos Miranda
190.- Olga Carrasco de Borda
191.- Frida Cuéllar de Ode
192.- Reynaldo Espella
193.- Rómulo Cruz
194.- Lola Meneses de Uría
195.- Teresa Imaña de Galleguillos
196.- Juan Calle Mamani
197.- Augusto Bardales Soliz
198.- Guillermo Delgado Flores
199.- Isabel Zubieta de Loayza
200.- Gladys Borja de Castellón
201.- Cira G.B. de Menacho
202.- Max Valverde V.
203.- Eliseo Jardin Parra
204.- Carmen R. de Mejía
205.- José Hinojosa C.
206.- Félix Zorrilla I.
207.- Adolfo Vásquez Navaja
208.- Gladys de Hinojosa
209.- Ladislao Vargas Herrera
210.- Nelly Aranda de Aliaga
211.- Carmen Rosa A. de Saucedo
212.- Urbano Alcons Escóbar
213.- David Odre
214.- Nicolás Ibarra Barrios
215.- Lilia A. de Carvajal
216.- Lastenia G. de Hernani

La Paz, diciembre de 1974

DIRECCION DISTRITAL

Ciclo técnico vocacional

1.- Remigio Escobar Quisbert
2.- Zoraida Pérez de Mollinedo
3.- Carmelo Torrez Arce
4.- Celida Garviza de Palacios
5.- Carmen Borda de Arroyo

Prof:
DIRECCION DISTRITAL DE EDUCACION

Ciclo medio

Nombre y Apellido

1.- Nilda Jiménez Luna
2.- Guillermo A. Castro S.
3.- Elsa Aguilar de Garcia
4.- Mamerto Alvarez Cornejo
5.- Nora Alba Bahoz
6.- Juan Olivares Esprella
7.- Felipe Caballero
8.- Miguel A. Lima Flores
9.- Fernando Gutiérrez
10.- Lía Amanda C. de Morales
11.- Juan Barrera Ocampo
12.- Octavio Ramirez Uriona
13.- María Gregoria R. de Salazar
14.- Juan Jurraide Alvarez
15.- Leoncio Orellana S.
16.- Sara Valda de Cervantes
17.- Emma Bustillos Guzmán
18.- Max Reyes Romero
19.- Enrique Agudo Lazcano
20.- Juan Gutiérrez Lazcano
21.- Constancio Borda A.
22.- Bertha Y. Escalante Gutiérrez
23.- Mireya E. Sanjinez de Aráoz
24.- Félix Morales

La Paz, 9 de diciembre de 1974

Dirección Distrital

Ciclo básico provincial

Nº	NOMBRE Y APELLIDO
1.-	Alaro Paño Delfín
2.-	Borras Arquipa René
3.-	Chávez Soliz Alejandro
4.-	Laruta Escobar Franz
5.-	Limachi Choque Pedro
6.-	Loayza B. de Barrionuevo Miriam
7.-	López Mercado Alfredo
8.-	Meneses Belmonte Tito
9.-	Monje Rodriguez José
10.-	Saavedra Casariaga Zoilo
11.-	Sucujayo Gutiérrez Alejo
12.-	Yana Quisbert Alberto
13.-	Zeballos Crespo Roberto

La Paz, 6 de diciembre de 1974

Fdo. Prof. MAX ALVAREZ S.
Director Distrital de Educación Urbana

Ciclo básico provincial

Nº	NOMBRE Y APELLIDO
1.-	Jové Montesinos Edmundo
2.-	Telleria Risueño Raúl
3.-	Pérez Patón Enrique
4.-	Zeballos Orosco Arturo
5.-	Camacho Vargas Carlos
6.-	Mendoza Zamora Jorge
7.-	Lazo Loayza Fritz
8.-	Cortez de Bacarreza Pascuala
9.-	Jacob Inda Yecid
10.-	Salomón Valle Martha
11.-	Bacarreza Salazar Luis
12.-	Apaza Quispe Toribio
13.-	Mesa Pañuni Angel
14.-	Mollinedo Peñafiel Felipe
15.-	Zegarra Infantes Julio
16.-	Chávez Usquiano Landelino
17.-	Peñaloza Catorceno Constantino
18.-	Ortiz Mollinedo Armando

La Paz, 6 de diciembre de 1974

NOMINA DE POSTULANTES A DIRECCIONES DE ESCUELAS NOCTURNAS, INSTITUTO BOLIVIANO DE APRENDIZAJE (I.B.A.), EDUCACION BASICA ACELERADA (E.B.A.), EDUCACION MEDIA DEL ADULTO (C.E.M.A.)

Nº	NOMINA
1.-	Juan Lanza Heredia
2.-	Angel Alba Velasco
3.-	Arturo Gutiérrez Villalpando
4.-	Edgar Ramallo Bulucua
5.-	Romualdo Pérez Marañón
6.-	Ubaldino Soliz Mariaca
7.-	Beatriz Borja de Salinas
8.-	Oscar Bustillos Hernanz
9.-	Carmen Rosa Medrano
10.-	Nélida Rivas de Arancibia
11.-	Celso Ovando Gutiérrez
12.-	Dora Dulón Vargas de Birbuet
13.-	Betty Jordán de Aguirre
14.-	Josefa Guerra
15.-	Luis Bravo Morales
16.-	Encarnación Via Lizarazu
17.-	José Castro Zurita
18.-	Filiberto Nogales Jil
19.-	Max Delgado Galarza
20.-	Emilio Soria Arauco
21.-	Bertha Zelaya Solares
22.-	Maclovio Ramos Hurtado
23.-	Remedios Viscarra de Rojas
24.-	Carlos Aguirre Cornejo
25.-	Blanca Carrasco de Mantilla
26.-	Pilar Arias de Arroyo
27.-	Luis Clavijo Quino
28.-	Eduardo Vidangos M.
29.-	Prudencio Antezana Arce
30.-	Ana María Solano Sagardia
31.-	Mario Alejandro Moyano Pardo
32.-	Víctor Sánchez López
33.-	Miriam Martínez de Jiménez
34.-	José Gonzáles Murillo
35.-	Gloria Morales Barrero
36.-	Walter Jemio Enao
37.-	Irma Gutiérrez de Quiroz
38.-	Remigio Rodriguez Paz
39.-	Ubaldo Castañón Solalique
40.-	Víctor Portugal Gutiérrez
41.-	Abelardo Monroy Verástegui
42.-	Luis Agudo Helguero
43.-	Angélica Gallardo Ballesteros
44.-	Víctor Murillo Taboada
45.-	María O. de Rosas
46.-	Gaby T. de Serrano
47.-	Hugo Flores Dávalos
48.-	Flavio Birbuet Varela
49.-	Waldo Arenas Arévalo
50.-	Rosario de Rodriguez
51.-	Jesús Vargas Silva
52.-	Juan Alvestegui Magne
53.-	Antonio Prado Villalba
54.-	Carlos Zuna Zeballos
55.-	Esther Apaza de Zambrana
56.-	Magda Valdivieso de Quiroga

Instituto Boliviano de Aprendizaje (I. B. A.)

1.- Flora J. de Jemio
2.- Adela de Avila
3.- María I. de Villarreal
4.- Alicia Aitrtain de Blanco
5.- Bertha C. de Calderon
6.- Sarah Maldonado
7.- Elinor de Palma
8.- Benigna de Arellano
9.- Arminda de Conde
10.- Tránsito de Fuente
11.- Alicia de Telleria
12.- Ana María de Telleria
13.- Ana María de Guzmán
14.- Efraín Salinas
15.- Jorge Taboada

EDUCACION BASICA

1.- Amado Robles Montesinos
2.- Enrique Gallegos Muñoz
3.- Lizandro Mariaca Calderón
4.- Clara Daza de Guzmán
5.- Santiago Sandi Rasguido
6.- Blanca Rovira Miranda
7.- Nelly Zorrilla de La Quintana
8.- Irma Eguez de Soliz
9.- Máximo Mariscal Chávez

EDUCACION MEDIA

1.- Miguel Farfán Ochoa
2.- Raúl Castro Vargas

La Paz, 6 de Dbre. de 1974

Prof. MAX ALVAREZ S., Director Distrital de Educación Urbana.

MISAS

Julia Méndez de Ormachea, Alberto y Gastón Méndez Ibargüen, Velia Méndez de López hijos; Zoila Ibargüen de Palacios y Carlos Ibargüen C. hermanos; los hijos políticos, nietos y demás familia de la que en vida fue.

Sra. FELICIDAD IBARGÜEN DE MUÑOZ

Q. E. P. D.

Agradecerán muy sinceramente a sus amistades y personas piadosas, asistir el día de mañana miércoles, a la misa que recordando el primer aniversario de su fallecimiento, se celebrará en la iglesia de María Auxiliadora a horas 12.

La esposa, el hermano, los hijos y familiares, del que fue.

Don MARIANO MUÑOZ ROLDAN

(Q. E. P. D.)

expresan a sus parientes y amigos su gratitud por las expresiones de pesar que les hicieron llegar y les ruegan asistir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se celebrará en María Auxiliadora (Prado) el miércoles 11 a horas 11 a.m.

Fawez Nemer H., esposo; Jacobo, Juan, Nabil Nemer Chain, hijos; Asunta Saat vda. de Chain, madre, Carlos Chain S. (ausente), Mirtha Chain de Nemtala, Hermanos; Salim Naif, Fayez Nemer, Ana María Brito de Chain (ausentes), Francisco Nemtala, hermanos políticos, los tíos, primos, sobrinos y demás familiares de la que en vida fue, abnegada esposa y ejemplar madre.

Sra. Doña SARA CHAIN de NEMER

(Q.E.P.D.)

Ruegan a sus amistades, Colonia Arabe, Universidad Católica, Colegio Saint Andrew's, Club Alianza, Personal de Industria Nacional de Sierres Automáticos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el mes de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día de mañana miércoles 11 de diciembre a horas 11 Y 30 a.m. en la Basílica Menor de San Francisco.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Lola de Mesón esposa, María Cristina Mesón Ugarte hija y demás familiares, del que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre.

ISIDRO MESON GIMENEZ

(Q.E.P.D.)

Agradecen e invitan a sus familiares y personas amigas asistir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, que se oficiará en el Templo de María Auxiliadora, el día de hoy martes 10 del presente a horas 10 y 30.

Su asistencia a este acto religioso será agradecido eternamente por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

El esposo, hijo, padres, hermanos, madre política, hermanos políticos, tíos, primos y demás familiares de la que en vida fue cariñosa y muy amada, esposa, madre e hija.

Sra. IRMA ROSARIO LANZA DE SANDOVAL

(Q.E.P.D.)

agradecen profundamente a todos los amigos, deudos, Instituciones y personas cristianas que los acompañaron en los momentos de dolor y les ruegan asistir a la Misa que recordando los ochos días de su llorada muerte se celebrará el día de hoy martes 10 de diciembre a horas 19 (7 p.m.) en el Templo de Los Carmelitas (Avenida 20 de Octubre).
Será favor que agradecerá la familia doliente.
El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 10 de diciembre de 1974

Con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, dejó de existir el que en vida fue abnegado y ejemplar padre señor:

DON LUIS FELIPE NAVARRO VALENCIA

(Q.E.P.D.)

Juan Navarro Bilbao, Pastor Navarro y Hernán Navarro, (ausente), Dorotea Navarro vda. de Burgoa, y Victoria Navarro vda. de Encinas, hermanas; Carmen Aguilera de Navarro, Rosa Velasquez de Navarro, hijas políticas; Ronald Carolina, Franklin y Jenny, y Celso Pastor, nietos, Teófila Linares de Cardenas prima hermana; Samuel Ernesto, María Luz, (ausente) Martha, Rebeca, Carlos Hugo (ausente) sobrinos, ruegan a sus amistades y personas piadosas especialmente a los residentes de las provincias Bautista Saavedra y Sud Yungas, Dirección Nacional de Aduanas y a la Guardia Aduanera, se dignen concurrir a la Misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar en la Iglesia de San Juan de Dios a horas 11,45 a.m. del día miercoles 11 de los corrientes.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 9 de Diciembre de 1974

GRATITUD E INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue.

Cap. Av. RAUL ESTRADA JIMENEZ

(Q.E.P.D.)

Agradece profundamente a todos sus camaradas parientes y amigos, Fuerza Naval Boliviana, Consejo Nacional de Vivienda, Comisión Deportiva Nacional del A.C.B., Empresa Hercobol y Emboc, Sociedad de Profesionales Técnicos de Bolivia que les acompañaron en momentos de dolor, muy especialmente a la FUERZA AEREA BOLIVIANA por su decidida labor en la búsqueda y rescate de los restos mortales; e invita a la misa que recordando el primer mes de su sentido fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy Martes 10 a horas 19:00 p.m. en el Templo de San Juan de Dios (Calle Loayza).
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo y pésame se recibe por tarjeta.

La familia del que en vida fue

Don ISAAC CARIAGA A.

Q. E. P. D.

invita a la Misa de cabo de mes que se celebrará el día de hoy martes 10 de diciembre horas 12:00; en la iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas (Sopocachi).

Moda francesa.- Izquierda conjunto en terciopelo gris, Centro, dos chaquetas en terciopelo estampado. Derecha conjunto combinado en terciopelo liso y estampado Foto EFE.

AGENDA FEMENINA

CONGRESO DE GASTROENTEROLOGIA

El Comité de Damas del Primer Congreso Boliviano de Gastroenterología y la III Reunión del Grupo Andino de Gastroenterología recibió un té, en casa de su presidenta, señora Delia de Palazzi, para agasajar a las esposas de asistentes a la reunión, que visitan nuestra ciudad.

CIRCULO DE MUJERES PERIODISTAS

Las integrantes del Círculo de Mujeres Periodistas se reunirán mañana, a horas, 15 en la Asociación de Periodistas.

ORGANIZACION FEMENINA DE LA SOCIEDAD BOLIVARIANA

Las socias de la Organización Femenina de la Sociedad Boliviariana de Bolivia depositaron ofrendas florales ante los monumentos del Libertador Simón Bolivar y el Mariscal de Ayacucho. Antonio José de Sucre, en conmemoración al Sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho. Concurrió al acto el Presidente Interino de la República, General Alberto Guzmán Soriano, autoridades nacionales y representantes diplomáticos de los paises bolivarianos y sanmartinianos.

Portaron las ofrendas, las señoras Julia de Olmos, Elena de Carrasco, Marcela Aramayo, Ruth Maldonado, Silvia Portal, y Hortensia de Ordoñez.

ATENEO FEMENINO DE BOLIVIA

Las socias del Ateneo Femenino de Bolivia se reunirán hoy, a horas 15 y 30, en casa de la señora Julia Uriona de Olmos.

CENTRO DE DAMAS ORURESAS

El Centro de Damas Orureñas se reunirá el sábado en un te de intercambio de regalos, en el Edificio Europa 5° piso, Dpto. 504.

ASOCIACION DE ESPOSAS DE ODONTOLOGOS

La Asociación de Esposas de Odontólogos se reunió ayer en casa de la señora Martha Forgues de Aliaga.

HERMANDAD DEL SEÑOR DE LA SENTENCIA

La Hermandad del Señor de la Sentencia realizará hoy su tradicional rummy mensual, en el Salón del Hogar Quevedo.

ROTARY CLUB

Los socios de Rotary Club se reunirán mañana en un cocktail, en la secretaría del Club. En esa oportunidad, el señor Rodolfo Mayer se referirá al tema "Rotary y la familia".

FRATERNIDAD 17

Hoy se realizará la asamblea general de la Fraternidad "17" en su secretaría de la Av. Arce. El tema central de la reunión será el programa económico de la entidad.

MATRIMONIO

Mañana, se celebrará, en Buenos Aires, la boda de la señorita Rosario Trigo Añez con el señor Alejandro Amaral Paz, vinculados a familias de Bolivia y la Argentina.

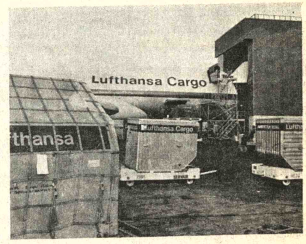
Sociales

REUNIONES

El Agregado Aeronaútico a la Embajada de Venezuela y la señora de Noda Viana ofrecerán hoy una recepción con motivo de celebrar el LIV aniversario de la Fuerza Aérea Venezolana.

El Embajador de Israel, señor Samuel Hadas ofrecerá mañana una recepción para despedir a Monseñor Genaro Prata y en ocasión de la "Semana del Año Santo". La reunión se realizará, en el Sky Room del Hotel Libertador.

La Sociedad Boliviana de Gastroenterología invitará el miércoles una cena con motivo de la clausura del Primer Congreso Boliviano y la Tercera Reunión de Gastroenterología los Paises del Pacto Andino, que tendrá lugar en los salones del Hotel La Paz.



EL AEROPUERTO DE CARGA DE LUFHTANSA EN NUEVA YORK

En las plataformas de las instalaciones supermodernas de despacho de cargas, donde el gigantesco carguero Boeing 747F arrima su imponente "nariz" el área principal de este fabuloso gigante es cargado casi totalmente en forma automática, con la más diversa variedad de mercadería en "containers".

Al mismo tiempo, por las aberturas laterales al nivel de la pista, se introducen otros containers hechos a medida, lo cual permite que en apenas 30 minutos se pueda acondicionar 100 toneladas a bordo del 747F de Lufthansa.

Representantes de la O.E.A. visitan La Paz

En gira por América Latina, llegaron a Bolivia las señoras Blanca Stábile de Machimandiarena, Embajadora de la Argentina ante la Comisión Interamericana de Mujeres de la Organización de los Estados Americanos y Aida Berio, representante y experta de la Agencia Internacional para el Desarrollo de la misma entidad. El motivo del viaje es tomar acuerdos relacionados con las actividades que se desarrollarán en 1975, declarado "Año de la Mujer".

Los planes para 1975 tienen como objetivo buscar la solución de la problemática de la mujer trabajadora en la América Latina, sobre todo en cuanto a su capacitación vocacional, profesional y tecnica.

La visita de las señoras Stábile de Machamandiarena y Berio, en misión especial de la CIM, tienen como finalidad especifica la ejecución de la primera fase del Programas de la Oficinas de la Mujer que, en cada país, trabaja en pro del objetivo antes indicado.

Las dos distinguidas damas iniciarán sus actividades el día de mañana, martes 10, con una visita al Ministro de Salud y Previsión Social, a hrs. 9.30. A las 11 realizarán una reunión de trabajo en la Oficina de la Mujer, del Ministerio de Trabajo, repartición cuya jefe es la Dra. Silvia Portal.

La Comisión Interamericana de la Mujer está representada en Bolivia por la Licenciada Gaby Touchard, de trayectoria internacional en el campo del Servicio Social.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES PARA DIAS SIGUIENTES

MARTES 10

Almuerzo de trabajo con el Comité Boliviano de Cooperación con la CIM.

Hs. 15.30 visita al Ministro de Trabajo

Hs 17.00 Entrevista con Ejecutivos del Departamento de Mano de Obra del Ministerio de Trabajo

MIERCOLES 11

Hs. 9.30 Entrevista con el Grupo Técnico de Coordinación de Promoción Femenina.

Hs. 11.00 Entrevista con personeros de la Oficina de la Mujer

Soviéticas intentan esquiar 1280 Kms.

MOSCU, 8 (AP - Un grupo de mujeres soviéticas proyecta esquiar el año próximo a través de 1.280 kilómetros del helado continente antártico, en una proeza jamás intentada antes, informa hoy el diario "Konsomolskaya Pravda".

Añade que el grupo proyecta recorrer en 50 días la distancia entre la estación soviética Vostok y la norteamericana Amundsen-Scott en el Polo Sur.

El grupo integrado totalmente por mujeres, conocido como "Metelitza" (Tormenta de Nieve), dedicará la expedición al "Año Internacional de la Mujer", proclamado en 1975 por las Naciones Unidas.

Las mujeres, entre ellas una abuela, se han adiestrado en marchas con esquíes de más de 1.600 kilómetros y proyectan este invierno un ensayo de la expedición antártica en las islas árticas soviéticas, dice el diario. No precisa cuándo se efectuará la expedición ni cuantas mujeres tomarán parte en ella.

Directorio de Autores de Textos Escolares

La Asociación Nacional de Autores de Textos Escolares ha reiniciado sus actividades y recientemente eligió su Directorio para el presente año y el próximo, habiendo conformado por las siguientes personas:

Presidenta Honoraria, Dra. Julia Elena Fortún;
Presidenta Activo, Prof. Oscar Rolando Aparicio S;
Vice Presidente, Prof. Alfredo Ayala;
Secretaria General, Prof. Gladis Rivero de Jiménez;
Secretario de Relaciones, Prof. Juvenal Canedo Chávez;
Secretaria de Hacienda, Prof. Carlota Ovando Vega;
Secretaria de Cultura, Prof. Pepa M. de López;
Secretaria de Actas, Prof. Alicia Terán de Dick;
Secretario de Prensa y Propaganda, Prof. Salvador Gómez;
Coordinadora, Tcnl. Amalia Villa de la Tapia.

Fallecimientos

En la paz del señor, ha dejado de existir el que en vida fue abnegado padre y esposo:

Sr. ALFREDO CABRERA JIMENEZ

(Q. E. P. D.)

María Carpio de Cabrera, esposa; Lidia de Gutiérrez, Gloria de Kawaguchi, hijas; Abel Gutiérrez, Jaime Kawaguchi, hijos políticos; Juan Cabrera, hermano; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy martes 10 del presente a horas 16 p.m. (4 de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle Alto de la Alianza N° 709.
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS FUNERARIA ALIAGA FIGUEROA 773 Tels. 25676 - 64800.

"BOLIVAR" S.A. DE SEGUROS GENERALES

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre, Doña.

JUANA OLIVIO vda. de MIRANDA

(Q. E. P. D.)

Cristina M. vda. de Barrios, Benjamín, Lilly M. de Pórcel, Emilio Miranda Olivio (ausente), hijos; hijos políticos, nietos, primos, sobrinos, y demás familiares, ruegan a las personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy martes 10 a horas 16 p.m. (Cuatro de la Tarde).
El cortejo fúnebre partirá de la calle Landaeta N° 821 entre Gral. Lanza y Boqueron (pasaje).
Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz Diciembre 1974

MISAS

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Elena Ampuero Collazos Madre, Norman Calvo Ampuero hermano, Guillermo Calvo D. Abuelo, Antonio Ampuero C., Norah de Patton, Oscar Calvo, Doris de Duchen, Nirza de Arce, Fany de Bellido Tios.
Lic. Maria Patton, Nancy de Ampuero, Olga de Calvo, Dr. Luis Duchen, Dr. Eduardo Arce, Lic. Julio Bellido Tios políticos, primos, sobrinos, y demás Familiares del que en vida fue hijo ejemplar.

GUILLERMO (WILLY) CALVO AMPUERO

(Q.E.P.D.)

Expresan su más profundo agradecimiento a los parientes, amigos é instituciones que hicieron llegar sus sentimientos de pesar, é invitan asistir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se celebrará en el templo de CORAZON DE MARIA Av. Busch (Miraflores) el día martes 10 del presente a horas 19. p.m.
Su asistencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se deside en la puerta del Templo.

La Paz, 9 de Diciembre de 1974

Los familiares del que en vida fue

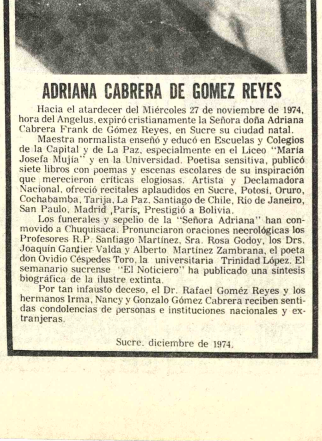
FLORENCIO GUARACHI S.

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus amistades, Beneméritos de la Patria y demás personas piadosas se dignen asistir a la Misa que recordando el año de su llorado fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy martes 10 del presente, a horas 12:10 p.m. en el templo de San Juan de Dios.
Su asistencia Será agradecida eternamente por la familia doliente el duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 10 de Diciembre de 1974

FALLECIO POETISA Y DECLAMADORA NACIONAL



ADRIANA CABRERA DE GOMEZ REYES

Hacia el atardecer del Miércoles 27 de noviembre de 1974, hora del Angelus, expiró cristianamente la Señora doña Adriana Cabrera Frank de Gómez Reyes, en Sucre su ciudad natal.

Maestra normalista enseñó y educó en Escuelas y Colegios de la Capital y de La Paz, especialmente en el Liceo "María Josefa Mujía" y en la Universidad. Poetisa sensitiva, publicó siete libros con poemas y escenas escolares de su inspiración que merecieron criticas elogiosas. Artista y Declamadora Nacional, ofreció recitales aplaudidos en Sucre, Potosí, Oruro, Cochabamba, Tarija, La Paz, Santiago de Chile, Río de Janeiro, San Paulo, Madrid, Paris, Prestigió a Bolivia.

Los funerales y sepelio de la "Señora Adriana" han conmovido a Chuquisaca. Pronunciaron oraciones necrológicas los Profesores R.P. Santiago Martínez, Sra. Rosa Godoy, los Drs. Joaquín Gantier Valda y Alberto Martínez Zambrana, el poeta don Ovidio Céspedes Toro, la universitaria Trinidad López. El semanario sucrense "El Noticiero" ha publicado una síntesis biográfica de la ilustre extinta.

Por tan infausto deceso, el Dr. Rafael Goméz Reyes y los hermanos Irma, Nancy y Gonzalo Gómez Cabrera reciben sentidas condolencias de personas e instituciones nacionales y extranjeras.

Sucre, diciembre de 1974.

SEÑORITAS PARA MODELOS

Requerimos SEÑORITAS de buena presencia para posar como modelos con fines publicitarios serios.

Presentarse en Estudio Fotográfico en PLAZA del Estudiante N° 1924.

Galería YAL

Ofrece pescado fresco del mar tipo salmón, limpio, listo para preparar. Precio económico $b. 18 el kilo. Venta todos los días.

Se requieren los servicios de un Colectivo o preferible Microbús para traslado del personal del Banco Minero a las oficinas del Banco a Hs. 8,30, 12.- y 13.30, zonas Central, Sopocachi, San Jorge y Miraflores.

Presentar ofertas y solicitudes en el Depto. Personal calle Comercio esq. Colón.

AVISO

En el sepelio de don Mariano Muñoz R. se ha encontrado un llavero de cuero con dos llaves. Direc. Pasaje Isaac Eduardo 2609.

AVISOS ECONOMICOS

Revistas Libros

HEMOS RECIBIDO:

LEIBNIZ - Nuevo Tratado sobre el Entendimiento 4 tomos.
ARISTOTELES - Metafísica - 2 tomos
PLUTARCO - Vidas Paralelas
PLATON - El Banquete
PLATON - Parménides
PLATON - Fedro o de la Belleza
PLATON - Eutifron o de la Piedad
PLATON - Critón

GISBERT Y CIA S.A.

Librería - Papelería - Editorial

Comercio 1270 - 1280
Casilla 195

La Paz.

Profesores Academias

SASTRERIA AGUILAR Dicta clases de sastre cortador y corte confección en cualquier sistema precios económicos y garantizados. Final Estados Unidos 690 pasaje próximo plaza Villarroel (9-10/54343).

Departamentos Habitaciones

DOY ANTICRETICO Departamento, dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño Calle Graneros 504. Referencias misma casa 6 teléfono 52271. (6-13/54246).

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Casas, departamentos, habitaciones necesito alquiler anticrético, propietarios no pagan comisión. (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Dos habitaciones anticrético calle Cáceres.- Alto Sopocachi entrega vacía cocina baño 15.000.- Otras diferentes onas (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tres habitaciones anticrético Juan de Vargas mixto cocina baño 20.000 y 300.- entrega inmediata (10-11)

NECESITO DEPARTAMENTO en contrato anticrético, Preferible Miraflores o Sopocachi referencias teléfono 56577 (R).

CONTRATO MIXTO Doy 2 piezas, nuevas con bastante sol 3er. piso, con baño privado. Matrimonio solo. Llamar teléfono 50055. Miraflores Claudio Pinilla (10-11/54453)

ANTICRETICO Habitación amplia Ref. Sajama 224. (10-11/54462)

Casas

VENDO CASA Vacia en Manzaneda dispone cuatro dormitorios y demás dependencias, garage habitación y servicio servidumbre. Referencias teléfono 22634. (4-8/54210)

VENDO CASA, espaciosa desocupada Villa Copacabana teléfono 61732. (7-12/54319)

OCASION Vendo casita dos dormitorios, dependencias $bs. 200.000, acepto primera oferta razonable al contado. Acepto a cuenta camioneta o Jeep Toyota. Avenida Illimani pasaje "3 de Mayo" N°. 13. (5-9/54232)

URGENTE, necesito casa o departamento en anticrético dos dormitorios, preferentemente en Sopocachi. Ref. teléfono 53370. (R.)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende casa calle Strongest dos pisos tienda, amplia huerta, entrega vacía excelente ubicación. (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casas.- Villa San Antonio calle 6 entrega vacía habitaciones tienda trastienda vacía.- Casa Villa Copcabana calle Baldivia departamento completo entrega vacía ocasión (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende casa Villa El Carmen región Villa Fátima departamento completo entrega vacía motivo viaje ocasión, sobre misma av. Las Américas Otras casas distintas zonas. (10-11)

OCASION, casa en venta, zona de Cala Cala, 1.130 m2. (agua propia). Referencias casilla postal 913. Cochabamba teléfono 9536. (7-10/8503)

COMPRO Casita sin intermediarios, al contado, mínimo tres dormitorios, y dependencias, cualquier zona buena ubicación, precio $bs. 180.000. Ofrecer al teléfono 28132. (R)

Tiendas Kioscos

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tienda, trastienda Manco Kapac anticrético 40.000 entrega vacía.- Otras distintas zonas (10-11)

Propiedades Terrenos

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lote con construcciones calle nueva Juan XXIII entre Illampu y Linares excelente lugar. (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lotes Villa San Antonio 520 mts. cerca Biblioteca.- Otros misma zona con construcciones facilidades. Achumani lado Puente 312.- Otros lotes Villa Fátima y demás zonas (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lote 1.005 mts. calle Luis Lara cerca Mercado Rodríguez fraccionable cuatro lotes. (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende hermoso lote av. Ecuador 525 mts. excelente ubicación Lote Villa Copacabana 519 mts. buen lugar ganga 40.000 Bella Vista 500 mts. (10-11)

EN SANTA CRUZ De ocasión véndese hermoso lote de terreno para mansión de ejecutivo. Referencias horas de oficina teléfono 23782. (8-12/9620)

VENDO Terreno y casa superficie 400 metros, zona Achachicala, parada línea 4 N° 12 (10-11/54347)

VENTA DE TERRENO En Irupana 300 hectáreas, árboles frutales, terreno apto para todo cultivo. Ref: Sra. Elsa, Av. Saavedra 1179. (10-12/R)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vende lote Villa Tunari Alto La Paz, 4.400 mts. buen lugar (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lotes Villa Copacabana 204 mts.- Achumani 280 buen lugar.- Alto La Paz con construcciones 55.000.- Villa Salomé 483 mts. Alto La Paz Villa Adela 300 mts. excelente lugar 10.000.- (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lotes Alvarez Plata, cerca Plaza Vasquez Machicado, 300 mts. una cuadra Tejada Sorzano.- Santuario Copacabana 659 mts. excelente lugar.- Alto Obrajes zona A buen lugar (10-11)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Vende lotes Alto Obrajes cerca Normal 900 mts. divisible, ocasión.- Calacoto Los Alamos 1.800 mts.- Alto La Paz Villa Tunari 300 mts. 18.000 ganga.- Següencoma 350 buen lugar (10-11)

VENDO TERRENO En Achumani, teléfono 23979. (R).

ofertas especiales

JUGUETES Gran liquidación de juguetes, precios muy baratos. Ventas sólo al por mayor. Silesia, Potosí 1321 entre Colón y Loayza. (30-9/54062)

SEÑORES MECANICOS DENTALES Llegaron cepillos circulares de pulir de procedencia alemana $b. 35.- Ref: Joyería "Creación y Arte". Evaristo Valle 154. (10-11/54457)

VENDO A primera oferta puerta de garage, nueva, de madera. Ref. teléfono 22748) (R).

SEÑORES JOYEROS Llegaron cepillos circulares de pulir de procedencia alemana $b. 35.- Ref: Joyería "Creación y Arte". Evaristo Valle 154. (10-11/54457)

Teléfonos

TELEFONO 40568 comercial vendo. Almirante Grau 135. (7-9/54304).

TELEFONO 40568 comercial, vendo. Grau 135. (10-13/54347)

VENDO Teléfono particular, zona Norte y máquina de escribir eléctrica I.B.M. Ref: Teléfono 65606. (10-11/54319)

VENDO Teléfono comercial $b. 15.000.- Ref.: 50814. (10-11/T)

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Teléfono particular alquilo instalado Sopocachi, otros comercial, particular, alquiler, venta, solicite datos. (10-11)

Préstamos Dinero

CARVAJAL.- Yanacocha 448.- Presta dinero sobre primera hipoteca desde 5.000 hasta 200.000.- Sobre joyas pequeñas sumas.- Asimismo necesito distintas cantidades, capitalistas no pagan comisión. Reserva. (10-11)

Máquinas

VENDO NUEVAS Máquinas tejer Toyota, máquina escribir Olivetti. Llamar 20312, Socabaya 357, altos. (10-12/54456)

VENDO Una máquina de coser zig-zag PFAFF Tumusla al lado del Bco. Mercantil (6-9/54247).

Empleados

NECESITO dos chicos de 20 años. Compro plomo, pago buen precio. Ref: Graneros 465 (10-11/T)

EMPRESA MINERA Requiere los servicios de un tractorista , presentarse con certificados de trabajo, Socabaya 340 oficina 209 segundo piso de horas 16 a 19 p.m. (9-10/54344).

SE NECESITA Administrador, camareros, Referencias Hotel Tumusla. Avenida Tumusla 580. (9-10T).

COCINERA Se necesita Referencias teléfono 82709. (R).

EMBAJADA Busca cocinera con experiencia, presentarse con referencias, Avenida Arce 2383, horas oficina de 10 a 12 mañanas y Tardes de 15 a 17.30 (10-11/43455)

JOVEN BACHILLER Busca empleo con dominio en inglés, dactilografía y pintura. Ref: teléfono 58012 en horas de oficina. (10-12/R)

Técnicos

PLOMERO Se hacen instalaciones y reparaciones teléfono 54306. (9-10/54345).

REPARAMOS Televisores, radios transitores. Colombia 243. (9-9 XII/53348)

PASCUAL Pintor de interiores y exteriores. Llamar al teléfono 62307. (17-17-XII/74) T.

REPARAMOS T.V. radios a domicilio con garantía. Teléfonos 62529. (10-12/T)

TECNICO EXTRANJERO Arregla televisores a domicilio. Teléfono 27801. (10-17/54451)

ELECTRICISTA a Domicilio teléfono 60484 (10-11/54461)

Orquestas

ORQUESTA Electrónica "CARAVELL", teléfono 64206. (5-10/54233)

BAILE Con órgano electrónico, teléfono 64206. (5-10/54233)

ORQUESTA L.M. Garantía y calidad, teléfono 23206. (10-14/54314)

Vehículos

DE OCASION, se vende automóvil Mercuri. Referencias Nicaragua 1598. (7-15/54323)

VENDO Camión Inter de 120 quintales, final Montes-Manco Kapac 133. (10-11/54348)

EN VENTA Volkswagen 1500, 1972, (Brasilero), color anaranjado, Placa N°. V.O. 264, puede ser visto en "Auto Bank", Avenida Bolívar, al lado Mercado Camacho. Ref: Teléfono 20424. (10-11/54458)

Varios

TITULOS BACHILLER, libreta servicio militar, documentos magisterio, comunicaciones, renta vejez, carnet identidad, cobranzas, faccionamos pergaminos, títulos profesionales, comisión mínima Comercio 1287. (7-12/54328)

OCASION Vendo al mejor postor Radiola alemana stéreo. Calle Bueno 515 casi esquina Comercio (10-11/54452)

SOPOCACHI Alquilamos dormitorio asoleado e independiente para matrimonio o estudiantes teléfono 28079 (4-10/54214).

EN SANTA CRUZ Vendo casa, todo o por departamentos. Ref: Ballivian N°. 1555, una cuadra y media antes de la segunda circunvalación. (10-11/9622)

HOTEL ATLANTIC Avenida Armentia 521, teléfono 23342. Habitaciones individuales, $b. 20.00 . Delegación Convencional. (15-15-XII /53562).

VENDO Heladera industrial nueva, teléfono 62514. (8-12/54337)

VENDO PERSIANAS metálicas y mini autódromo teléfono 21921 (9-12/54342).

Comercial "La Paz" Edificio París

DEPARTAMENTOS ANTICRETICOS:
Propiedad horizontal tres dormitorios, dependencias 120.000. Miraflores otro lin dos dormitorios, garage, teléfono Tejada Sorzano mixto 70.000 alquiler 1.000 San Pedro estrenar dos dormitorios dependencias 60.000.

VENDE CASAS:

Linda casa sobre 950 metros, dos plantas un departamento, tres dormitorios, escritorio, estar, jardín, garaje, demás comodidades Calacoto. Otra por concluir sobre 300 metros, dos dormitorios dependencias Achumani. Barrio Comibol, sobre 204 metros esquina, dos plantas, tres dormitorios dependencias. Villa Copacabana medias aguas sobre 195 metros. Otra construcción moderna una planta Cruce Villa San Antonio.

VENDE TERRENOS:

Calacoto 730 metros, Villa Copacabana 250, 350 Sopocachi 300, Amor de Dios 204, Florida 800, Alto Lima 1.400. Camino Viacha 5.700.

OBJETOS VARIOS VENDE:

Televisor "Zenith" 17 pulgadas, Proyectora Cine "Kodak" 16 milímetros sonoro, otras dos ocho super ocho, multibatidoras "Yelmo" "Kenwood" Grabadora "Telefunken" cinta, máquina escribir semiportátil "Remington" Pic up "Telefunken" maquinita calculadora americana flamante a corriente, pilas.

LOCALES:

Depósito Vazquez anticrético 4.000 Tienda mixto 1.000.- alquiler 300 Villa Armonía Tres ambientes alquiler 2.500.- San Pedro Depósitos amplios Quintanilla Zuazo mixto 40.000 alquiler 1.200.

MUEBLES VENDE:

Cuja matrimonial, ropero tres cuerpos, mostradores tienda, mueble abarrotes.

HABITACIONES ANTICRETICOS:

Dos, cocina derecho baño 18.000. Villa Fátima, otras dos, baño, lavandería amplio patio 20.000.- Sopocachi.

CAPITALISTAS:

Necesito, garantías sólidas, hipotecarias, prendarias, joyas, vehículos igual ofrezco dineros cualquier cantidad.

DEPARTAMENTOS ALQUILO:

Tres dormitorios, dependencias, garage, jardín, demás comodidad 3.500 Seguencoma.

HABITACIONES ALQUILO:

Dos, baño privado matrimonio, persona sola 1.500 Miraflores.

TELEFONO VENDE:

Linea Particular 13.000.

EMPLEADAS DOMESTICAS

Precisa y ofrece con buenas garantías cocineras niñeras, mucamas, jardineros, garzones, tejedoras máquinas, etc.

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz.- Edif. Esperanza **CENTRAL:** Tel. 40460.- 41125 y 52184.- **GERENCIA:** Tel. 52172.- **PUBLICIDAD:** Tel.: 52178 **REDACCION:** Tel. 51998.- Casilla 1451 Cajón Postal 3275.

FARMACIAS DE TURNO

DEL 7 AL 14 DE DICIEMBRE

SANTA MARIA Dr. Hugo Pinilla Bolívar N° 735 Tel. 41662; **SAN GERARDO** Dra. Lide Heisch Av. Saavedra N° 2160; **ROSARIO** Dra. Rosario de Pereira Av. M cl. Santa Cruz N° 930 Tel. 29622; **BELEN** Dra. Olga Moya Rodriguez - Linares Tel. 55690 **LA SALVACION** Dra. Mary Perales Av. Buenos Aires N° 1009; Tel. 22235; **SOPOCACHI** Dra. Wilma Yacoman Plaza España N° 2698 Tel. 29979

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES Plaza Franz Tamayo Tel. 82081 Obrajes.- **SAN CARLOS,** Av. República 26 Tel. 20223 Villa Victoria.- **VERA CRUZ** Av. Antofagasta N°. 100 Tel. 59107 Alto de La Paz.- **CRISTO REY** General Lanza 2110 Tel. 27534 Sopocachi Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 119.- **ASISTENCIA PUBLICA** 118 - 22111 .- **RADIO PATRULLA** 110.- **TRANSITO** 26148 **SAMAPA** 26628 - 26548 - **ENERGIA** 54357.- **TELEFONOS (RECLAMOS)** 113.**INFORMACIONES** 104 - **SEÑORITA HORA** 117.- **LARGA DISTANCIA EXTERIOR** 55907 - 09 **INTERIOR** 20402-03. **HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL** 22821 - 22872.- **AASANA** 59333 - 59310.

FLOTAS

TRANS-SERVICE LTDA. Alto de la Alianza N°. 757 Tel. 43154.- **TRANSPORTES "EL CHAPACO"** Chuquisaca 568 Tel. 40258; **TRANSPORTES UNIVERSO.** Av. Montes 638 Tel. 42831.- **TRANSPORTES SAMA** Murillo esq. Graneros Tel. 28462.- **TRANSPORTES PULLMAN BOLIVIA.**- Plaza Alonso de Mendoza teléfonos 55854 - 25893.- **ANDINO** León de la Barra 360 Tel. 20471 **CONTINENTAL.**- Av. Montes 675 Tel. 29061.- **COPACABANA,** Av. Montes 620 Tel. 20477 - 40461.- **LAURO,** Av. Camacho 1223 Tel. 27677.- **TRANSPORTES PILCOMAYO,** Figueroa esq. Tiquina, Tel. 22858.- **ALIAGA,** Av. Montes 700 Tel. 26376.- **URUS,** Bozo 194 Tel. 50793.- **TRANSPORTES SAN CRISTOBAL** Plaza Alexander 190 Tel. 27775 41076.- **FLOTA YUNGUEÑA,** calle Coroico N°. 1577 Tel. 43001.- **TRANSPORTES TARIJA,** Tiquina 37 Tel. 28911.- **TRANSPORTES VICTORIA** Emilio Calderón 563 (Gran Poder) Tel. 56599.- **TRANSPORTES ABAROA,** Plaza Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096.- **MICROBUSES KIRQUINCHO** Bozo 108 Tel. 54612.- **TRANSPORTES MOTO MENDEZ,** Chuquisaca 626 Tel. 29851.- **TRANSPORTES TUNARI,** calle Bozo N°. 108 Tel. 40375.- **TRANSPORTES MANCO KAPAC,** calle Tumusla 580 (Hotel Tumusla) **"DORADO ORIENTE"**, Pullman de lujo calle Bozo 106 Tel. 40373.- **TRANSPORTES RIVEROS,** (a Copacabana) Av. Montes 660 Tel. 20984.- **EXPRESO PANAMERICANO LTDA.** Servicio Potosí - Sucre- Villazón. Dirección calle Bozo N°. 167 teléfono 20803.
AUTO LINEAS INGAVI Av. Manco Kapac 445 teléfono 28981.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, Tels. 54649 - 53132 - 55769 - 51155 - 51163 59053. **LUFTHANSA** Tels. 20383 - 25780 - 50499 - 50609 - **AEROPUERTO** Tel. 59151.- **AEROLINEAS ARGENTINAS** Tel. 50792.- **AVIANCA,** Tels. 43909 - 40883.- **AIR FRANCE,** Tel. 51740 - **LAN,** Tel. 28536.- **KLM** Tel. 42965 - **SWISSAIR,** Tel. 28924.- **PANAM** Tels. 54117 - 41863 - **BOA,** Tel. 26387 **VARIG,** Tel. 21450.- **ECUATORIANA** Tel. 54472.- **IBERIA,** Tels. 20270 - 24378.- **ALITALIA,** Tel. 53494.- **B.O.A.C.** Tel. 55541 - **CANADIAN PACIFIC** Tel. 55541.- **SOUTH AFRICAN AIRLINES,** Tel. 55541 - **BRITISH CALEDONIAN** Tel. 55541.

BRANIFF INTERNATIONAL

VENTAS - INFORMES Tels.: 21100 - 21105 - **AEROPUERTO** Tel. 59303.- **CARGA.**- Tels. 59555 - 59012.- **ESTACION CENTRAL** Tels. 52510 - 53410 - **ESTACION GUAQUI** Tel. 888.

Elaboran traje aséptico similar al de astronautas

—CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 9 (AP).- Los responsables de perfeccionar la ropa usada en la Luna por los astronautas elaboran ahora un traje aséptico para pacientes especiales en la Tierra.

Un grupo de ingenieros del centro espacial Johnson, que colabora con médicos del Colegio Médico Baylor, perfecciona una ropa portátil y estéril que podría dar más libertad de movimiento a los niños que padeciesen ciertos tipos de enfermedad.

"Es como un traje espacial en miniatura", dijo Fred Spross supervisor del grupo de la NASA

El traje está hecho con material de caucho, tiene un casco blando de plástico transparente y guantes de caucho. Unido a la espalda hay un tunel desmontable, que se usaría para que el paciente entrase y saliese del traje.

Una manguera une el traje a un sistema de abanicos portátiles movido por baterías. El sistema saca aire por un filtro, tan eficiente que elimina los virus del aire.

El aire puro, esterilizado, es bombeado entonces por la parte superior del traje y sale por válvulas a la altura del tobillo.

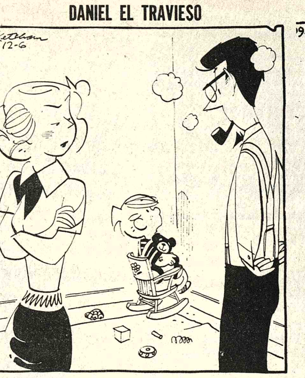
Spross calcula que cada traje costaría unos 300.000 dólares, de conseguirse un empresario que desease fabricarlos en cantidades.

La microbióloga Sue Crrisswell, dijo que el traje será muy valioso para el cuidad o de niños con deficiencias inmunológicas, que se producen artificialmente a consecuencia del tratamiento de leucemia, trasplantes de órganos y anémia aplastica.

Agregó que esos pacientes deben ser mantenidos en medios estériles, consistentes habitualmente en habitaciones del hospital llenas de aire filtrado. Pero en los casos de niños acostumbrados a mayor libertad. ese confinamiento es difícil.

Este traje aséptico de la NASA podría ser la solución, dijo.

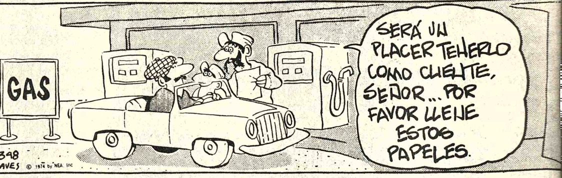
DANIEL EL TRAVIESO



-Se han preguntado alguna vez de qué lado de la familia lo heredó

DIVULGUELO

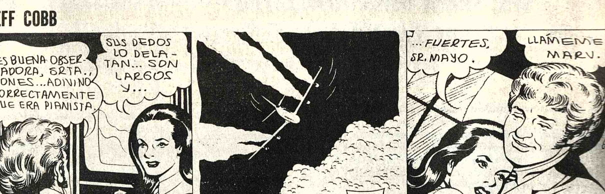
JUSTO Y FRANCO



MARIA DE ORO

APARTAMENTO "G"

JEFF COBB



MARK TRAIL

PICAPIEDRA

ALFREDO

SPORTITO

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, Tanda y Noche EL HOMBRE COBRA. Matinée 3.00, 5.00, Tanda y Noche 11.00, 9.00.

16 DE JULIO Tel. 52119

Matinée, Tanda y Noche LAS LOCAS AVENTURAS DE RABBI JACOB. Matinée 7.00, 9.00, Tanda y Noche 9.00, 11.00

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Sólo dos funciones diarias. Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.30. CRIMEN Y CASTIGO. Actualidades Mundiales N° 40. Matinée Platea 7.00, Mezzanine 9.00, Tanda y Noche Platea 9.00, Mezzanine 11.00

TESLA Tel. 53803

Matinée UN BOXEADOR LLAMADO PANTERA NEGRA. Tanda y Noche LA COLA DEL ESCORPION. (Prohibida menores de 18 años). Matinée 9.00, 7.00, Tanda y Noche 11.00, 9.00

PRINCESA Tel. 51821

Matinée EL MUNDO MARAVILLOSO DE MICKEY, Tanda y Noche MAZURCA EN LA CAMA. (Prohibida menores de 21 años). Matinée, Tanda y Noche 6.00, 5.00, 4.00

UNIVERSO Tel. 42660

Matinée, Tanda y Noche LA AVENTURA DEL POSEIDON. Matinée Platea 7.00, Mezzanine 11.00, Tanda y Noche Platea 13.00, Mezzanine 15.00

SCALA Tel. 23535

Matinée, Tanda y Noche SIEMPRE FUIMOS COMPANEROS. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Matinée 7.00, 9.00, Tanda y Noche 9.00, 11.00

LA PAZ Tel. 53842

Matinée, Tanda y Noche EL HAREN. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Matinée 7.00, 9.00, Tanda y Noche 9.00, 11.00

MIRAFLORES Tel. 53159

Matinée, Tanda y Noche BARRABAS EL PERRO LADRON y LA FUGA FINAL. Matinée 5.00, Tanda y Noche 5.50.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, Tanda y Noche NATHALIE DESPUES DEL AMOR. Censura para 18 años documento probatorio.

MURILLO Tel. 52647

Matinée doble LA ESPADA MAGICA y SARTANA EN EL VALLE DE LA MUERTE. Tanda doble LA ESPADA MAGICA y PLACERES DEL SEXO. Mayores de 21 años. Noche PALCERES DEL SEXO y y NOTICIARIO DE LA INAUGURACION DEL FUTBOL 1974. Mayores de 21 años. Matinée 5.00, 3.50, Tanda y Noche 5.50, 4.00

NOBEL Tel. 57387

Matinée, Tanda y Noche Estreno exclusivo MALA COMPANIA. Matinée, Tanda y Noche 7.00

EBRO Tel. 42939

Matinée y Tanda dobles CLEOPATRA JONES y QUE HAGO EN MEDIO DE UNA REVOLUCION. Noche QUE HAGO EN MEDIO DE UNA REVOLUCION. Matinée 5.00, 4.00, Tanda y Noche 5.50, 4.50.

VARIEDADES Tel. 24071

Matinée y Noche LA MARCHA A ZACATECAS e HISTORIA DE AMOR, Tanda NATACHA y LA MARCHA A ZACATECAS. Matinée 5.00, 3.50, Tanda y Noche 5.50, 4.00

CENTER Tel. 22026

Matinée doble MASACRE SANGRIENTA y GODZILA. Tanda y Noche doble MASACRE SANGRIENTA y TENTACION. Matinée 4.10, 3.60, Tanda y Noche 5.20, 4.10.

MEXICO Tel. 26867

Matinée y Tanda NEGRO ES UN BELLO COLOR y COMO HAY GENTE SINVERGUENZA. Noche COMO HAY GENTE SINVERGUENZA. Matinée 5.00, 4.00, Tanda y Noche 5.50, 4.50.

PARIS Tel. 29704

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.30 EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. Matinée y Tanda 7.00

BUSCH Tel. 53694

Matinée y Tanda CORONA DE LAGRIMAS y NI CASADOS NI SOLTEROS. Noche CORONA DE LAGRIMAS y EN MI CAMA NADIE DUERME. (21 años).

ROXY

Matinée, Tanda y Noche dobles REQUIEM PARA UN HOMICIDA y EL CONDE DRACULA. Matinée 5.00, Tanda y Noche 5.50.

IMPERIO Tel. 40451

Matinée, Tanda y Noche dobles ORO EN LA NIEVE y CUANDO EXPLOTA LA FURIA. Matinée 5.00, 3.50, Tanda y Noche 5.50, 4.00

LUX

Matinée Tanda y Noche WUAG TUG TORO MATA y AGUILAS ATACAN EL ALBA. Matinée, Tanda y Noche 3.60, 3.10.

ESMERALDA Tel. 52454

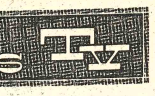
Matinée, Tanda y Noche dobles GODZILA CONTRA LOS GIGANTES y EL INVENCIBLE YUDOKA T.P. Matinée 5.00. Tanda y Noche 5.50.

MADRID Tel. 24508

Matinée, Tanda doble MARIA y BARBARA. Noche MARIA. Matinée, Tanda y Noche 5.00, 4.50.

ABAROA Tel. 50252

Matinée, Tanda y Noche dobles CORBARI y LA SIRENA DEL MISISIPI. Matinée 5.00, 3.50, Tanda y Noche 5.50, 4.00



Film "Presagio" irá a un gran festival de cine en Colombia

MEXICO DIC. 9 (AFP).- La película mexicana "Presagio", filmada sobre un guión del escritor colombiano Gabriel García Marquez, participará en el gran festival internacional de Cartagena , Colombia, se supo hoy aquí.

El productor de la cinta, el colombiano Ramiro Meléndez, informó que además de participar en tal certamen, "Presagio" será explotada comercialmente en ese país. La muestra fílmica se realizará a principios de enero de 1975.

"Presagio" fue dirigida por el realizador hispano -mexicano Luis Alcoreza, que también colaboró en el guión. El filme obtuvo el premio del jurado a la mejor película extranjera en el reciente festival de San Sebastián España.

AVISO DE REMATE

El Dr. Gastón Pizarroso C. Lara. Juez Quinto de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: al público en general, que mediante proveído de fojas 27, se ha señalado para el verificativo del remate del vehiculo marca Toyota, plaza N° 2-1958, sobre la base de $b. 40.000, el día 20 de Diciembre de 1974, a horas 16.30 p.m.

Por tenerse así ordenado dentro del juicio civil ejecutivo seguido por JUAN MAMANI HUMEREZ, contra DONATO CONDORI SALVADOR, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo empoce del cinco por ciento en Secretaria del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los nueve días del mes de Diciembre de mil novecientos setenta y cuatro años.

P.O. del Sr. J. 5° de P. en lo C.

AURELIO VASQUEZ NAVAJAS
Secretario del Juzgado 5° de Partido en lo Civil.

AVISO DE REMATE

El Dr. Augusto Viscarra Sirvas, Juez Cuarto de Instrucción en lo Civil de la Capital.

Hace saber que dentro del juicio ejecutivo seguido por Toyota Boliviana Ltda. contra Rolando Pradel y Corina B. de Calderón, sobre cobro de pesos, por providencia de fs. 22 Vta. ha señalado el día 20 del proximo mes de diciembre del presente año a horas 16, el verificativo del remate de la casa embargada situada en la calle Vincenti N° 1080, de propiedad de la co - demandada Corina B. de Calderón, sobre la base de su tazación catastral ($b. 87.218.—)

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora citados, a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de ley.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintiún días de mes de noviembre de 1974.

P.O. del Sr. J. 4° de 1. en lo C.
Ana Flores Calderón
Actuario del Juzgado 4to. de Instrucción en lo Civil.
La Paz-Bolivia.

SECRETARIA GENERAL DE DEPORTES
DEPENDIENTE DE LA
PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

COMITE DE OBRAS PUBLICAS Y DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

COMITE ORGANIZADOR DE LOS VIII JUEGOS DEPORTIVOS BOLIVARIANOS
CONVOCATORIA Nº. 29/74

ESTADIO "IV CENTENARIO"

La Secretaría General de Deportes dependiente de la Presidencia de la República, el Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija (CODETAR) y el Comité Organizador de los VIII Juegos Bolivarianos invitan a las Empresas de primera, segunda y tercera categoría, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la:

- Construcción de las graderías (primera etapa) del Estadio IV Centenario ciudad de Tarija.

Los planos y el pliego de especificaciones podrán recogerse de la Gerencia Administrativa de CODETAR (Av. Costanera Las Américas) previo pago de $b. 700.--

Las propuestas serán presentadas conforme a ley, en sobre cerrado y lacrado, en la mencionada Gerencia hasta el día 27 de diciembre del año en curso, a horas 17.

Tarija, 27 de noviembre de 1974

RELACIONES PUBLICAS

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

PLANTA HIDROELECTRICA RIO YURA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 15 VIVIENDAS EN LA PLANTA HIDROELECTRICA RIO YURA.

De conformidad al D.L. 10120, se invita a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de las siguientes obras en la Planta Hidroeléctrica Río Yura:

SECCION KILLPANI:

Construcción de 5 viviendas tipo E para obreros.

SECCION PUNUTUMA:

Construcción de 5 viviendas tipo E para obreros

SECCION IANDARA;

Construcción de 5 viviendas tipo E para obreros

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central, (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro); tercer piso oficina Nº. 323, donde podrán recoger los pliegos de especificaciones y planos correspondientes, previo pago de $b. 100,oo a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18:00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA QUECHISLA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 50 VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA QUECHISLA.

De conformidad al D.L. 10120, se invita a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de las siguientes obras en la Empresa Minera Quechisla

SECCION ANIMAS
Construcción 5 viviendas tipo E para obreros

SECCION SIETE SUYOS
Construcción 2 viviendas tipo I para técnicos
Construcción 5 viviendas tipo E para obreros

SECCION SANTA BARBARA
Construcción 6 viviendas tipo E para obreros
Construcción 4 viviendas tipo EP para maestros

SECCION SALA-SALA
Construcción 5 viviendas tipo E para obreros

SECCION TATASI
Construcción 5 viviendas tipo E para obreros
Construcción 2 viviendas tipo EP para maestros
Construcción una vivienda tipo I para técnico

SECCION SAN VICENTE
Construcción 5 viviendas tipo E para obreros
Construcción una vivienda tipo I para médico
Construcción 2 viviendas tipo EP para maestros

SECCION TELAMAYU
Construcción 5 viviendas tipo I para técnicos

SECCION QUECHISLA
Construcción 2 viviendas tipo E para obreros

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central, (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro) tercer piso oficina Nº. 323, donde podrán recoger los pliegos de especificaciones y planos correspondientes, previo pago de $b. 100 a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18:00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

Ejército sudafricano admitirá a conscriptos de la raza negra

JOHANNESBURG, SUDAFRICA 9 (AP).- El Ejército sudafricano anunció hoy, que admitirá a soldados de la raza negra, en las mismas condiciones de paga y adiestramiento que los blancos.

El general J.B. Dutton, jefe de estado mayor interino del Ejército, dijo en conferencia de prensa que los primeros 48 soldados negros han sido adiestrados para instructores en la prisión de Baviaanspoort, en las afueras de Pretoria.

Añadió empero que se construiría una nueva base de adiestramiento para tropas africanas en el año entrante.

Los instructores formaban el núcleo de lo que será eventualmente un cuerpo de soldados africanos, aún cuando algunos soldados negros prestarán servicio en unidades blancas.

Dutton dijo que todos los soldados recibirán la misma paga, y que los africanos podían aspirar ya a puestos de guardias de seguridad, cocineros, bomberos, choferes y otros similares.

Hasta el momento, añadió los africanos pueden llegar hasta el rango de sargento.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA HUANUNI

CONVOCATORIA A PR... JESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 33 VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA HUANUNI

De conformidad al D.L. 10120, se invita a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción a presentar sus propuestas para la construcción de 10 viviendas tipo EP para empleados, 15 viviendas tipo E para obreros y 8 viviendas tipo I para personal superior, en la Empresa Minera Huanuni.

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central, (Av. Mariscal Santa Cruz, esquina Oruro) tercer piso oficina No.323, donde podrán recoger los pliegos y planos correspondientes, previo pago de $b. 100.00, a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18.00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA UNIFICADA DEL CERRO DE POTOSI

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 37 VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA UNIFICADA DEL CERRO DE POTOSI

De conformidad al D.L. 10120, se invita a las Empresas Constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de las siguientes obras en la Empresa Minera Unificada de Potosí.

PAILAVIRI:

Construcción 2 viviendas tipo E para obreros

COLAVI:

Construcción 5 viviendas tipo TM para técnicos
Construcción 5 viviendas tipo EP para empleados
Construcción 20 viviendas tipo E para obreros

CHILCANI:

Construcción 5 viviendas tipo E para obreros

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central. (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro), tercer piso oficina Nº 323, donde podrán recoger los pliegos de especificaciones y planos correspondientes, previo pago de $b. 100.00 a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18.00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA COLQUIRI

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 12 VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA COLQUIRI

De conformidad al D.L. 10120, se invita a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de 10 viviendas tipo EP para empleados y 2 viviendas TM para técnicos, en la Empresa Minera Colquiri.

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro) tercer piso oficina Nº 323, donde podrán recoger los pliegos de especificaciones y planos correspondientes, previo pago de $b. 100,00 a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18:00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA MATILDE

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 25 VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA MATILDE

De conformidad al D.L. 10120, se invita a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar su propuesta para la construcción de 20 viviendas tipo E para obreros y 5 viviendas tipo EP para empleados en la Empresa Minera Matilde.

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central, (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro) ; tercer piso oficina Nº. 323, donde podrán recoger los pliegos y planos correspondientes, previo pago de $b. 100.-- a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18:00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA BOLIVAR

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION 13 VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA BOLIVAR

De conformidad al D.L. 10120 se invita a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de 5 viviendas tipo EP para empleados, 3 viviendas tipo TM para técnicos y 5 viviendas tipo E para obreros, en la Empresa Minera Bolívar.

Mayor información a los interesados será proporcionada por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro) tercer piso Oficina Nº 323, donde podrán recoger los pliegos y planos correspondientes, previo pago de $b. 100, a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley hasta horas 18.oo del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 3 de Diciembre de 1974

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA SANTA FE

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE 21 VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA SANTA FE.

De conformidad al D.L. 10120, se convoca a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de las siguientes obras en la Empresa Minera Santa Fe.

SANTA FE:

Construcción 2 viviendas tipo EP para empleados
Construcción 5 viviendas tipo E para obreros
Construcción 2 viviendas tipo TM para técnicos

MOROCOCALA:

Construcción 5 viviendas tipo E para obreros

JAPO:

Construcción 5 viviendas tipo E para obreros
Construcción 2 viviendas tipo EP para maestros

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia, en su Oficina Central (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro) tercer piso oficina Nº 323, donde podrán recoger los pliegos y planos correspondientes, previo pago de $b. 100.-- a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18.00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA SAN JOSE

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE ... VIVIENDAS EN LA EMPRESA MINERA SAN JOSE

De conformidad al D.L. 10120, se convoca a las Empresas Constructoras inscritas en el Registro Nacional de firmas constructoras de Obras Públicas y la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de 10 viviendas tipo E para obreros en la Empresa Minera San José.

Mayor información será proporcionada a los interesados, por el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia en su Oficina Central, (Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro); tercer piso Oficina Nº. 323, donde podrán recoger los pliegos y planos correspondientes, previo pago de $b. 100.-- a partir del día lunes 9 del mes en curso, debiendo presentar sus propuestas conforme a Ley, hasta horas 18:00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIALES

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA CARACOLES

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PA... LA CONSTRUCCION DE 19 VIVIENDAS EN ... EMPRESA MINERA CARACOLES

De conformidad al D.L. 10120, se invita a Empresas Constructoras inscritas en el Regis... Nacional de firmas Constructoras de Ob... Públicas y en la Cámara Boliviana de la Co... trucción, a presentar sus propuestas para ... construcción de las siguientes obras en la Empre... Minera Caracoles:

MINA ARGENTINA:
Construcción 5 viviendas tipo E para obre...
Construcción una vivienda tipo EP p... técnico

MINA PACUNI
Construcción 5 viviendas tipo E para obre...

SECCION MOLINOS
Construcción 4 viviendas tipo E para obre...

SECCION PONGO B2:
Construcción 2 viviendas tipo EP ... Médicos
Construcción 2 viviendas tipo EP ... maestros

Mayor información será proporcionada a interesados por el Departamento de Co... trucciones Sociales de la Corporación Miner... Bolivia en su oficina Central, (Av. Mariscal Sa... Cruz esquina Oruro), tercer piso oficina Nº ... donde podrán recoger los pliegos y pla... correspondientes, previo pago de $b. 100.0... partir del día lunes 9 del mes en curso, debie... presentar sus propuestas conforme a Ley ha... Hs. 18.00 del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALE...

CORPORACIO... MINERA DE BOLIVIA

EMPRESA MINERA VILOCO

CONVOCATORIA A PROPUEST... PARA LA CONSTRUCCION DE ... VIVIENDAS EN LA EMPRE... MINERA VILOCO

De conformidad al D.L. 10120, ... invita a las Empresas Constructoras ins... tas en el Registro Nacional de firmas co... tructoras de Obras Públicas y la Cám... Boliviana de la Construcción, a presen... sus propuestas para la construcción d... viviendas tipo TM para técnicos y 5 vivi... das tipo E para obreros en la Empr... Minera Viloco.

Mayor información será proporcio... da a los interesados, por el Departame... de Construcciones Sociales de la Corpo... ción Minera de Bolivia en su Oficina C... tral, (Av. Mariscal Santa Cruz esqui... Oruro); tercer piso oficina Nº. 323, don... podrán recoger los pliegos de especifica... nes y planos correspondientes, previo pa... de $b. 100,oo a partir del día lunes 9 ... mes en curso, debiendo presentar sus p... puestas conforme a Ley, hasta horas 18:... del día 26 de diciembre de 1974.

La Paz, 7 de diciembre de 1974

GERENCIA RELACIONES INDUSTRIAL...

ONU PIDE SE EVITE PROBAR AR... NUCLEARES EN EL MEDIO QUE ...

NACIONES UNIDAS, 9 (AP).- La asamblea general de las Naciones Unidas pidió hoy a todos los países que "eviten probar armas nucleares en el medio que sea" mientras está pendiente la conclusión de un tratado amplio de pruebas nucleares.

La votación en resolución encomendada por el principal comité político de la asamblea, fue de 95 votos contra 33 con 33 abstenciones.

China y Francia, que han realizado pruebas en ... mósfera, votaron con... resolución, así como Al... Estados Unidos y la ... Soviética, que han hech... has subterráneas en ... plimiento del tratado que ... be las pruebas en otros ... se abstuvieron, así com... potencia nuclear. Gran Bre...

La India, que el ... mayo efectuó una ... subterránea y afirmó q... con propósitos pacíficos, ... favor de la resolución.

Tres volantes perecieron en una carrera

..SANTIAGO DE CHILE, 9 (AP) - Tres automovilistas murieron y uno resultó gravemente herido en la última gran carrera chilena del año por el título nacional de ese deporte.

La prueba, una de las más trágicas de la historia del automovilismo deportivo chileno, empezó el viernes en Santiago y terminó anoche en Concepción, a 500 kilómetros al sur de la capital. Ciento cuarenta participantes recorrieron 1.688 kilómetros por las provincias meridionales.

Esteban Marpovic, veterano volante de 37 años de edad, campeón de la provincia más austral de Chile, Magallanes, se mató al promediar la tercera y última etapa de la prueba. Perdió el control de su Ford y su muerte fue instantánea.

Flamengo se impuso al América por 2-1

RIO DE JANEIRO, 8 (AP). Flamengo marcó dos goles después de tener desventaja de 1-0 y superó al América 2-1 para ganar la tercera vuelta del campeonato de la Liga de Fútbol del Estado de Guabanara-Rio-Metropolitano.

El zaguero derecho, Junior y el interior izquierdo Zico anotaron por los vencedores mientras el defensa Alex, que capitanea al América, marcaba el gol de su equipo.

La victoria dio al Flamengo el derecho a participar en la serie final del torneo contra América y Vasco de Gama, ganadores de la primera y la segunda ronda respectivamente.

Una concurrencia de 66.000 fanáticos testificaron el partido en el estadio "Maracaná".

América, que entró a la cancha con la ventaja de un empate, aparentemente desestimó las fuerzas de Flamengo, después de anotar el primer gol.

Antes que los dos equipos entraran en calor, Alex burló al guardavalla Renato, anotando el primer gol a los cinco minutos de juego.

Flamengo no lució desanimado por el tanto. A los 22 minutos el defensa Junior sorprendió a Rogerio, el arquero de América, disparando un tiro poderoso desde 40 metros de la valla.

En el segundo período, Zico anotó con una tirada libre a los 57 minutos, colando el balón por la esquina superior izquierda de la red.

En el cuarto final de una hora, América presionó la valla del Flamengo pero la buena actuación de Renato garantizó la ventaja y la victoria.

Alineaciones:

Flamengo:

Renato; Junior, Jaime, Luis Carlos y Rodríguez; Zé Mario y Geraldo; Paulinho, Doval (Ney), Zico y Julinho (Silvinho).

América:

Rogerio; Orlando, Alex, Geraldo y Alvaro; Ivo, Braulio y Edú; Flexa, Luizinho y Gilson Nunes (Manoel).

..ANIVERSARIO DEL CPDB.- Equipos de Prensa y Radio, que jugaron el sábado en ocasión del aniversario del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia. Ganó el equipo de Radio por 4 a 0. Los radialistas apelaron a juego brusco frente a un equipo que presentó muchas reservas, como fue el de Prensa. El juego brusco estuvo a la orden del día y los del equipo de Radio se pasaron los 90 minutos hablando y hablando, para impresionar al árbitro en muchas de sus sanciones. El sistema "offset" de Prensa no funcionó bien, mientras que los transistores de Radio aprovecharon el desconcierto para ganar el cotejo. Sin embargo, tres de los cuatro goles de Radio, los marcó un bancario...

BANCO DEL ESTADO

Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras de 1a. y 2a. categoría debidamente inscritas en la Cámara de Constructores, para la construcción de ALMACENES GENERALES DE DEPOSITO del BANCO DEL ESTADO en la ciudad de Santa Cruz, en la Zona Sur-Este 4to. Anillo.

Los planos, especificaciones y demás documentos serán proporcionados en horas de oficina en Secretaría de Gerencia Administrativa, 5to. piso del edificio ubicado entre las calles Colón-Mercado en ésta ciudad, o en la Sucursal del Banco del Estado en Santa Cruz, previo pago de $b. 400.

Las propuestas deberán presentarse con todas las formalidades de ley, en sobre cerrado y lacrado, con el rótulo: "BANCO DEL ESTADO- CONVOCATORIA A PROPUESTAS CONSTRUCCION DE ALMACENES GENERALES DE DEPOSITO" en las oficinas antes mencionadas, hasta horas 16 p.m. del día 27 de Diciembre de 1.974.

El Banco se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria y/o realizar adjudicaciones, si así conviniere a sus intereses.

La Paz, 10 de Diciembre de 1974

RELACIONES PUBLICAS

Peñarol retuvo título de certamen uruguayo

MONTEVIDEO, 9 (AP).- Peñarol retuvo anticipadamente el título de campeón uruguayo al vencer cómodamente por 3-0 (1-0) ayer tarde a su inmediato escolta y tradicional adversario, Nacional, cuando aún faltan dos fechas para finalizar el torneo.

Peñarol desde los primeros minutos del tradicional clásico del fútbol uruguayo, apareció ofensivamente superior a su rival que tenía sólo la opción de ganar para mantener esperanzas de disputarle el título, ya que estaba con tres puntos de desventaja.

El mejor ordenamiento técnico y ofensivo del líder consiguió sus frutos al ponerse en ventaja a los 18 minutos por intermedio del delantero Julio Jiménez.

En el segundo tiempo, Peñarol, del pique salió a asegurar la victoria, a fin de lograr la coronación anticipada. Así fue, apenas a los tres minutos por intermedio del goleador del torneo, el centro delantero Fernando Morena que en jugada individual logró el segundo gol.

Esta ventaja no inhibió al campeón que siguió imponiendo su estilo de juego superior ante un rival que esta vez no logrará jugar de acuerdo a otras contiendas, y fue así que cuando apenas se acallaban los vítores de los peñarolenses, una escapada del extremo derecho del ganador, el argentino Daniel Quevedo conquistó el tercer gol y triunfó claramente Peñarol.

Nacional, con su derrota de hoy pasa a ser asechado por Liverpool en procura del título de subcampeón, que le da derecho a participar en un campeonato inmediato de seis clubes (cuatro primeros del torneo Campeones Olímpicos y campeón y vice campeón del presente torneo oficial) que clasificará a los dos representantes uruguayos a la copa "Libertadores de América".

Liverpool después de algun altibajo últimamente, se recuperó venciendo ayer por 4-1 a Fénix que le pone ahora a dos puntos de Nacional.

PROTEJA

SU TELEVISOR CON ESTABILIZADORES DE CORRIENTE

"VETA"

OFRECEMOS CREDITOS

MENDOZA Y CIA. LTDA.

Av. Mariscal Santa Cruz 1280 Tal. 56188

Independiente puntea el certamen argentino

..BUENOS AIRES, 9 (AP) - Independiente se perfilaba hoy como firme candidato al título nacional de fútbol luego de batir anoche a San Lorenzo de Almagro por 2-0 y quedar como único puntero del torneo.

Con juego efectivo y a veces elegante, Independiente superó el duro escollo que en los papeles representaba su rival, con goles en el primer tiempo de Balbuena y Bertoni.

Independiente, actual campeón de la Copa Libertadores de América, suma seis puntos en tres de las siete fechas de este "minitorneo", mientras que San Lorenzo y Velez Sarsfield tienen cuatro.

La recaudación fue de un millón de pesos (unos 100.000 dólares).

Velez Sarsfield subió al segundo puesto en la tabla de posiciones al imponerse a Newells Old Boys de Rosario por 6-1 y demostrar que no hay mejor defensa que un buen ataque.

Se recaudaron 70.000 pesos (unos 7.000 dólares).

En Rosario, a 300 kilómetros al norte, Rosario Central derrotó a Boca por 4-3 en un cotejo de buen relieve técnico.

Fue un partido a todo ritmo donde ambos equipos se prodigaron por la victoria. El juvenil internacional Mario Kempes, de 19 años y astro del fútbol local, anotó un gol, dos los obtuvo su compañero Aldo Poy y el restante fue obra de Killer. La recaudación osciló en los 500.000 pesos (unos 50.000 dólares).

Talleres de Córdoba y Ferro Carril Oeste empataron 1-1 y mantuvieron sus aspiraciones al título. Esta posibilidad es considerada como una proeza ya que Talleres es la primera vez que participa en el torneo y Ferro es considerado un equipo "chico" con poca relevancia en los campeonatos locales. Se recaudaron 420.000 pesos (unos 42.000 dólares).

Posiciones: Independiente seis puntos; Velez y San Lorenzo, cuatro; Rosario Central, Ferro y Talleres tres; Newells, uno y Boca Juniors cero.

Jhon Newcombe en premio FILT

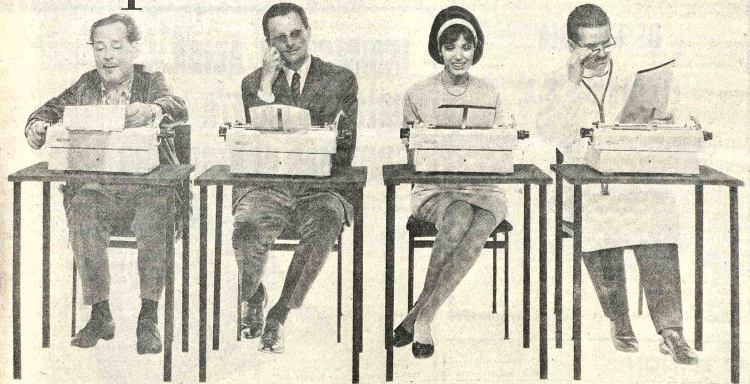
MELBOURNE, AUSTRALIA DIC. 8 (AFP).- El tenista australiano John Newcombe podrá participar a partir del próximo martes en el torneo de Masters, fase final del gran premio de la Filt (Federación Internacional de Tenis) que debe disputarse aquí.

EL OBSEQUIO FINO Y DURADERO

TRIUMPH

para uso y abuso de:

el torpe,
el principiante,
la experta,
el profesional...



TRIUMPH

COBANA

AV. MCAL. SANTA CRUZ 1223-SUCURSALES EN COCHABAMBA-SANTA CRUZ-ORURO-SUCRE-POTOSI

ANUNCIAMOS LA LLEGADA DE UNA NUEVA PARTIDA DE:

Grasa de cerdo (Manteca) Holandesa
Aceite Americano TRA-LA-LA

Stock permanente de:
Fideos Princesa de Primera calidad
Avena y Sémola Princesa
Atún y Sardinas "Cascabel"

Ventas por mayor y menor:

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL

S. A. C. I.

Calle Ingavi 1058
Calle Max Paredes 881

SI DESEA USTED LIBRARSE DEL

ESTREÑIMIENTO

¡No Deje de Leer este Mensaje!

Cada día aumenta el número de personas que recurren a HERBONA y es por esta razón:

HERBONA no contiene drogas ni substancias químicas, obra en el organismo sobre un principio fundamental enteramente distinto al de las sales, píldoras o aceites. HERBONA — la combinación de 12 yerbas naturales — actúa del mismo modo inimitable que la Naturaleza misma, estimulando la secreción de los jugos gástricos y fomentando una regularización más completa. HERBONA es de acción suave y muy eficaz.

Además, HERBONA es un valioso auxiliar de la digestión. Tómelo hoy mismo después de comer o antes de acostarse tal como si fuera una taza de té o café. Pida HERBONA en cualquier farmacia. Quedará encantado de los resultados.

HERBONA

"El Laxante verdaderamente natural"

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° P. 1 - 75 PROVISION VIVERES

TERCER LLAMAMIENTO

Por tercera y última vez, se invita a las Firmas Comerciales y/o Importadoras legalmente inscritas en las Cámaras de Industria y Comercio, a presentar sus propuestas para la provisión de:

Item 5.- Leche Condensada	Latas 318.000
Item 6.- Leche en polvo en latas	Libras 222.600

El Pliego de Especificaciones se encuentra a disposición de los interesados, en la Sección Adquisiciones, Calle Bolivar N° 616 2do. piso.

GERENCIA ADMINISTRATIVA

AVISO PERMANENTE

Deudores a PRESENCIA

Se insinúa a las instituciones y personas que aparecen en la presente lista de deudores, aperso narse por nuestras oficinas a objeto de can celar sus cuentas:

Dirección Nacional de Ferrocarriles
Comité de Acción Paceña
Sr. Jorge Ríos Gamarra (Industrias Rimpolio)
Sr. Abel Domínguez Ascarrunz
Sr. Mario Roncal
Sr. Alberto del Carpio
Inboltex
Tibor Téllez (Círculo Peruano)
Empresa Nacional de Televisión
Aerolíneas Peruanas (APSA).
Panorama Boliviano (Sr. José M. Rodríguez)
Club 21
Movimiento Nacionalista Revolucionario
Radio Illimani
Peletería Santiago
Frente Popular Nacionalista
Asociación de Fútbol de La Paz.
Carlos Arce Zabaleta.
Zaida Barrón
CO.IN.CO
Confederación Pro - Defensa Nacional
Comité de Defensa de Excombatientes.
Comercial Loayza
René Dávila Morales
Hogares Bolivianos
Instituto Brasilia
Instituto Boliviano del Café
Inter Public
Inti Punko S.R.L.
José Jiménes
Tito Landa
La Protectora
Radio El Cóndor
Radio Universo
Sociedad Industrial Tecno Eléctrica
Sergio Destrepo Publicidad
Vector Ingeniería e Ind. Boliviana
Varlaco
Confederación Nacional de Excombatientes de la Guerra del Chaco.

SANTA CRUZ:
Alcaldía Municipal de Montero
Prefectura del Departamento
SUTEX, Sr. Carlos Terceros Banzer
Federación Deptal. Beneméritos de la Guerra del Chaco

COCHABAMBA:
Plasticolor Ltda.
Federación de Empresarios Privados

ORURO
Honorable ALCALDIA MUNICIPAL
RODDY SAPIENCIA.

La Paz, 3 de octubre de 1974.

alumag
ANTI-ACIDO
Cada tableta 45 Ctvs.
en todo el país.

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, martes 10 de diciembre de 1974

alumag
ANTI-ACIDO
Cada tableta 45 Ctvs.
en todo el país.

- JIMENEZ EN APUROS.- Ante la entrada de Farías, el arquero Jiménez se dá modos para contener la pelota, como se aprecia en la foto. Guardia, muy cerca siguiendo toda la incidencia. Arbitró bien el juez. La defensa bolivarista presentó numerosas fallas a lo largo de todo el partido "clásico".

Mike Lucero comenzó labor con juveniles

..Con basquetbolistas de las asociaciones de La Paz y Cochabamba el director técnico norteamericano Mike Lucero inició ayer trabajos preliminares con miras a conformar hasta el venidero jueves preselecciones de damas y varones con miras a los Juegos de Táchira, Venezuela, en enero del próximo año.

Por la mañana Lucero trabajó con los varones y por la tarde cumplió similar labor con el grupo de damas. El mencionado técnico norteamericano espera que hoy arriben los demás jugadores convocados para ver sus aptitudes y proceder a designar junto al Comité Técnico de la FBB las preselecciones citadas.

Ayer los dirigentes nacionales esperaron el arribo de los juveniles cruceños el mismo que puede producirse hoy en vista de que ya se canceló el valor respectivo de los pasajes aéreos vía LAB.

En lo que respecta a Tarija se dijo que los jugadores de ese distrito máximo estarán constituidos en esta capital hasta mañana.

Mientras tanto Mike Lucero proseguirá sus trabajos con la gente que tiene a disposición.

El Comité Organizador de los Bolivarianos financiará todos los gastos que demande la preparación de los equipos que competirán en Táchira.

Los pasajes de ida y vuelta a Táchira son costeados por los organizadores de esa competencia que se realiza en forma anual.

Arquero de Strongest sufrió robo mientras jugaba contra Bolívar

Robo por más de 7 mil pesos sufrió el arquero de The Strongest, Luis Galarza, de acuerdo a lo informado ayer a PRESENCIA por dirigentes de esa entidad.

El robo se produjo -de acuerdo a lo indicado- en horas de la tarde del pasado domingo cuando Strongest cotejaba con Bolívar por el torneo nacional de fútbol.

Personas no identificadas violentaron la habitación de Galarza ocupa en la se "atigrada" y procedieron a r bar toda la ropa del mencionado deportista dejándolo vi tualmente "parado".

La denuncia respectiva presentada ayer mismo a autoridades competentes y cree que de un momento a se dará con el o los delincue ya que las investigaciones encuentran en buen camino.

El estadio "Siles" sería clausurado por una semana

En suspenso partido Strongest-Colo Colo

..Mientras por una parte el Director Ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes de La Paz, Enrique Sánchez, asevera que el estadio será cerrado a toda práctica durante una semana, dirigentes de Strongest confirman para el próximo domingo la actuación de Colo Colo de Chile en nuestro medio.

El titular del IDD dijo a PRESENCIA que es imperiosa la necesidad de cerrar el estadio a objeto de realizar una serie de arreglos particularmente en lo que se refiere al cambio de "tepes" en la cancha oficial.

Nota en ese sentido envió Enrique Sánchez al Secretario General de Deportes, interino, Remberto Echavarría Pozo y al presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz, Cnl. Julio Lara Salazar.

Sánchez dijo también a PRESENCIA que a raíz de las críticas sobre el mal estado del campo no queda otra alternativa que cerrar el estadio por el tiempo ya indicado.

El estadio "Hernando Siles" es el único campo deportivo donde entrenan todos los equipos de La Paz y su mejoramiento en cuanto al césped se refiere siempre fue un problema. Finalizó el dirigente Enrique Sánchez.

Por su parte The Strongest ya tiene todo concretado para el partido internacional del venidero domingo frente a Colo Colo de Santiago de Chile.

De todas maneras el caso será considerado esta noche en reunión ordinaria del Consejo Central de la AFLP.

Mañana llega al país dirigente de la ODEPA

Mañana arriba a esta capital el secretario general de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA) el uruguayo José Vallarino Veracierto.

Vallarino Veracierto ampliamente conocido en el ámbito internacional vendrá también a nombre de la ODEBO o sea la Organización Deportiva Bolivariana.

De acuerdo a lo manifestado ayer en el Comité Organizador de los VIII Juegos Bolivarianos el mencionado dirigente viene al país con la finalidad de evaluar las posibilidades con las que se cuenta para llevar adelante la organización de los eventos de 1977.

José Vallarino mientras permanezca en el país -máximo una semana- tomará contactos con los dirigentes del Comité Organizador para así ver facilitada su tarea.

VIAJO A GAMARRA

Ayer viajó con destino a Cochabamba y Santa Cruz el presidente del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos - José Gamarra Zorrilla- a objeto de realizar inspección y evalución de las obras de infraestructura deportiva. Viajó en compañía del mencionado dirigente el Jefe del Departamento Financiero de ese Comité Ramón Rada.

Zorrilla retornará el venidero jueves a objeto de entrevistarse con el secretario general de la ODEPA.

- CABECEA FARIAS.- El puntero izquierdo, que fue el delantero más peligroso de la cancha, cabecea un balón sobre la valla defendida por Jiménez. Aldunate está a la expectativa.

Piden que D.Delgadillo dirija al IDD de Oruro

ORURO 9 (PRESENCIA) POR AUGUSTO DAVILA S.- Corresponsal).- Con excepción de dos asociaciones deportivas de esta ciudad, la totalidad de ellas ha solicitado al Secretario General de Deportes de la Presidencia de la República, la designación en el cargo de Director del Instituto Departamental de Deportes, del doctor David Delgadillo, actual Presidente de la Asociación de Básquetbol.

El puesto quedó vacante, como consecuencia de la denuncia presentada por el titular, ingeniero Oscar Campuzano, por cambio de residencia y los deportistas orureños afirman que la persona más indicada para reemplazarlo, es el doctor Delgadillo Almaráz, joven y dinámico dirigente, quien, actualmente está ya ocupando esas funciones como Director interino del IDD.

En el oficio elevado al doctor Guillermo Bulacia Salek, los presidentes de las asociaciones deportivas orureñas expresan en su parte principal, lo siguiente:

"Con el propósito de permitir la continuidad de funciones a los actuales dirigentes del IDD, nos permitimos sugerir que se designe al Dr. David Delgadillo Almaráz, actual primer Vicepresidente del Instituto, como a Director Ejecutivo en nuestro Departamento, dado que el mencionado dirigente goza de la confianza y estima de todos los demás miembros de la familia deportiva orureña y creemos que su designación sería, con justicia, la más acertada de su digno despacho".

En Alemania

Argentino C. Babington contrajo matrimonio

WATTENCHEID, ALEMANIA, 9 (AP).- El estelar futbolista argentino Carlos Babington se casó hoy con Alicia Ricciardelli. La ceremonia se efectuó en el registro civil local.

Los novios, ambos de 25 años, dijeron que proyectan el matrimonio religioso en la Argentina, cuando Babington pueda obtener una licencia de su equipo Watenscheid 09, de la segunda división.

El capitán del equipo, Manfred Krause, y su esposa, fueron testigos en la breve ceremonia.

Asistió Ernesto Babington, padre del jugador, quien se encuentra aquí desde octubre pasado.

También estuvo presente el millonario textil Klaus Steilman, presidente del club.

La novia llegó aquí hace tres semanas, para completar los preparativos de la boda. La pareja se trasladará a un departamento en la ciudad esta semana, con el padre de Carlos.

Actualmente viven en el Hotel Casablanca, donde se realizó la fiesta de boda.

Wattenscheid contrató a Babington, que jugó con la selección de su país en el último campeonato mundial, por el equivalente de 300.000 dólares.

El equipo está sexto en la tabla de posiciones entre 20 clubes.

PRESENCIA empató con Televisión dos a dos

..PRESENCIA empató con Televisión en el campeonato de fulbito de la prensa, cuya tercera jornada se cumplió el domingo en Seguencoma.

PRESENCIA se encontraba aventajando 2 a 0, pero en el minuto final empató Televisión. Fue un partido de acciones intensas, en el que ninguno de los dos rivales aflojó.

PRESENCIA continúa invicto. Hoy "A", que sigue puntero en esta serie, superó a Barrio del Periodista, mientras Jornal goleaba a Presencia Juvenil por 6 a 2. Hoy "B" cayó ante Independiente.

La cuarta fecha de este importante torneo se cumplirá el próximo domingo, siempre en la cancha de Seguencoma.

Un reloj Rolex Oyster Perpetual está blindado, es impermeable e invulnerable.
(¡En efecto, es un reloj-útil!)

ROLEX
RELOJERIA
J. H. SCHNEIDER
Colón 216, LA PAZ

Gutendorff dirigirá a Bolívar en Cochabamba

Rudolf Gutendorff, retornará a La Paz el jueves próximo e inmediatamente proseguirá viaje a Cochabamba, donde deberá dirigir al equipo que el domingo enfrentará a Wilsterman.

El match de pasado mañana contra Aurora será dirigido por Norberto Fernández. El viaje del conjunto "celeste", a la ciudad del valle para jugar con Aurora se producirá el jueves en la mañana.

REUNION

Importante reunión sostuvieron ayer, el presidente del comité técnico, Guery Jordán, Victor Yaffar, y Norberto Fernández. En la misma, se analizó la campaña cumplida hasta el momento por el team "académico", y se decidió jugar desde el jueves con sus habituales figuras en sus puestos originales. Es decir, ya no se insistirá con más pruebas. Jordán fue terminante en decirnos, que, "se ha pedido amablemente a Fernández que conforme un equipo capaz de jugar como sabe hacerlo". En síntesis se volverá al sistema de Bermudez, aunque se dice que Gutendorff, hará cambios fundamentales en procura de sacar seis puntos de visitante, frente al Aurora, Wilsterman y Petrolero.

ESTADIO

Ayer se acabó de tender la línea de 34 kilovatios de potencia, con el fin de instalar y hacer mover las máquinas que deben llegar esta semana de Buenos Aires para cavar los pozos donde se colocarán las bases de las graderías metálicas, en Tembladerani.

Resultados del fútbol español

MADRID, (AP).- Resultados de los partidos de la undécima ronda del campeonato español de fútbol de primera división jugados hoy:

Elche 1 Zaragoza 1; Granada 1 Atlético de Bilbao 1; Betis de Sevilla 1 Barcelona 0; Celta de Vigo 2 Málaga 0; Español de Barcelona 0 Gijón 0; Las Palmas 1 Valencia 1; Atlético de Madrid 2 Hércules de Alicante 1; Real Sociedad de San Sebastián 1 Salamanca 1.

Banfield y el Saprissa empataron en Costa Rica

SAN JOSE COSTA RICA 9 (AP).- Banfield de Argentina y el Saprissa, campeón nacional, empataron a un gol en partido de acciones grises que no gustó a la mayoría del público que lo presenció.

Fue el primer juego de la serie triangular en la cual también participará la Liga Deportiva Alajuelense, que se enfrentará el miércoles por la noche a los argentinos en el estadio de "La Sabana."

Los goles cayeron en el primer tiempo. Taberna anotó para Banfield a los 40 minutos y Carlos Solano para el Saprissa a los 43.

El primer tiempo fue de total dominio de los locales pero perdieron gran cantidad de oportunidades de elevar el marcador.

Los argentinos dijeron que el calor les impidió desarrollar un juego más preciso y ofensivo viéndose obligados a defenderse la mayor parte del tiempo.

El Banfield saldrá el 12 de diciembre a Guatemala para dos presentaciones.

Venta de repuestos y accesorios para vehículos Volkswagen

Recibimos tazas, escapes tronadores para diferentes modelos VW.
Compra y venta de automóviles Volkswagen
Tapices- Pinturas
Repuestos en general de origen alemán
"AUTO-VOLKS-REPUESTOS"
Avda. 6 de Agosto N° 2621 esq. Pinilla
Tel. 41986 La Paz - B 'via

MAQUINAS DE IMPRENTA
Compramos máquinas impresoras del tipo "HEILDELBERG" en medio uso.
Ofertas con información completa en la calle Jacinto Benavente N° 2230 (Sopocachi) o por carta a la casilla 2945 La Paz.

Navidad?
B.V.D.®

- REMATE DE OLIVARES.- El delantero chileno aparece rematando a la valla defendida por Jiménez. Cuatro defensores celestes agrupados en la foto, con marcación defectuosa como se puede apreciar.

Nuevo récord sudamericano en jabalina

BAHIA BLANCA, ARGENTINA DIC. 9 (AFP).- El atleta José Vallejo superó este fin de semana el récord argentino y sudamericano de lanzamiento del martillo, al arrojar el implemento a 66.04 metros.

La marca la obtuvo durante el torneo atlético que se realizó en esta ciudad, 687 kms al sud de Buenos Aires.

El registro anterior con 65.06 metros lo obtuvo durante los campeonatos nacionales disputados este año en la balnearia ciudad de Mar del Plata.

COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A.
Bolivian Power Company Ltd.
Cortes de energía para mejorar su servicio:
Día MARTES 10 de diciembre, de Hrs. 12:00 a 18:00
Zona MIRAFLORES Y VILLA FATIMA, afecta a: Av. Busch, Guatemala, Iturralde, Honduras Haití, Costa Rica, Honduras, Busch entre P. Rico, P. Rico-Estados Unidos, Plaza Villarroel, Av. Busch Ed. Multifamiliar, P. Rico, H. Kundt, La Suprema, Fca. de Fideos, T. Sorzano Prolongación G. Lanza, G. Lanza final, J. Saenz-Honduras, T. Sorzano, San Salvador, final Haiff y Adyacentes.
Día JUEVES 12 de diciembre, de Hrs. 8:30 a 11:30.
Zona BOSQUE DE BOLOGNIA en su integridad.
Día JUEVES 12 de diciembre, de Hrs. 8:00 a 17:00
Zona NORTE, afecta a: Pasaje Beni y Calle Beni, Chacaltaya entre Pasaje Beni y Calle Beni.

INDIGESTION ACIDA
DOLOR DE CABEZA
SINTOMAS DE RESFRIADO

DISTRIBUIDORES:
GRACE Y CIA. (BOLIVIA) S.A.
CALLE MERCADO ESQ. SOCABAYA
ENGELS, MERKEL Y CIA. (BOLIVIA) S.A.
CALLE EVARISTO VALLE Nº 136

ESPERE NUESTRA EDICION DEL DOMINGO 15
¡ESTE ATENTO!
SELECTGRAMA GIGANTE
No bote sus cajetillas vacias de cigarrillos: Colorado y Select; le sirven para ganar MILLONARIOS PREMIOS
Auspicia BOLIVIAN AMERICAN TOBACCO CO. S.A.